

Kalend. J.

Estr. n.

ALMANACH POLITIQUE DE POLOGNE

POUR L'ANNÉE

1775.



avec Privilege du Roi.

à VARSOVIE

chez MICHEL GRÖLL Libraire du Roi.

à Marieville à l' Enseigne des Poëtes.

E P O Q U E S.

Depuis la Création du Monde -	5724
Depuis la Naissance de N. S. -	1775
Du régne de S. M. STANISLAS AUGUSTE - - -	II

COMPUT ECCLESIASTIQUE.

Nombre d' Or - - -	IX
Cycle Solaire -	XX
Epacte -	XXVIII
Indiction Romaine -	VIII
Lettre Dominicale -	A
Lettre du Martyrol. - -	M

5696

F E T E S M O B I L E S.

Septuagésime - -	le	12	Fev.
Cendres - -		1	Mars.
Pâques - -		16	Avr.
Ascension - -		25	Mai.
Pentecôte - -		4	Juin.
La Fête-Dieu - -		15	Juin.
I. Dimanche de l' Av. -		3	Decembre.

QUATRE SAISONS DE L' ANNEE.

Printêms - -	le	20	Mars.
Eté -		21	Juin.
Automne -		23	Sept.
Hyver -		22	Dec.

E Q U I N O X E S.

Equinoxe du Printêms le 20. Mars à 7. h. 48. m. ap. midi.

Equinoxe d' Automne le 23. Sept. à 8. h. 14. m. du matin.

SOL-

SOLSTICES.

Solstice d'Eté le 21. Juin à 6. h. 16. m. du matin

Solstice d'Hyver le 22. Dec. à 0. h 4. m. du soir.

ECLIPSES.

Il y aura cette année deux Eclipses du Soleil; l'une le 1. Mars invisible, & l'autre le 26. d'Août visible.

Il arrivera pareillement deux Eclipses de Lune; l'une visible vers la fin, le 15. Fev. 3. h. 3. m. apr. midi; l'autre invisible le 11. d'Août.

Andrzey Żeleński

ostał od Wielmoż

ey Panny Generałow

Mokronowskiey

Calendrier Latin. Janvier.	*Calendrier Allemand. Janvier.*
1 D. *Nouvel An. la Circoncision.*	*Nouvel An.*
2 L. Macaire Ab.	Abel. Seth.
3 M. Geneviève V.	Enoc.
4 M. Tite Ev.	Loth.
5 J. Telesphore M.	Siméon.
6 V. *Les Rois.*	*L'Epiphanie.*
7 S. Nicète.	Melchior.
8 D. *I. apr. les Rois.*	*I. ap. l'Epiphanie.*
9 L. Martianne V.	Balthasar.
10 M. Agathon P.	Paul l'Ermite.
11 M. Honorate V.	Higin.
12 J. Reinhold M.	Reinhold.
13 V. Léonce E.	Hilair
14 S. Hilaire E.	Felix.
15 D. *II. Nom de Jesus*	*II. ap. l'Epiph.*
16 L. Marcel P.	Marcel.
17 M. Antoine Ab.	Antoine.
18 M. Chaire de St. Pier. à Rome.	Prisce.
19 J. Sulpice Ev.	Marius.
20 V. Fabien & Seba.	Fabien Sebastien.
21 S. *Agnès V. M.*	Agnès.
22 D. *III. ap. les Rois*	*III. ap. l'Epiph.*
23 L. Despon. de S. V.	Timothée.
24 M. Timothée.	Conversion de S. Paul
25 M. Conv. de S. Paul	Policarpe.
26 J. Policarpe E. M.	Chrysostome.
27 V. Jean Chryso. E	Charles Magne.
28 S. Cyrille E.	Valère.
29 D. *IV. ap. les Rois* François de Sal.	*IV. ap. l'Epiph.*
30 L. Martine V.	Adelgonde.
31 M. Pierre Nolasc.	Virgile.

LE SOLEIL EST AU SIGNE DU CAPRICOR.

Calendrier Grec. Decembre 1774	Calendrier Hebr. l'an 5535 Tebeth.
21 *IV. Dimanche de l'Avent.*	29
22 Anastase M.	1 *Mois Schebat Rosch (Chod*
23 10. Martyrs.	2
24 Euchère M. *Vig*	3
25 *Noël.*	4 *Tekupha.*
26 *Assemblée du P. à la dev. de N. D.*	5
27 *Etienne M.*	6 *Sabat XV.*
28 *I. après Noël.*	7
29 Les Innocens.	8
30 Anise M.	9
31 Melanie.	10
Janvier 1775.	
1 *la Circoncision*	11
2 Sylvestre.	12
3 Malachias.	13 *Sabat. XVI.*
4 *II. après Noël.*	14
5 Théophon M.	15 *Jour de rejouis.*
6 *L'Epiph:* Bened.	16
7 *Jean Baptiste.*	17
8 George.	18
9 Polieucte M.	19
10 Gregoire.	20 *Sab. XVII.*
11 *I. après l'Epiph.*	21
12 Tatien M.	22
13 Ermile M.	23
14 dus SS. Per: en Syrie	24
15 Paul Hermite.	25
16 Pierre aux Chaire	26
17 Antoine.	27 *Sab. XVIII.*
18 *II. après l'Epiph.*	28
19 Macaire.	29
20 Euphème.	30 *Rosch Chod ou Fête du Mois.*

Lever & coucher du Soleil.

J.	H.	M.	H.	M.
1	8	2	3	58
5	7	59	4	1
10	7	54	4	6
15	7	49	4	11
20	7	43	4	17
25	7	36	4	24

Phases de la Lune.

Nouv: Lune de Fev. le 2. à 1. h. 39 m. ap. min.
Prém: Quar: le 8. à 7. h. 27. m. ap. le coucher.
Pleine L. le 16. à 9. h. 3. m. ap. le couc. du Sol.
Dern: Qu. le 24. à 8. h. 34. m. ap. le couc. du S.
Nou. L. de Mars le 31. Janv à 0. 11. m. ap. midi.

Jours de la Tenue des Jugemens, des Assemblées publiques & de GALA à la Cour.

Le 2. l'ouverture des Jugemens des Commissions de Guerre & du Trésor du G. D. de Lith. dont la durée est 6. Semaines.

Le 5. les Contracts à Léopol & à Dubno.

Le 9. l'ouverture du Tribunal de Lithu. à Mińsk.

Le 17. *GALA* pour l'Anniversaire de la naissance du ROI.

Avec ce mois commencent les Jugemens de la Commiss. de Guerre de la Couronne, avec l'alternative que dans un mois on juge les causes *ex cruda* & dans l'autre celles qui y ont été renvoïées.

JAN-

JANVIER a 31. JOURS.

1
2
3
4
5
6
7
8
9 No. 1. do Żony
10
11
12
13
14
15
16 do Nowey stancyi a 5 [illegible]
17
18
19
20 Signatur 2 / 30
21 Owsa 13 korcy 10 zł 6 [illegible]
22
23
24
25
26 No. 2 do Żony.
27
28 Kola – 26 f.
29 Kowalowi ~~[illegible]~~ 80 y 4 [illegible]
30
31 Malarzowi

Calendrier Latin. *Fevrier.*	*Calendrier Allemand.* *Fevrier.*
1 M. Jgnace M. *Vig.*	Brigitte
2 J. *Purific. de la V.*	*Purif. de la V.*
3 V. Blaise E. M.	Blaise
4 S. André Cors.	Véronique
5 D. *V. ap. les Rois* Agathe V. M.	*V. ap. l' Epiphanie*
6 L. Dorothée	Dorothée
7 M. Romuald	Richard
8 M. Jean de Matha	Salomon
9 J. Apollonie V. M.	Apollonie
10 V. Scholastique	Scholastique
11 S. Euphrosine	Euphrosine
12 D. *de la Septuag.*	*la Septuagésime*
13 L. Julien M.	Castor
14 M. Valentin M.	Valentin
15 M. Faustin	Faustin
16 J. Julienne V.	Julienne
17 V. Marianne V.	Constance
18 S. Constance	Concordie
19 D. *de la Sexag.*	*la Sexagésime*
20 L. Léon P.	Euchère
21 M. Eléonore V.	Eléonore
22 M. Chaire de St. Pier. à Ant.	Eberhard
23 J. Albert E. *Vig.*	Serin
24 V. *Mathias Ap.*	*Mathias*
25 S. Victorin	Victorin
26 D. *de la Quinquag.*	*la Quinquagésime;*
27 L. Anastase V.	Léandre
28 M. Romain	Nestor

LE SOLEIL EST AU SIGNE DU VERSEAU.

Calendrier Grec. *Janvier.*	*Calendr. Hebr.* 5535 *Adar.*
21 Maxime	1 *R. Chod. Adar.*
22 Timothée	2
23 Clement	3
24 Xénie	4 *Sab. XIX.*
25 *III. ap. l' Epiphanie.*	5
26 Xenophon	6
27 Jean Chrysostome	7
28 Ephrème	8
29 Jgnace	9
30 Hippol. *l' Epiph.*	10
31 Cyrille & Jean.	11 *Sab. XX.*
Fevrier	
1 *IV. ap. l' Epiph.*	12
2 *Purificat: de la V.*	13
3 Siméon	14 *Féte Purim Katon.*
4 Jsidore	15
5 Agathe V. M.	16
6 Boucole E.	17
7 Parthène E.	18 *Sab. XXI.*
8 *la Septuagésime*	19
9 Nicephore M.	20
10 Caralampe	21
11 Blaise	22
12 Mélétien Arch.	23
13 Martinien	24
14 Auxence	25 *Sab. XXII.*
15 *la Sexagésime*	26
16 Pamphil M.	27
17 Théodore M.	28

Lever & Coucher du Soleil.

J.	H.	M.	H.	M.
1	7	27	4	33
5	7	20	4	40
10	7	12	4	48
15	7	3	4	57
20	6	54	5	6
25	6	45	5	15

Phases de la Lune.

Prem. Qu. de Mars le 7. à 11. h. 25 m. ap. midi.
Pleine Lune. le 15. à 4. h. 16. m. ap. midi.
Dern. Qu. le 23. à 8. h. 9. m. ap. le couc. du Sol.

Le 6. les Diétines pour l'élection des Députés au Tribunal du Grand Duché de Lithvanie.

Le 28. La Fin des Jugemens de la Cour du Roi & Assessoriaux de la Couronne & de Lithuanie.

La Commission du Trésor de la Couronne dure tout le mois de Fevrier.

FEVRIER a 28. JOURS.

1
2 Olesiow
3
4
5
6
7
8
9 do Zosmy
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

MARS a 31. JOURS ET LA LUNE 30.

Calendrier Latin. *Mars.*	Calendr. Allemand. *Mars.*
1 M. *les Cendres*	Albin
2 J. Helène	Simplicien
3 V. Fortuné M.	Cunegonde Jmper.
4 S. *Casimir.*	Adrien
5 D. *I. de Car. Invoc.*	*I. Invocavit* Frederic.
6 L. Martien Ev.	Friedelin
7 M. Thomas D.	Perpétue & Felic.
8 M. *Quatre Têms*	Philemon
9 J. Françoise	Adélaïde
10 V. Q. T. 40 Martyrs	Henri
11 S. Q. T. Pelage V	Rosine
12 D. *II. de C. S. Joseph*	*II. Reminisc.* Grégoire
13 L. Théodore M.	Euphrosine
14 M. Mechtilde R.	Eutychée
15 M. Longin	Christophe
16 J. Cyriaque	Cyriaque
17 V. Gertrude V.	Gertrude
18 S. Edouard M.	Anselme
19 D. *III. de Car. Oculi*	*III. Oculi* Joseph.
20 L. Ludgère E.	Joachim
21 M. Benoit	Benoit
22 M. Cathar. de Suè.	Casimir
23 J. Domitien M.	Eberhard
24 V. Gabriel Ar. *Vig.*	Gabriel
25 S. *Annon. de la V.*	*Annonciation de la V.*
26 D. *IV. de Car. Lœt.*	*IV. Lœtare* Emmanuel
27 L. Rupert E.	Hubert
28 M. Sixte P.	Malchus
29 M. Eustase	Eustase
30 J. Jean Climaque	Gideon
31 V. Cornelie V. M.	Rupert

Calendrier Grec. *Fevrier.*	*Calendrier Hebr.* 5535 *Ve-Adar.*
18 Léon P.	29
19 Archippe	30 *Rosch Chodesch*
20 Léon	1 *Veadar R. Chod.*
21 Timothée.	2 *Sab. XXIII.*
22 *la Quinquagésime* Dim. Gras.	3
23 † 1. *J. du Jeune*	4
24 Invent. de la Tête de S. Jean.	5
25 Tarase Patr.	6
26 Porphyre	7
27 Procop	8
28 Basile.	9 *Sab. XXIV.*
Mars	
1 *I. de Carême*	10
2 Théodore M.	11
3 Eutrope	12
4 Gérasime	13 *Jeune d'Esther.*
5 Conon	14 *FetePurim* Carnev.
6 42. Martyrs	15 *F. Purim.* Susan.
7 Basile E.	16 *Sab. XXV.*
8 *II. de Carême*	17
9 40. Martyrs	18
10 Codrat M.	19
11 Sophron	20
12 Théophan C.	21
13 Nicephore Patr.	22
14 Benoit.	23 *Sab. XXVI.*
15 *III. de Carême*	24
16 Sabin M.	25
17 *Alexis*	26
18 Cyrille M.	27
19 Chrys. & Dar.	28
20 20. Martyrs	29

Lever

Lever & Coucher du Soleil.

J.	H.	M.	H.	M.
1	6	27	4	33
5	7	20	4	40
10	7	12	4	48
15	7	3	4	57
20	6	2	5	58
25	5	52	6	8

Phases de la Lune.

N. L. de Mars le 1. de M. à 11. h. 4. m. av. minu.
Prem. Quart. le 9. à 5. h. 36. m. du matin.
Plein. Lune le 17. à 9. h. 26. m. du matin.
Dern. Quart. le 24. à 3. h. 41. m. ap. midi.
Nouv. L. d'Av. le 31. à 10. h. 11. m. av. midi.

Le 4. les Contracts à Minsk.
Les Jugemens Roïaux des Rélations.
Les Jugemens des Référendaires de la Couronne durent tout le mois.

MARS a 31. JOURS.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16 do Zony 4.
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

AVRIL a 30. JOURS ET LA LUNE 29.

Calendrier Latin. Avril.	*Calendrier Allemand Avril.*
1 S. Hugues Ev.	Théodore
2 D. *V. de Car.*	*V. de Car. Judica.*
3 L. Richard E.	Chrétien
4 M. Jsidore E.	Ambroise
5 M. Vincent Ferr.	Osée
6 J. Guillaume	Jrenée
7 V. *7. Doul. de la V.*	Guillaume
8 S. Dénis.	Apollonie
9 D. *des Rameaux*	D. *des Rameaux.*
10 L. Ezechiel Pr.	Eutychée
11 M. Léon.	George
12 M. Constantin E.	Hérodien
13 *Le Jeudi Saint*	*Jeudi Saint.*
14 *Le Vendredi Saint*	*Vendredi S.*
15 *Le Samedi Saint.*	*Samedi S.*
16 D. *Pâques*	D. *Pâques*
17 L. *de Pâques*	*Pâques*
18 M. *de Pâques*	Valère
19 M. Vincent M.	Vernère
20 J. Agnès Politie:	Sulpice
21 V. Anselme E.	Adolaire
22 S. Soter & Gai MM.	Soter & Gai MM.
23 D. *I. ap. Pâq.*	*I. ap. P. Quasimodo*
24 L. *Albert Arch.*	Albert
25 M. Marc Ev. *Prières*	Marc Evangel.
26 M. Clète & Marcel.	Clete
27 J. Anastase P.	Anastase
28 V. Vital M.	Vital
29 S. Pierre M.	Sybille.
30 D. *II. ap. P. S. Sépulcre de J. C.*	*II. ap. Pâques*

LE SOLEIL EST AU SIGNE DU BELIER.

Calendrier Grec. Mars.	*Calendrier Hebr. 5535. Nisan.*
21 Jacques Ev.	1 *M. Nisan R. C. Sabat XXVII.*
22 *IV. de Carême*	2
23 Nicon	3
24 Zacharie	4
25 *Annonci. de la V.*	5
26 Gabriel	6 *Tekupha*
27 Matrone	7
28 Hilarion	8 *Grand Sab. XXVIII*
29 *V. de Carême*	9
30 Jean Lesty.	10
31 Hypate E.	11
Avril. 1 Marie Egypt.	12
2 Tite Ev.	13 *(Pas.*
3 Nicete	14 *Immol. de l'Ag.*
4 Joseph	15 *F. de Pâques.*
5 *D. des Rameaux*	16 *Fer. II. Pâq.*
6 Eutychée	17 *Fer. III. P.*
7 George	18 *Fer. IV. P.*
8 Hérodien	19 *Fer. V. P.*
9 *Jeudi Saint*	20 *Fer. VI. P.*
10 *Vendredi S.*	21 *Fer. VII. P.*
11 *Samedi S.*	22 *Fin de Pâques.*
12 *D. Pâques*	23 *Isure Chag.*
13 *de Pâques*	24
14 *de Pâques*	25
15 Aristarche	26
16 Agape	27
17 Siméon	28
18 Jean	29 *Sab. XXIX.*
19 *D. I. ap. Pâques*	30 *Rosch Chod.*

Lever & Coucher du Soleil.

J.	H.	M.	H.	M.
1	5	39	6	21
5	5	32	6	28
10	5	22	6	38
15	5	13	6	47
20	5	4	6	56
25	4	57	7	3

Phases de la Lune.

Prem. Qu. d'Avr. le 8. d'Av à o. h. 52. m. ap. min.
Pleine Lune le 15. à 11. h. 18. m. av. midi.
Dern. Qu. le 22. à 9. h. 38. m. ap. le coucher.
Nouv. L. de Mai le 29 à 9. h. 44. m. ap. le couc.

Le 8. la fin du Tribunal de la Couronne à Petricau.

Le 24. l'Ouverture du Tribunal de la Couronne à Lublin.

Avec ce mois finissent les Jugemens des Référerendaires de la Couronne.

AVRIL a 30. JOURS.

1
2
3 do Zony 5
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20 do Zony 6.
21
22
23
24 do Zony 7.
25
26
27
28
29
30

	Calendrier Latin. *Mai.*	*Calendrier Allemand.* *Mai.*
1	L. *Philip. & Jacq.*	*Philippe & Jacq. Ap.*
2	M. Athanase E.	Siglsmond
3	M. *Invent. de la Cr.*	Invention de la Croix
4	J. Florien M.	Florien
5	V. Pie V. P.	Gothard
6	S. Jean P. L.	Jean P. L.
7	D. *III. ap. P. la Prot. de S. Joseph*	*III. ap. Pâques*
8	L. *Stanislas E. M.*	Stanislas
9	M. Grégoire Nanz.	Job
10	M. Antonin E.	Epimaque
11	J. Mamert E.	Mamert
12	V. Nerée & Ach.	Pancrace Jakob †
13	S. Servais.	Servais
14	D. *IV. ap. P. N. D. de Grace.*	*IV. apr. Pâq.*
15	L. Sophie M.	Sophie
16	M. Jean Népom.	Sara
17	M. Pascal C.	Torpeïen
18	J. Vénance M.	Liboire
19	V. Pierre Celestin.	Potentienne
20	S. Bernardin.	Athanase
21	D. *V. ap. P. Rogat.*	*V. apr. Pâq.*
22	L. † Julienne V.	† Helène
23	M. † Didier E.	† Didier
24	M. † Jeanne M.	† Esther
25	J. *L'Ascension*	*L'Ascension*
26	V. Philip de Nerry	Bède
27	S. Madel. de Paz.	Lucien
28	D. *VI ap. Pâq.*	*VI. apr, Pâq.*
29	L. Théodose V. M.	Maurice
30	M. Ferdinand R.	Edouard
31	M. Petronelle.	Petronelle.

Calendrier Grec. Avril.		Calendrier Hebr. 5535. *Jiar.*	
20	Théodore	1	*M. Jiar Rosch (Chod*
21	Janvier	2	
22	Théodore	3	
23	*Géorge M.*	4	
24	Sabbé	5	
25	*Marc Ev.*	6	*Sab. XXX.*
26	*II. ap. Pâq.*	7	
27	Siméon M.	8	Jeûne
28	'ason	9	
29	9. Martyrs	10	
30	*Jacques Ap.*	11	Jeûne
Mai 1	Jérémie	12	
2	Athanase.	13	*Sab. XXXI.*
3	*III. ap. Pâq.*	14	
4	Pelage M.	15	Jeûne
5	Jrenée M.	16	
6	Job	17	
7	*Ste Croix*	18	*Lag Beomer*
8	Jean Evang.	19	
9	Nicolas.	20	*Sab. XXXII.*
10	*IV. ap. Pâq.*	21	
11	Ren. de Constan.	22	
12	Epiphane M.	23	
13	Glycère M.	24	
14	Jsidore M.	25	
15	Pacome Herm.	26	
16	Théodore.	27	*Sab. XXXIII.*
17	*V. ap. Pâq.*	28	
18	Théodote M.	29	
19	Patrice	1	*M. Sivan R. Chod.*
20	Thalale.	2	

Lever & Coucher du Soleil.

J.	H.	M.	H.	M.
1	4	40	7	14
5	4	46	7	20
10	4	32	7	28
15	4	24	7	36
20	4	17	7	43
25	4	12	7	48

Phases de la Lune.

Prem. Qu. du Mai le 7. à 7. h. 46. m. ap. midi.
Plein. Lune le 15. à 9. h. 59. m. av. midi.
Der. Qu. le 22. à 3. h. 37. m. ap. minuit.
Nouv. L. de Juin le 29. à 9 h. 57. m. av. midi.

Le 8. GALA. Jour Anniversaire de la Fête du ROI & de l'Ordre de S. Stanislas E. M.

Le 2. l'Ouverture des Jugemens de la Commission du Trésor de la Couronne, qui durent tout le mois.

Le même jour l'Ouverture des Jugemens de la Cour du ROI & Assessoriaux de la Couronne & de Lithuanie qui durent 4. mois.

Le 15 l'Ouverture du Tribunal de Lithuanie à Vilna.

MAI a 31. JOURS.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15 n° 8.
16
17
18
19
20
21
22 N. 9
23
24
25
26
27
28
29
30
31

Calendrier Latin. Juin.	*Calendrier Allemand. Juin.*
1 J. Fortuné C.	Nicodème
2 V. Erasme M.	Ephraim
3 S. Clotilde R.	Erasme
4 D. *la Pentecôte*	D. *la Pentecôte*
5 L. *Pentecôte*	2. *Fête*
6 M. *Pentecôte*	3. *Fête*
7 M. † *Quatre-têms*	† Lucrèce
8 J. Médard Ev.	Médard
9 V. † Prime & Felic.	† Felicien
10 S. † Marguerite R.	† Vigand
11 D. *I. la Trinité*	D. *la Trinité*
12 L. Onuphre Herm.	Basile
13 M. Antoine E.	Tobie
14 M. Basile Ev.	Elisée
15 J. *la Fête-Dieu*	Vite & Mod.
16 V. Justine V.	Justine
17 S. Avite M.	Volcmar
18 D. *II. ap. Pent.*	*I. ap. Trinité* Arnolphe
19 L. Julienne V.	Sylvère
20 M. Sylvère P.	Silas
21 M. Louis de Gonz.	Alban
22 J. Paulin E.	Acace
23 V. Edeltrude. *Vig.*	Basile
24 S. *Jean Baptiste*	*Jean Baptiste*
25 D. *III ap. Pent.*	*II. après Trinité*
26 L. Jean & Paul	Jérémie
27 M. Ladislas R. de H.	Ladislas
28 M. Léon P. *Vigile.*	Josué
29 J. *Pierre & Paul*	*Pierre & Paul Ap.*
30 V. Lucine V.	Engelbert.

LE SOLEIL EST AU SIGNE DES GEMAUX.

Calendrier Grec. *Mai.*	*Calendrier Hebr.* 5535. *Sivan.*
21 *l'Ascension*	3
22 Basile M.	4
23 Michel	5 *Sab. XXXIV.*
24 *VI. ap. Pâq.*	6 *Pentecote*
25 Dern. Juv. de la tête de St. Jean	7 *Jour de Pentec.*
26 Carpe	8 *Jsare Chag*
27 Thérape	9
28 Nicète	10
29 Théodose M.	11
30 Jsaac.	12 *Sab. XXXV.*
31 *la Pentecôte*	13
1 *la Trinité*	14
2 Nicephore	15
3 Lucilien M.	16
4 Mitrophane *Juin.*	17
5 Dorothée	18
6 Hilarion E.	19 *Sab. XXXVI.*
7 *D. de tous les SS.*	20
8 † Prem. Jour du Carême de St. Pierre	21
9 Cyrille Alex.	22
10 Timothée	23
11 *la Fête Dieu*	24
12 *Onuphre Herm.*	25
13 Aquiline M.	26 *Sab. XXXVII.*
14 *II. ap. TT. SS.*	27
15 Amos Proph.	28
16 Tychon	29
17 Emmanuel	30 *Rosch Chod*
18 Léontin M.	1 *Tamur Rosch Chod*
19 *Judée Ap.*	2

Lever & Coucher du Soleil.

J.	H.	M.	H.	M.
1	4	6	7	54
5	4	2	7	58
10	3	59	8	1
15	3	56	8	4
20	3	55	8	5
25	3	56	8	4

Phases de la Lune.

Prem. Quar. le 6 à 1. h. 1. m. ap. midi.
Plein. Lune le 13. à 6. h. 14. m. ap. midi.
Der. Quar. le 20. à 9. h. 15. m. av. midi.
Nouv. L. de Juill. le 27. à 11. h. 28. m. av. min.

à la St. Jean les Contracts à Varsovie, à Posnanie, à Cracovie, à Radom.

Dans les trois Mois suivants les fêtes sont transférées pour les Dimanches qui suivant après les dites fêtes, & les Vigiles respectives pour Samedi dans le Diocèse de Posnanie & de Varsovie, à l'exception de l'Assomption de la Vierge.

JUIN a 30. JOURS.

1
2
3
4
5 No 10.
6
7
8
9
10
11
12 No. 11.
13
14
15
16
17
18
19
20
21 No. 12
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Calendrier Latin. *Juillet.*	Calendrier Allemand. *Juillet.*
1 S. Thibaut. *Vigile.*	Thibaut
2 D. *IV. ap. Pent. Visitation de la V.*	*III. ap. Trinité*
3 L. Anatole E.	Marquard
4 M. Joseph Calasan.	Udalric
5 M. Cyrille V. M.	Démétrius
6 J. Dominique V.	Esaïe
7 V. Edelburg V.	Vilibald
8 S. Elisabeth R.	Kilian
9 D. *V. ap. P.* Jean de Dukla	*IV. ap. Trin.*
10 L. 7. Frères	7. Frères
11 M. Pie P. M.	Pie
12 M. Jean Gualbert	Henri
13 J. *Marguerite V. M.*	Marguerite
14 V. Bonaventure	Bonaventure
15 S. Division des Ap.	Division des Apôtr.
16 D. *VI. ap. P. N. D. de Scapul.*	*V. ap. Trinité*
17 L. Alexis C.	Alexis
18 M. Simon de Lip.	Eugène
19 M. Vincent de Paul	Rufin
20 J. Ceslas C.	Elie
21 V. Praxède V.	Praxède
22 S. *Marie Madel.*	Marie Madelaine
23 D. *VII. ap. Pent.*	*VI. ap. Trinité*
24 L. Christine. *Vig.*	Christine V. M.
25 M. *Jacques Ap.*	*Jacques Apôtre*
26 M. *Anne M. de N. D.*	Anne
27 J. Pantaléon M.	Marthe
28 V. Nazaire & Celse	Pantaléon
29 S. Marthe V.	Béatrix
30 D. *VIII. ap. Pent.* Cunegonde V.	*II. ap. Trinité*
31 L. Jgnace C.	Jgnace

Calendrier Grec. Juin.	*Calendr. Hebr. 5535. Tamuz.*
20 Methode	3 *Sab. XXXVIII.*
21 *III. ap. TT. SS.*	4
22 Eusèbe M.	5
23 Agrippine M.	6
24 *Jean B.*	7
25 Fevronie	8 *Tekupha*
26 David	9
27 Samson	10 *Sab. XXXIX.*
28 *IV. ap. TT. SS.*	11
29 *Pierre & Paul Ap.*	12
30 Congregr. des Apô	13
1 Côme & Damien	14
2 *Visitation de la V.*	15
3 Hyacinthe C.	16
4 André	17 *Sab. XL.*
5 *V. ap. TT. SS.*	18 Jour de Pénit. &
6 Sysore	19 (Jeûne pour la
7 Tom. & Acc.	20 (destr. *du Tem-*
8 Procope M. *Juillet.*	21 (*ple* de Jér.
9 Pancrace M.	22
10 45. Martyrs	23
11 Euphemie M.	24 *Sab. XLI.*
12 *VI. ap. TT. SS.*	25
13 Gabriel Arch.	26
14 Acile	27
15 Cyriaque	28
16 les SS. MM. d'Ant.	29 (*desch*
17 Marianne M.	1 *M. Abh. Rosch Cho-*
18 Emilien M.	2 *Sab. XLII. XLIII.*
19 *VII. ap. TT. SS.*	3
20 *Elie Proph.*	4

Lever & Coucher du Soleil.

J.	H.	M.	H.	M.
1	3	45	8	3
5	4	0	8	0
10	4	3	7	57
15	4	7	7	53
20	4	12	7	48
25	4	17	7	43

Phases de la Lune.

Prem. Quar. le 6. à 3. h. 37. m. du mat.
Plein. Lune le 13. à 1. h. 22. m. ap. minuit.
Dern. Qu. le 19. à 4. h. 59. m. ap. midi.
Nouv. L. d'Août le 27. à 2 h. 23. m. ap. midi.

Le 1. l'Ouverture des Jugemens de la Commission du Trésor & de la Guerre de Lithvanie; Ils durent 6. Semaines.

Le 15. les Diétines pour l'Election des Députés au Tribunal de la Couronne.

JUILLET a 31. JOURS.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16 No. 13.
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

Calendrier Latin. *Aoút.*	*Calendrier Allemand.* *Aoút.*
1 M. Pierre aux Liens	Pierre aux Liens
2 M. N. D. des Anges	Gustave
3 J. l'Inv. de S. Etien.	Auguste
4 V. Dominique M.	Dominique
5 S. N. D. de la Neige	Osvalde
6 D. *IX. ap. Pent* *Transf. de N. S.*	*VIII. ap. Trinité*
7 L. Gaëtan	Afre
8 M. Cyriaque	Cyrille
9 M. Romain. *Vig.*	Roland
10 J. *Laurent M.*	Laurent
11 V. Susanne V.	Herman
12 S. Claire V.	Claire
13 D. *X. ap. Pent.*	*IX. ap. Trinité*
14 L. Eusèbe. *Vig.*	Eusèbe
15 M. *Assomp: de la V.*	*Assomption*
16 M. Roch C.	Roch
17 J. Anastase E.	Bertram
18 V. Helène Imper.	Agapite
19 S. Marien C.	Sébald
20 D. *XI. ap. Pent.* Hyacinthe C.	*X. ap. Trinité*
21 L. Jeanne Frém.	Hartvic
22 M. Symphorien	Adolphe
23 M. Philippe B. *Vig.*	Zachée
24 J. *Barthelemi Ap.*	*Barthelemi Ap.*
25 V. Louis R. de Fr.	Louis
26 S. Zephirin P.	Samuel
27 D. *XII. ap. Pent.*	*XI. ap. Trinité*
28 L. Augustin E.	Augustin
29 M. Decoll. de S. J.	Decollation de S. Jean
30 M. Rose V.	Benjamin
31 J. Raimond C.	Paulin

LE SOLEIL EST AU SIGNE DU LION.

Calendrier Grec. Juillet.	*Calendrier Hebr. 5535. Abh.*
21 Siméon & Jean	5
22 *M. Madelaine*	6
23 Trophime	7
24 Christine	8
25 *Anne*	9 *Sab. XLIV.*
26 *VIII. apr. TT. SS.*	10 Jeûne de la comb. du Temple de Jér.
27 Pantaléon M.	11
28 Prochore Ap. M.	12
29 Callinique M.	13
30 Sylvane	14
31 Eudoxime (15.	15 *Jour de rejouiss.*
1 † T. J. du C. jusqu'au	16 *Sab. XLV.*
2 *IX. ap. TT. SS.*	17
3 Dalmatien	18
4 7. Martyrs d'Eph.	19
5 Eusigne	20
6 *Transfig. de N. S.*	21
7 Démetrius M.	22
8 Emilien E.	23 *Sab. XLVI.*
9 *X. apr. TT. SS. Mathieu Ap.*	24
10 Laurent M.	25
11 Euple Diacre	26
12 Phocée & Anach.	27
13 Maxime	28
14 Michée Proph.	29
15 *Assompt: de la V.*	30 *Sab. XLVII.*
16 *XI. ap. TT. SS.*	1 *M. Elul Rosch Chod*
17 Miron M.	2 Prières par 40 jours
18 Floré	3
19 André M.	4
20 Samuel Proph.	5

Lever & Coucher du Soleil.

J.	H.	M.	H.	M.
1	4	27	7	33
5	4	33	7	27
10	4	41	7	19
15	4	50	7	10
20	4	59	7	1
25	5	6	6	54

Phases de la Lune.

Prem. Quar. le 4. à 3. h. 41. m. ap. midi.
Pleine Lune le 11. à 8. h. 31. m. av. midi.
Dern. Qu. le 18. à 3. h. 37. m. du matin.
Nouv. L. de Sept. le 26. à 6. h. 25. m. du mat.

Le 1. l'Ouverture des Jugemens de la Commission du Trésor de la Couronne ; Ils s'agitent tout le mois.

Le 31. finissent les Jugemens de la Cour & Assessoriaux de la Couronne & de Lithuanie.

AOUT a 31. JOURS.

1
2
3
4 N. 14.
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16 No. 15.
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29 No. 16.
30
31

Calendrier Latin. Septembre.	*Calendrier Allemand Septembre.*
1 V. Gilles Ab.	Gilles
2 S. Etienne R. de H	Erneste
3 D. *XIII. ap. Pent.* Joachim	*XII. ap. Trinité*
4 L. Rosalie V.	Rosalie
5 M. Victorin E. M.	Mansuet
6 M. Zacharie Pr.	Magne
7 J. Reine V.M. *Vig.*	Reine
8 V. *Nativité de N. D.*	*Nativité de N. D.*
9 S. Gorgon M.	Brunon
10 D. *XIV. ap. Pent.* F. du nom de la V.	*XIII. ap. Trinité*
11 L. Prote & Hyac. M.	Gérard
12 M. Guidon	Cyrus
13 M. Philippe M.	Materne
14 J. † *Exal. de la S C.*	Exalt. de la St. Croix
15 V. Nicomède M.	Marianne
16 S. Euphémie V.	Euphémie
17 D. *XV. ap. Pent.*	*XIV. ap. Trinité*
18 L. Thomas de Vil.	Tite
19 M. Janvier E. M.	Sidoine
20 M. † *Q. T. Vigile.*	† Fauste
21 J. *Mathieu Ap.*	*Mathieu Ap.*
22 V. † Maurice M.	† Maurice
23 S. † Thecle V. M.	† Thecle
24 D. *XVI. ap. Pent.*	*XV. après Trinité*
25 L. Cléophas	Cléophas
26 M. Josaphat E. M.	Cyprien
27 M. Translat: de S. Stanisl.	Côme & Damien
28 J. Venceslas R. M.	Venceslas
29 V. *Michel Arch.*	*Michel Arch.*
30 S Jérôme	Jérôme

Calendrier Grec. Août.	Calendrier Hebr. 5535. Elul.
21 Thadée Ap.	6
22 Agathonic M.	7 *Sab. XLVIII.*
23 *XII. ap. TT. SS.*	8
24 Eutyche M.	9
25 Barthélémi Ap.	10
26 Adrien M.	11
27 Pimène M.	12
28 Moïse	13
29 Decoll: de St. Jean	14 *Sab. XLIX.*
30 *XIII. ap. TT. SS.* Alex. Newski	15
31 Ceint de la V.	16
Septembre	
1 Simon Styl.	17
2 Mamance M.	18
3 Anphime M.	19
4 Babylée	20
5 Zachar. & Elisab.	21 *Sab. L.*
6 *XIV. apr. TT. SS* Mirac. de S. Mich.	22
7 Sosonte M.	23
8 *Nativité de N. D.*	24
9 Joachim & Anne	25
10 Minodor M.	26
11 Théodore	27
12 Antonome	28 *Sab. LI.*
13 *XV. ap. TT SS.*	29 (An 5536
14 Exalt. de la Croix	1 *M. Tisri R. C.* Nouv.
15 Nicète M.	2 *F. de Trompettes*
16 Josaphat M.	3 JeûneEndaliaMitzp.
17 Sophie	4
18 Eumène	5
19 Trophime	6 *Sab. LII.*

Lever

Lever & Coucher du Soleil.

J.	H.	M.	H.	M.
1	5	18	6	48
5	5	26	6	34
10	5	35	6	25
15	5	45	6	15
20	5	54	6	6
25	6	4	5	56

Phases de la Lune.

Prem. Qu. de Sep. le 3. à 1. h. 21. m. ap. min.
Plein. Lune le 9. à 4. h. 37. m. ap. midi.
Dern. Qu. le 16. à 6. h. 14. m. av. le coucher.
Nouv. L. d'Oct. le 24. à 10. h. 33. m. av. minu.

Le 1. l'Ouverture du Tribunal de la Couronne à Petricau.

Le 7. GALA l'Anniversaire de l'Election du Roi.

Dans ce mois commencent les Jugemens des Referendaires de la Couronne.

SEPTEMBRE a 30. JOURS.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11 N° 17.
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29 N° 18
30

OCTO-

Calendrier Latin. Octobre.	Calendr. Allemand. Octobre.
1 D. *XVII. ap. Pent.* *N. D.* du Rosaire	*XVI. ap. Trinité*
2 L. les Anges Gard.	Léodegaire
3 M. Candide M.	Evald
4 M. François d'Affise	François
5 J. Placide M.	Placide
6 V. Brunon	Fréderic
7 S. Justine V.	Abadie
8 D. *XVIII. ap. Pent.*	*XVII. ap. Trinité*
9 L. Denis Aréop.	Denis
10 M. François Borg.	Frideman
11 M. Placide V.	Bourcard
12 J. Maximilien E.	Maximilien
13 V. Edouard R.	Edouard
14 S. Calixte P. M.	Calixte
15 D. *XIX. ap. Pent.* Hédv. & Thérese	*XVIII. ap. Trinité*
16 L. Martinien M.	Galle Abbé
17 M. André M.	Florentin
	Luc Ev.
18 M. Luc Evang.	Ferdinand
19 J. Pierre d'Alcant.	Vandelin
20 V. Trans. de S. Alb.	
21 S. Ursule V. M.	Ursule
22 D. *XX. ap. Pent.* Jean de Kęty	*XIX. ap. Trinité*
23 L. Jean Capistran	Séverin
24 M. Raphaël Arch.	Nathan
25 M. Crispin M.	Crispin
26 J. Evariste P.	Amand
27 V. Florentin. *Vig.*	Sabine
28 S. *Simon & Thadée*	Simon & Jude Ap.
29 D. *XXI. ap. Pent.*	*XX. ap. Trin.*
30 L. Marcel P.	Hartman
31 M. Volfang E. *Vig.*	Volfang

20 *XVI.*

Calendrier Grec. Septembre.	Calendrier Hebr. 5536. Tisri.
20 *XVI. ap. TT. SS.*	7
21 Codrate	8
22 Phocas M.	9 Le soir av. l'Expiat.
23 Concept. de S. Jean	10 *F. d'Expiat. ou J.*
24 Thecle V. M.	11 *(du Jugem.*
25 Euphrosine M.	12 *Tekupha*
26 *Assom. de St. Jean*	13 *Sab. LIII.*
27 *XVII. ap. TT. SS.*	14
28 Chariton M.	15 *Fête de Tabernacle*
29 Cyriaque	16 *F. II. Tab.*
30 Gregoire	17 *Fer. III. Tab.*
Octobre 1 *Protect. de N. D.*	18 *Fer. IV. Tab.*
2 Cyprien M.	19 *Fer. V. Tab.*
3 Denis M.	20 *S. Predic. Salom.*
4 *XVIII. ap. TT. SS.*	21 *Fête des Palmes*
5 Charitine	22 *F. de la Synagogue*
6 *Thomas Ap.*	23 *Rejouiss. de l'Inv. de la Loi. LIV.*
7 Serge	24 *Isare Chag*
8 Pélage V. M.	25
9 *Jacques Ap.*	26
10 Eulampe	27 *Sab. I.*
11 *XIX. ap. TT. TT.*	28
12 Probe	29
13 Carpe	30 *Rosch Chod.*
14 Nazarée	1 *M. Chesvan R. Ch.*
15 Lucien M.	2
16 Longin	3
17 Osée Proph.	4 *Sab. II.*
18 *XX. ap. TT. SS.* Luc.	5
19 Joël Proph.	6
20 Artème M.	7

Lever & Coucher du Soleil.

J.	H.	M.	H.	M.
1	6	15	5	45
5	6.	23	5	37
10	6	32	5	28
15	6	42	5	18
20	6	51	5	9
25	6	59	5	1

Phases de la Lune.

Prem. Quart. le 2. à o. h. 40. m. du matin.
Plein. Lune le 9. à 2. h. 14. m. ap. minuit.
Dern. Quart. le 16. à 11. h. 46. m. av. midi.
Nou. L. de Novem. le 24 à 1. h. 56. m. ap. midi
Prem. Quar. le 31. à 5. h. 12. m. au soir.

Ce mois-ci finit le Tribunal de Lithuanie à Vilna, & il se fait l' Ouverture du Tribunal Composé, où l' on debat les causes *Compositi Judicii.* Les Députés Ecclés- des Chapitres du G. D. de Lith. y sont admis au nombre de six.

Ce mois aussi se tiennent les Jugemens Roïaux des Rélations.

Avec ce mois finissent les Jugemens des Référendaires de la Couronne.



OCTO-

OCTOBRE a 31. JOURS.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14 N.19
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28 N°20
29
30
31

NOVEM-

NOVEMB: a 30. JOURS ET LA LUNE 29.

Calendrier Latin. *Novembre.*	*Calendrier Allemand.* *Novembre.*
1 M. La *Toussaint*	La Toussaint
2 J. *Les Trépassés*	Les Trépassés
3 V. Hubert C.	Hubert
4 S. Charles Borro.	Otton
5 D. *XXII. ap. Pent.*	*XXI. ap. Trinité*
6 L. Léonard Solit.	Léonard
7 M. Florentin E.	Malachie
8 M. 4. MM. Couron.	Claude
9 J. Théodore M.	Théodore
10 V. André Avell.	André Av.
11 S. *Martin Ev.*	Martin E.
12 D. *XXIII. ap. Pent.* Stanislas Kost. C.	*XXII. ap. Trin.*
13 L. Didaque C.	Didaque
14 M. Séraphion	Lévin
15 M. Gertrude V.	Léopold
16 J. Edmond E.	Ottoman
17 V. Salomée R.	Hugues
18 S. Gregoire Thau.	Gélais
19 D. *XXV.* Elisabeth	*XXVIII. ap. Trin.*
20 L. Felix de Valois	Edmond
21 M. La Prés: de la V.	Présentation de la V.
22 M. Cécile V. M.	Cécile
23 J. Clément P.	Clément
24 V. Jean de Croix	Chrysogone
25 S. *Catherine V. M.*	Catherine
26 D. *XXV ap. Pent.*	*XXIV. ap. Trin.*
27 L. Josaphat C.	Gouthier
28 M. Rufe M.	Rufe
29 M. Saturnin *Vig.*	Saturnin
30 J. *André Ap.*	*André Ap.*

21 Hila-

LE SOLEIL EST AU SIGNE DU SCORPION

Calendrier Grec. *Octobre.*	*Calendrier Hebr.* *5536. Chesvan.*
21 Hilarion	8
22 Averce E.	9
23 *Jacques Ap.*	10
24 Arète M.	11 *Sabat III.*
25 *XXI. ap. TT. SS.*	12
26 *Demetrie*	13
27 Nestor M.	14
28 Térence M.	15
29 Anastase M.	16
30 Zénobie M.	17 Jeûne
31 Stachias	18 *Sab. IV.*
1 *XXII. ap. TT. SS.*	19
2 Acinde	20 Jeûne
3 Acepsime	21
4 Jeannique	22
5 Galacion M.	23 Jeûne
6 Paul Arch.	24
7 33. Martyrs	25 *Sab. V.*
8 *XXIII. ap. TT. SS.*	26
9 Onésiphore M.	27 Jeûne
10 Eraste	28
11 Mine	29
12 Jean Aumônier	30 *Rosch Chod.*
13 *Jean Chrysost.*	1 *Cislev R. Chod.*
14 *Philippe Ap.*	2 *Sab. VI.*
15 *XXIV. ap. TT. SS.*	3
16 *Mathieu Ap.*	4
17 Grégoire	5
18 Romain M.	6
19 Abadie M.	7

Novembre

Car. au Noël

Lever

Lever & Coucher du Soleil.

J.	H.	M.	H.	M.
1	7	12	4	48
5	7	19	4	41
10	7	27	4	33
15	7	34	4	26
20	7	41	4	19
25	7	48	4	12

Phases de la Lune.

Plein. Lune le 7. à 1. h. 11. m. ap. midi.
Der. Qu. le 15. à 8. h. 43. m. du mat.
Nouv. L. de Dec. le 23. à 3. h. 40. m. ap. min.
Pr. Qu. le 30. à o. h. 32. m. ap. minuit.

Le 2. commencent les Jugemens de la Cour & Affeſſoriaux de la Couronne & de Lithvanie pour 4. mois conſécutifs.

Le même, les jugemens de la Commission du Trésor de la Couronne & durent tout le mois.

Le 4. GALA pour la conservation des précieux Jours de S. Majesté.

Le 25. GALA l'Anniversaire du Couronnement du Roi.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10 N° 21.
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30 N° 22

Calendrier Latin. *Décembre.*	*Calendrier Allemand.* *Décembre.*
1 V. Eloi E.	Longin
2 S. Bibienne V.	Candide
3 D. *I. d' Avent*	*I. d' Avent*
4 L. Barbare V. M.	Barbare
5 M. Sabbas	Abigaï
6 M. *Nicolas E.*	Nicolas
7 J. Ambroise *Vig.*	Agathon
8 V. *la Conc: de la V.*	*Conception*
9 S. Valerie V.	Joachim
10 D. *II. d' Avent*	*II. d' Avent*
11 L. Damase P.	Damase,
12 M. Alexandre M.	Ottilie
13 M. Luce V. M.	Luce
14 J. Nicaise E.	Nicaise
15 V. Jrénée M.	Abraham
16 S. Antoinette	Ananias
17 D. *III. d' Avent*	*III. d' Avent*
18 L. Gratien E.	Vunebaud
19 M. Nemèse M.	Aldebert
20 M. † *Q. Têms Vig.*	† Jsaac
21 J. *Thomas Ap.*	*Thomas Ap.*
22 V. † Zénon M.	† Béate
23 S. † Victoire *Vig.*	† Dagobert
24 D. *IV. d' Av.* Ad. Eve	*IV. d' Av.* Adam Eve
25 L. *NOEL*	*Noël*
26 M. *Etienne M.*	*Etienne*
27 M. *Jean Ev.*	*Jean Ev.*
28 J. *Les Innocens*	*Les Innocens*
29 V. Thomas Arch.	Jonathan
30 S. David R.	David
31 D. *Vacat* Sylvestre	D. *Vacat* Sylvestre P.

Calendrier Grec. *Novembre.*		*Calendrier Hebr.* 5536. *Cislev.*
20 Procle		8
21 *Présentat. de la V.*		9 *Sab. VII.*
22 *XXV. ap. TT. SS.*		10
23 Amphilogue		11
24 *Catherine V. M.*		12
25 Clément		13
26 Alympe		14
27 Jacques de Perse		15
28 Etienne M.		16 *Sab. VIII.*
29 D. *I. d'Avent*		17
30 André Ap.		18
1 Naum Prop	*Decembre*	19
2 Habacuc Pr.		20
3 Sophonie Pr.		21
4 Barbe V. M.		22
5 Sabbas		23 *Sab. IX.*
6 *II. d'Av. Nicolas E.*		24 (*Consecr. du T.*
7 Ambroise		25 *Fête Encaen* ou
8 Patape		26 Jour II. Encaen
9 *Concept. de la V.*		27 J. III. Encaen
10 Mine		28 J. IV. Enc.
11 Daniel		29 J. V. Enc.
12 Spiridion		30 *Sab. X. Rosch Chod.*
13 *III. d'Avent*		1 *M. Tebeth R. Chod.*
14 Thyrse M.		2 Jour VIII. Encaen
15 Eleuthère		3
16 Haggée P.		4
17 Daniel P.		5
18 *Sébastien M.*		6
19 Boniface M.		7 *Sab. XI.*
20 *IV. d'Avent*		8

Lever & Coucher du Soleil.

J.	H.	M.	H.	M.
1	7	54	4	6
5	7	58	4	2
10	8	1	3	59
15	8	4	3	56
20	8	5	3	55
25	8	4	3	56

Phases de la Lune.

Plein. Lune le 7. à 3. h. 51. m. ap. minuit.
Der. Quar. le 15. à 6. h. 13. m. du mat.
Nou. L. de Janv. le 22. à 4. h. 29. m. ap. midi.
Pr. Quar. le 29. à 9. h. 22. m. av. midi.

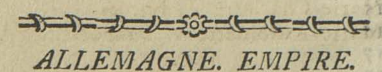
DE-

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

PRINCIPALES MAISONS
AUJOURD'HUI REGNANTES DANS
L'EUROPE
ſelon l'ordre alphabétique.

Avertiſſement.

N. ſignifie né, F. Femme, M. marié, E. Elû, R. regnant, v. voïez.



ALLEMAGNE. EMPIRE.

I. L'EMPEREUR D'ALLEMAGNE ET ROI DES ROMAINS.

Joſeph II. n. le 13. Mars 1741. E. le 22. Mars 1764. R. depuis le 18. Août 1765.

Frères & Soeurs.

Pierre-Léopold v. Florence.
Ferdinand-Charles Gouverneur de la Lombardie n. le 1. Juin 1754. F. Marie Béatr. d' Eſt Pr. de Mo-

Modène n. le 7. Avril 1750. m. le 5. Oct. 1771. *Leur Fille,* Marie-Thér. Jeanne n. le 1. Nov. 1773.

Maximilien-Franç. Coadjut. de la Grand-Maîtriſe de l'Ordre Teutonique, n. le 8. Dec. 1756.

Marie-Anne n. le 6. Octob. 1738. Abbeſſe de Prague.

Marie-Chriſtine v. Saxe.

Marie-Eliſabeth n. le 13. Août 1743.

Marie-Amélie v. Parme.

Marie-Charlotte v. Naples.

Marie-Antoinette v. France.

Mère.

Marie-Théréſe voïez Hongrie.

Oncle.

Charles-Alexandre Prince de Lorraine G. Maître de l'Ordre Teutonique, Gouverneur Génér. de Païs-Bas n. le 12. Dec. 1721.

II. ELECTEURS.

1) *Electeur Archevêque de Mayence, Chancélier de Germanie.*

Frédéric-Charles-Joſeph Baron d'Er-

thal E. le 18. Juil. 1774. & le 27. du même mois Evêq. de Vorms.

2) *Electeur Archevêque de Trèves, Chancélier dans les Gaules.*

Clément-Venceslas de Saxe n. le 28. Sept. 1739. E. le 10. Fevr. 1768. & le 20. Août 1768. Evêque d'Augsbourg, Coadj. de la Prévôté d'Elvangen 1770.

3) *Electeur Archevêque de Cologne, Chancélier en Italie.*

Maximilien-Frédéric de Königseck-Rothenfels n. le 13. Mai 1708. E. le 6. Avril 1761. & le 16. Sept. 1762. Ev. de Munster.

4) *Electeur & Roi de Bohême Grand Echanson* v. Hongrie.

5) *Electeur de Bavière, Grand Maître d' Hotel.*

Maximilien-Jos. de Bavière n. le 28. Mars 1727. R. dep. le 20. Jan. 1745 F. Marie Anne de Saxe Fille d'Auguste III. Roi de Pologne n. le 19 Août 1728. m. le 13. Juin 1747.

Soeurs.

Soeurs.

Marie-Antoinette voïez Saxe.
Marie-Josephe Duchesse de Bade-Baden n. le 7. Août 1734.

6) *Electeur de Saxe, Grand Maréchal.*

Frédéric-Aug. de Saxe n. le 23. Dec. 1750. R. depuis le 11. Dec. 1763. F. Marie Amélie Auguste Princesse de Deux-Ponts n. le 11. Mai 1752. m. le 17. Janv. 1769.

Mère.

Marie-Antoinette de Bavière Fille d'Empereur Charles VII. n. le 18. Juillet 1724.

Frères & Soeurs.

Charles-Maximilien n. le 24. Sept. 1752.
Antoine-Clément Chanoine de Cologne n. le 27. Decemb. 1755.
Maximilien n. le 13. Avril 1759.
Marie-Amélie n. le 26. Nov. 1757. m. le 13. Fev. 1774. av. Charles Auguste Comte-Palatin de Deux-Ponts Birckenfeld n. l. 29. Oct. 1746.

Marie-Anne n. le 27. Fevr. 1761.

Oncles & Tantes.

Xavier-Auguste, Lieut: Général de France n. le 25. Août 1730.

Charles-Christian n. le 13. Juillet 1733. F. Françoise de la Maison de Corvin Krasinski n. le 9. Mai 1742. m. le 25. Mars 1760.

Albert-Casimir Duc de Saxe-Téschin Feld-Maréch. de l' Empire n. le 11. Juillet 1738. F. Marie Christine Archi-Duchesse d'Autriche n. le 13. Mai 1742. m. le 8. Avril 1766.

Clément-Vencesl. v. Electeur de Trèves.

Marie-Anne v. Bavière.

Marie-Christine, Abbeise de Remiremont n. le 12. Fevr. 1735.

Marie-Elisabeth n. le 9. Fevr. 1736.

Marie-Cunégonde n. le 10. Nov. 1740.

7) *Electeur de Brandebourg, Grand Chambelan* v. Prusse.

8) *Electeur Palatin de Rhin, Grand Trésorier.*

Char-

Charles-Théodore de Sultzbach n. le 10. Decemb. 1724. R. depuis le 31. Decemb. 1742. F. Marie-Elisab. Auguste de Sultzbach n. le 17. Janv. 1721. m. le 17. Janv. 1742.

9) *Electeur d'Hannovre, Grand Enseigne* v. Angleterre.

ANGLETERRE.

Roi. Géorge III. de la Maison de Brunsvic - Lunebourg, Electeur d'Hannovre n. le 4. Juin 1738. R. depuis le 24. Sept. 1760. F. Sophie-Charlotte de la Maison de Mecklenbourg-Strelitz n. le 18. Mai 1744. m. le 8. Sept. 1761.

Enfans.

Géorge-Frédéric-Auguste n. le 11. Août 1762. Prince de Galles.

Frédéric n. le 16. Août 1763. Prince d'Yorck, Ev. d'Osnabrück.

Edouard-Frédéric n. le 21. Août 1765. Prince de Lancaster.

Edouard n. le 2. Nov. 1767.

Erneste-Auguste n. le 5. Juin 1771.

Auguste-Frédéric n. le 27. Janvier 1773.

Adolphe-Frédéric n. le 24. Février 1774.
Charlotte-Mathilde n. le 29. Sept. 1766.
Auguſte Sophie n. le 8. Nov. 1768.
Eliſabeth n. le 2. Mai 1770.

Frères & Soeurs.

Guillaume-Henri Duc de Gloceſter n. le 25. Nov. 1743. F. Comteſſe de Valdegrave.
Henri-Frédéric Duc de Cumberl. n. le 7. Nov. 1745. F. Comt. Horton Fille du Lord Jrnham.
Auguſte n. le 11. Août 1737. m. le 16. Janv. 1764. av. Charles Guillaume Pr. Héréd. de Brunsvic-Volfenbutel.
Charlotte-Mathilde v. Dannemarc.

Tante.

Amélie-Sophie n. le 10. Juin 1711.

BOHEME.

Roi. voïez Hongrie.

COURLANDE.

Duc. Pierre de Biron n. le 4. Janv. 1724. R. depuis l'an 1770. F. Eudoxie Jſſupow m. le 6. Mars 1774.

Fre-

Frère & Soeur.

Charles n. le 30. Septembre 1728.

Hedvige-Elisabeth n. le 20. Juin 1727. m. le 25. Nov. 1759. au Baron de Czerkasow.

Mère.

Benigne de Treiden, Douairière d'Ernest-Jean Duc de Courlande, n. le 15. Oct. 1703.

DANNEMARC.

Roi. Christian VII. de la Maison d'Holstein-Oldenbourg n. le 29. Janv. 1749 R. depuis le 14. Janv. 1766. F Charlotte-Mathilde Soeur du Roi d'Angleterre n. le 22. Juil. 1758. m. le 8. Nov. 1766.

Enfans.

Frédéric n. le 28. Janvier 1768.

Louise-Auguste n. le 7. Juil. 1771.

Frère & Soeurs du Roi.

Frédéric n. le 11. Octobre 1753. F. Sophie Frédérique de Mecklenbourg-Schwerin n. le 24. Août 1758. m. le 12. Oct. 1774.

Sophie-Madelaine v. Suède.

Guillelmine-Charlotte n. le 10. Juil.

1747. m. le 1. Sept. 1764. av. Pr. George Landgr. Héréd. de Hesse-Cassel n. le 3. Juin 1743.

Louise n. le 30. Janv. 1750. m. le 30. Août 1766. av. Pr. Charles de Hesse-Cassel n. le 10. Dec. 1744.

Belle-Mère du Roi.

Julienne-Marie de Brunsvic-Volfenbutel n. le 4. Sept. 1729.

ESPAGNE.

Roi. Charles III. de Bourbon n. le 20. Janv. 1716. R. depuis le 11. Sept. 1759.

Enfans de Marie Amélie de Saxe Fille d'Auguste III. Roi de Pologne.

Philippe-Antoine Duc de Calabre n. le 13. Juin 1747.

Charles-Antoine Prince des Asturies n. le 12. Novem. 1748. F. Louise Marie Princesse de Parme n. le 9. Dec. 1751. m. le 4. Sept. 1765.

Ferdinand-Antoine v. Naples.

Gabriel-Antoine n. le 11. Mai 1752.

Antoine-Pascal n. le 31. Dec. 1755.

Marie-Josephe n. le 16. Juil. 1744.

Marie-

Marie-Louiſe v. Florence.

Frère & Soeurs du Roi.

L'Jnfant Don Louis-Antoine, Capitaine Général des Troupes d'Eſpagne n. le 25. Juil. 1727.

Marie-Anne v. Portugal.

Marie-Antoinette v. Sardaigne.

FLORENCE ET TOSCANE.

Grand Duc. Pierre-Léopold Archi-Duc d'Autriche n. le 5. Mai 1747. R. depuis le 15. Septem. 1765. F. Marie-Louiſe, Jnfante d'Eſpagne n. le 24. Novemb. 1745. m. le 16. Fevr. 1764.

Enfans.

François-Joſeph-Charles Gouverneur de Sienne n. le 13. Févr. 1768.

Ferdinand-Joſeph n. le 5. Mai 1769.

Charles-Louis n. le 5. Sept. 1771.

Alexandre-Léopold n. le 21. Avril 1772.

Thérèſe-Josephe-Charlotte n. le 14. Janv. 1767.

Marie-Anne n. le 21. Avril 1770.

FRANCE.

Roi. Louis XVI. de Bourbon n. le 23.

Août 1754. R. depuis le 12. Mai 1774. F. Marie-Antoinette Archi-Ducheſſe d'Autriche n. le 2. Nov. 1755. m. le 16. Mai 1770.

Frères & Soeurs.

Louis-Stanislas Comte de Provence, n. le 17. Nov. 1755. F. Marie-Joſephe de Savoie Pr. de Sardaigne n. le 2. Sept. 1753. m. le 14. Mai 1771.

Charles-Philippe Comte d'Artois n. le 9. Octob. 1757. F. Marie-Théréſe de Savoie Pr. de Sardaigne n. le 31. Janv. 1756. m. le 16. Nov. 1773.

Adelaïde-Clothilde (*Madame*) n. le 23. Septembre 1759.

Eliſabeth-Philippine n. le 4. Mai 1764.

Tantes du Roi.

Marie Adelaide n. le 23. Mars 1732.

Victoire-Louiſe n. le 11. Mai 1733.

Sophie-Philippine n. le 27. Juillet 1734.

Louiſe-Marie, Religieuse Carmel. à St. Denis n. le 15. Juil. 1737.

GENES.

v. Républiques.

GENEVE.

v. Républiques.

GRANDE BRETAGNE.

v. Angleterre.

HOLLANDE.

v. Républiques.

HONGRIE.

Reine. Marie-Thérèse d'Autriche Jmperatrice Douairière, Reine de Hongrie & de Bohème, Archi-Duchesse d'Autriche, Fille de l'Empereur Charles VI. n. le 13. Mai 1717. v. Allemagne.

MALTHE.

Grand-Maître. François Ximenès de Toxada n. le 18. Août 1702. R. depuis le 25. Janv. 1773.

MODENE ET MIRANDOLE.

Duc. François III. d'Est n. le 4. Juil. 1698. R. depuis le 26. Oct. 1737.

Enfans.

Hercule-Renaud Prince Hérédit. n. le 22. Nov. 1727. F. Marie-Thérèse Cibo de Massa-Carrara n. le 29. Juin 1725. m. le 16. Avril 1741.

Leur

Leur Fille.

Marie-Béatrix Princesse Héréd. n. le 7. Avril 1750. m. av. Ferdinand Archi-Duc d'Autriche.

Soeurs du Pr. Hérédit.

Mechtilde n. le 8. Fevrier 1729.

Fortunée-Marie n. le 24. Nov. 1731. m. le 7. Fevrier 1759. av. Louis-François de Bourbon-Conti, Comte de la Marche n. le 1. Septemb. 1734.

Soeurs du Duc regn.

Bénoite-Ernestine n. le 18. Août 1697.

Amélie-Josephe n. le 28. Juil. 1699.

Henriette, Veuve du Prince Léopold de Hesse-Darmstad n. le 27. Mai 1702.

NAPLES.

v. Sicile.

PARME, PLAISANCE ET GUASTALLA.

Duc. Ferdinand-Louis de Bourbon n. le 20. Janv. 1751. R. depuis le 18. Juil. 1765. F. Marie-Amélie Archi-Duchesse d'Autriche n.

le

le 26. Fevr. 1746. m. le 27. Juin 1769.

Enfans.

Louis n. le 5. Juillet 1773.
Charlotte-Thérèſe n. le 22. Novem. 1770.

Soeur.

Louiſe-Marie v. Eſpagne.

POLOGNE.

Roi. STANISLAS-AUGUSTE n. le 17. Janv. 1732. E. le 7. Sept. 1764. Couronné le 25. Novem. la même année.

PORTUGAL.

Roi. Joſeph de Bragance n. le 6. Juin 1714. R. depuis le 3. Juil. 1750. F. Marie-Anne-Victoire, Jnfante d'Eſpagne n. le 31. Mars 1718. m. le 31. Mars 1732.

Enfans.

Marie-Françoiſe, Princeſſe du Bréſil n. le 17. Dec. 1734.
Anne-Françoiſe n. le 8. Oct. 1736.
Marie-Françoiſe n. le 14. Juillet 1746.

Frère

Frère du Roi.

Jnfant Don Pierre n. le 5. Juil. 1715. F. Marie-Françoise, Princesse du Brésil sa Niéce m. le 6. Juin 1760.

Enfans.

Joseph-Xavier-François, Prince de Beïra n. le 21. Août 1761.

Jean-Marie-Jos. n. le 13. Mai 1767.

Marie-Anne-Victoire n. le 15. Dec. 1768.

Un Pr. n. le 10. Juin 1774.

PRUSSE.

Roi. Frédéric II. de Brandebourg n. le 24. Janv. 1712. R. depuis le 31. Mai 1740. F. Elisabeth-Christine Princesse de Brunsvic-Volfenbutel n. le 8. Nov. 1715. m. le 12. Juin 1733.

Princesse Douairière de Prusse.

Louise-Marie-Amélie de Brunsvic-Volfenbutel, Soeur de la Reine de Prusse n. le 29. Janv. 1722.

Ses Enfans.

Frédéric-Guillaume, Prince Héréditaire de Prusse n. le 25. Sept. 1744. F. Frédérique-Louise de Hesse-

Heſſe-Darmſtadt n. le 16.Octobre 1751. m. le 14. Juil. 1769.

Leurs Enfans.

Frédéric-Guillaume n. le 13. Août 1770.

Frédéric-Chriſtian n. le 11. Novem. 1771.

Frédéric-Louis-Charles n. le 5.Nov. 1773.

Frédérique-Charlotte fille du Pr. Héréd. de Pruſſe de la première Epouſe Eliſabeth-Chriſtine-Ulrique de Brunsvic-Volfenbutel, n. le 7.Mai 1767. divorciée en 1769.

Soeur du Pr. Héréd.

Frédérique-Sophie-Guillelmine v. Hollande.

Frères & Soeurs du Roi.

Frédéric-Henri, Prévôt du Chap. de Magdebourg n. le 18. Janv. 1726. F. Guilellmine de Heſſe-Caſſel n. le 23. Févr. 1726. m. le 25. Juin 1752.

Ferdinand-Auguſte Gr. Maître de l'Ordre de St. Jean à Sonneb. n. le 23.Mai 1730. F.Anne-Eliſabeth de

de Brandebourg-Schwedt n. le 22. Avr. 1738. m. le 27. Sept. 1755.

Frédérique-Louiſe, Princeſſe d'Anſpach Douairière n. le 28. Sept. 1714.

Philippine-Charlotte n. le 13. Mars 1716. m av. Charles Duc de Brunſvic-Volfenbutel n. le 2. Juillet 1733.

Louiſe-Ulrique v. Suède.

Anne-Amélie, Abbeſſe de Quedlinbourg n. le 9. Nov. 1723.

Enfans du Pr. Ferd. Auguſte.

Frédéric-Henri-Emmanuel-Charles n. le 21. Nov. 1769.

Frédéric-Louis-Chriſtian n. le 20. Nov. 1772.

Frédérique-Eliſabeth n. le 1. Nov. 1761.

Frédérique-Louiſe-Dorothée n. le 24. Mai 1770.

Enfans du feu Fréd. Guillaume Marg: de Brand: Schwedt & de Sophie Pr. de Pruſſe.

Frédérique-Sophie n. le 18. Decem. 1736. m. le 29. Nov. 1753. av. Pr. Fré-

Frédéric-Eugène de Würtemberg-Stoutgard n. le 21. Janv. 1732.
Anne-Elisabeth n. le 22. Avr. 1738. m. av. Pr. Ferdinand-Auguste de Prusse.
Philippine-Auguste n. le 10. Octob. 1745. m. av. Pr. Frédéric de Hesse-Cassel.

Cousin du Roi.

Frédéric-Henri Margr. de Brandebourg-Schwedt, Prévôt d'Halberstadt n. le 21. Août 1709. F. Léopoldine Pr. d'Anhalt-Dessau n. le 18 Dec. 1716. m. le 13. Fevrier 1739.

Enfans.

Frédérique-Charlotte Abbesse d'Herforden n. le 18. Août 1745.
Louise-Henriette n. le 24. Septemb. 1750.

ROME.

* * * *

GENEVE.

Depuis 1662. Alliée de Suiſſe, ſe gouverne par le petit Conſeil composé de 4. Syndics. 20. Conſeillers, d'un Tréſorier, de 2. Secretaires d'Etat; le Grand Conſeil composé de 250. Citoyens; & par un Conſeil général composé du Corps entier des Citoyens & des Bourgeois.

GENES.

Le Doge electif de deux ans en deux ans.

* * * *

HOLLANDE.

Guillaume V. de Naſſau-Dietz Prince d'Orange, Stadthouder Héréditaire, Amiral & Capitaine Général des Provinces-Unies n. le 8. Mars 1748. F. Frédérique-Sophie Guillelmine, Soeur du Prince héréd. de Pruſſe n. le 7. Août 1751. m. le 4. Octob. 1767.

Enfans.

Guillaume-Frédéric n. au m. d'Août 1772.

Guillaume-Géorge n. le 15. Fevr. 1774.

Guillelmine-Charlotte n. le 18. Nov. 1770.

Les Etats-Généraux de 7. Provinces font la République d' Hollande, qui commença 1579. & s'appelle les Provinces-Unies ou les Etats Généraux d'Hollande & de Vest-frise.

LUCQUES.

Gonfalonier (Porte-Enseigne) qu'on change tous les trois mois.

St. MARINO.

Deux Capitaines, qu'on change tous les six mois.

RAGUSE.

Recteur, qu'on change chaque mois.

SUISSE.

La Diète tient la place du Régent de cette République, qui est composée de 13. Cantons, & qui commença en 1315. Chaque Canton se gouverne à part. Cependant dans le Diète générale la Ville de Zurich préside, propose, & expédie.

VENISE.

Le Doge perpétuel. Aloïse Mocenigo n. le 16. Mai 1701. E. le 19. Avr. 1763.

RUSSIE.

Jmp. Catherine II. d'Anhalt-Zerbst Douairière de Pierre III. n. le 2. Mai 1729. R. depuis le 3. Octob. 1762.

Fils.

Grand Duc. Paul Petrowicz de la Maison d'Holstein-Gottorp n. le 1. Oct. 1754. F. Guillelmine Pr. de Hesse-Darmstadt n. le 25. Juin 1755. m. le 10. Oct. 1773.

SARDAIGNE.

Roi. Victor-Amadée II. de Savoie n. le 26. Juin 1726. R. depuis l'an 1773. F. Marie-Antoinette Jnfante d'Espagne n. le 17. Nov. 1729. m. le 12. Avr. 1750.

Enfans.

Charles-Emmanuel, Duc de Savoïe n. le 24. Mai 1751.

Victor-Emmanuel, Duc d'Aoste n. le 24. Juil. 1759.

Mau-

Maurice-Joſeph Duc de Montferat n. le 13. Sept. 1762.
Charles-Joſeph Duc de Génévois n. le 6. Avr. 1765.
Joſeph-Benoit Comte de Morienne n. le 5. Oct. 1766.
Marie-Joſephe v. France.
Marie-Théréſe v. France.
Marie-Anne n. le 17. Dec. 1757.
Marie-Charlotte n. le 17. Jan. 1764.

Frère & Soeurs du Roi.

Benoit-Maurice Duc de Chablais, Capitaine Génér. des Troupes de Sardaigne n. le 21. Juin 1741.
Eléonore-Marie n. le 28. Fév. 1728.
Marie-Felicité n. le 20. Mars 1730.

S I C I L E.

Roi. Ferdinand IV. de Bourbon n. le 17. Janvier 1751. R. depuis le 6. Octob. 1759. F. M. Charlotte Archi-Duch. d'Autriche n. le 13. Août 1752. m le 17. Avr. 1768.

Enfans.

Marie-Théréſe n. le 6. Juin 1772.
Louiſe-Marie-Amélie-Théréſe n. le 27. Juin 1773.

SUEDE.

Roi. Gustave III. de la Maison d'Holstein-Eutin n. le 24. Janv. 1746. R. depuis 1771. F. Sophie-Madelaine Princesse de Dannemarc n. le 3. Juillet 1746. m. le 4. Nov. 1766.

Frères & Soeurs du Roi.

Charles Duc de Sudermanie, Grand-Amiral de Suède n le 7. Octobre 1748. F. Hedvige-Elisabeth Princesse d'Holstein-Eutin, fille du Pr. Ev. de Lubec n. le 13. Janv. 1754. m. le 7. Juill. 1774.

Frédéric-Adolphe Duc d'Ostrogothie n. le 18. Juill. 1750.

Sophie-Albertine, Abbesse Coadjutrice de Quedlinbourg n. le 8. Oct. 1753.

Mère du Roi.

Louise-Ulrique, Soeur du Roi de Prusse Reine, Douairière n. le 24. Juil. 1720.

TURQUIE.

Grand-Seigneur. Abdoul-Hamed de la Maison d'Ottoman, Fils d'Ach-

met III. & Frère du dernier Sultan Muſtapha III. n. en 1723. R. depuis le 21. Janv. 1774.

Neveu du Gr. Seigneur.

Sultan-Selim, Fils de Muſtapha III. n. le 29. Oct. 1761. unique héritier & Succeſſeur de la Maiſon d'Ottoman.

VALACHIE ET MOLDAVIE.

Hoſpodar de la Valachie, Alexis Ypſilandi.

Hoſpodar de la Moldavie George Giſca; nommés par le Gr. Seigneur tous les deux le 26. Septembre 1774.

LISTE CHRONOLOGIQUE.

Des Princes & Rois de Pologne.

550 Lech I.
Viſimir & les autres deſcendans de Lech.
12. Palatins.
700 Cracus - - 28
728 Lech II. - - 2

730 Venda - - 10
740. 12. Palatins déréchef.
750 Prémislas ou Lesque I. - 34
784 Lesque II. - - 16
800 Lesque III. - - 15
815 Popiel I. - - 15
830 Popiel II. - - 10
842 Piaſt - - - 19
861 Ziemovit - - 31
892 Lesque IV. - - 21
913 Ziemomyśl - - 51
964 Miecislas I. - - 35
se fit Chrétien.
999 Boleslas *l'Héroïque*, il s'attribue le titre du Roi en 1024. - 26
1025 Miecislas II. - - 9
Anarchie & Interregne durant 5. années.
1039 Caſimir I. pris du Couvent 19
1058 Boleslas II. *l'Intrépide*, après avoir tué Saint Stanislas Evêque de Cracovie, il fut obligé de quitter le Roïaume, & avec lui le titre de Roi ceſſa. 21

1082 Vladislas I. Herman, Prince & Duc - - 20

1102 Boleslas III. *Krzywousty*, *Bouche de travers* - 37

1139 Vladislas II. Déposé - 3

1147 Boleslas IV. *le Crépu* - 25

1173 Miecislas *le Vieux* - - 4

1177 Casimir II. *le Juste* - 17

1194 Lesque V. *le Blanc* - 6

1200 Miecislas III. *le Vieux* retabli.
Lesque V. *le Blanc* remonte sur le Trône.
Miecislas III. *le Vieux* reprend le Gouvernement.

1202 Vladislas Laskonogi *Pié de Baton* - - 3

1205 Lesque V. pour la troisième fois - - - 22

1228 Boleslas V. *le Pudique* - 51

1279 Lesque VI. *le Noir* - 10

1289 Prémislas retablit le titre du Roi, Couronné en 1295. - - 7
Depuis ce tems-là tous ceux, qui regnerent en Pologne étoient Rois.

1296 Vladislas I. *Łokietek le Nain* 4

1300 Venceslas Roi de Bohême - 6
1306 Vladislas *le Nain* pour la ſeconde fois - - 22
1333 Caſimir III. *le Grand* - 37
1370 Louis Roi de Hongrie - 12
1382 Hedvige, Fille de Louis, Couronnée 1374. - - 4
1386 Vladislas II. Jagellon, Grand Duc de Lithvanie, embraſſe la Religion Chrétienne avec tous ſes ſucceſſeurs du Grand Duché - 48
1434 Vladislas III. ſon Fils, Roi de Hongrie - - 10
1447 Caſimir IV. Fils de Jagel-lon - - 45
1492 Jean Albert Fils de Caſimir 9
1501 Alexandre Fils de Caſimir 6
1507 Sigismond I. Fils de Caſim. 41
1548 Sigismond-Auguſte, Fils de Sigismond I. - - 24
1574 Henri de Valois, Duc d'Anjou, ſe retira ſecretement de la Pologne, & fut Roi de France, regn. en Pologne - - 5. *Mois*

1575 Etienne Batory, Prince de Transilvanie - - 10
1587 Sigism. III. Roi de Suède 44
1632 Vladislas IV. Fils de Sigismond III. - - 16
1648 Jean Casimir Fils de Sigism. III. il abdique le Trône & devient Abbé de St. Germain des-Prés en France - - - 20
1669 Michel Korybut Prince Wiśniowiecki - - 4
1674 Jean III. de la Maison de Sobieski - - 22
1697 Frédéric Auguste II. Prince Electeur de Saxe - - 36
1733 Auguste III. Prince Electeur de Saxe - - 30
1764 STANISLAS AUGUSTE, de la Maison de PONIATOWSKI, auquel plaise au bon Dieu d'accorder un regne des plus pacifiques, des plus heureux & des plus longs.

SENAT DE LA POLOGNE.

I.

ARCHEVEQUES ET EVEQUES.

Archevêque de Gnesne Primat & premier Pr. de la Couronne & du G. D. de Lithv. Gabriel Podofki.

Archevêque de Léopol, Venceslas Sierakowfki.

Evêque de Cracovie, Duc de Severie Cajetan Sołtyk.

Evêque de Cujavie Antoine Oftrowfki. Coadjuteur, Jofeph Rybińfki Evêque d'Evarie.

Evêque de Posnanie André Młodzieiowfki, Grand-Chancelier de la Couronne.

Evêque de Vilna, Jgnace Prince Maffalfki.

Evêque de Płock, Duc de Pułtufk, Michel Prince Poniatowfki.

Evêque & Prince de Varmie Jgnace Comte Krafickí.

Evêque de Lucéorie Felix Turfki.

Evêque de Prémislie Jofeph Kierfki.

Evê-

Evêque de Samogitie Jean Łopaciński.
Evêque de Culm André Bayer.
Evêque de Chełm Antoine Okęcki.
Evêque de Kiovie François Ossoliński.
Evêque de Kamieniec Adam Krasiński.
Evêque de Livonie Etienne Giedroyc.
Evêque de Smoleńsk Gabriel Wodziński. Coadjuteur, Adam Naruszewicz.

II.
PALATINS.

Castelan de Cracovie Géorge Mniszech.
Palatin de Cracovie Venceslas Rzewuski.
Palatin de Posnanie Antoine Prince Jabłonowski.
Palatin de Vilna Charles Prince Radziwiłł.
Palatin de Sendomir Mathias Sołtyk.
Castelan de Vilna Jgnace Ogiński.

Palatin de Kalisz Jgnace Twardowſki.
Palatin de Troki Thadée Ogińſki.
Palatin de Siradie Albert Opalińſki.
Caſtelan de Troki Conſtantin Plater.
Palatin de Lencicie Nicolas Małachowſki.
Staroſte de Samogitie Jean Chodkiewicz.
Palatin de Breſt en Cujavie Antoine Dąbſki.
Palatin de Kiovie Stanislas Prince Lubomirſki.
Palatin d'Jnowrocław André Moſzczeńſki.
Palatin de Ruſſie Auguſte Alexandre Prince Czartoryſki.
Palatin de Volhinie Joſeph Oſſolińſki.
Palatin de Podolie Jean Zamoyſki, l'Ordinat de Zamość.
Palatin de Smoleńſk Joſeph Sosnowſki.
Palatin de Lublin Antoine Prince Lubomirſki.
Palatin de Połock Alexandre Prince Sapieha, Général de Camp. de Lithuanie.
Pa-

Palatin de Bełz Jgnace Cetner.
Palatin de Novogrodek Joſeph Nie-ſiołowſki.
Palatin de Płock Joſeph Podoſki.
Palatin de Witebſk Joſeph Sołłohub.
Palatin de Maſovie Paul Moſtowſki.
Palatin de Podlachie Joſeph Oſſolińſki.
Palatin de Rava Baſile Walicki.
Palatin de Breſt en Lithuanie Jean Horain.
Palatin de Culm François Czapſki.
Palatin de Mscislau Joſeph Hilſen.
Palatin de Marienbourg Michel Czapſki.
Palatin de Braclau Mathias Lanckorońſki.
Palatin de Pomérellie Jgnace Przebendowſki.
Palatin de Mińſk Joſeph Prince Radziwiłł.
Palatin de Livonie Joſeph Zyberg.
Palatin de Czerniechow Pierre Miączyńſki.
Palatin de Gnesne Auguſte Prince Sułkowſki.

III.
MINISTRES D'ETAT ET DE GUERRE.

Grand Maréchal de la Couronne Stanislas Prince Lubomirſki.

Grand Maréchal de Lithuanie Joſeph Prince Sanguszko.

Grand Général de la Couron. François-Xav. Branicki.

Grand Général de Lithuanie Michel Ogińſki.

Grand Chancelier de la Couronne André Młodzieiowſki, Evêque de Posnanie.

Grand Chancelier de Lithuanie Michel Prince Czartoryſki.

Chancelier de la Couronne Jean de Borch.

Chancelier de Lithuanie Joachim Chreptowicz.

Grand Tréſorier de la Couronne Théodor Weſſel.

Grand Tréſorier de Lithuanie Michel Brzoſtowſki.

Maréchal de la Cour de la Couronne François Wielopolſki, Marquis de Pinczow.

Maréchal de la Cour de Lithv. Vladislas Gurowſki.
Général de Camp. de la Couronne Séverin Rzewuſki.
Général de Camp de Lithvanie Alexandre Prince Sapieha, Palatin de Połock.

IV.
CASTELANS DU PREMIER ORDRE.

Caſtelan de Posnanie Joſeph Mielżyńſki.
- de Sendomir Adam Łącki.
- de Kaliſz Roch Zbiiewſki.
- de Woynicz Stan. Dembińſki.
- de Gnesne Joſeph Starzyńſki.
- de Siradie Jean Mączyńſki.
- de Lencicie Thadée Lipſki.
- de Samogitie Michel Gorſki.
- de Breſt en Cujav. Paul Dąbſki.
- de Kiovie Joſeph Stępkowſki.
- d'Jnowrocław Théodor Moſzczeńſki.
- de Léopol Antoine Morſki.
- de Volhinie Michel Leduchowſki.

Ca-

Caſtelan de Kamieniec Cajetan Hryniewiecki.
- de Smoleńſk André Zienkowicz.
- de Lublin Cajetan Szeptycki.
- de Połock Adam Brzoſtowſki.
- de Bełz André Kuropatnicki.
- de Novogrodek Conſtantin Jeleńſki.
- de Płocko Jean Zboińſki.
- de Witebſk Joſeph Prozor.
- de Czerſk Michel Suffczyńſki.
- de Podlachie Joſeph Wilczewſki.
- de Rava Mathias Łuſzczewſki.
- de Breſt en Lithv. Joſeph Byſtry.
- de Culm Conſtantin Bnińſki.
- de Mscislau Joſ. Tyſzkiewicz.
- d'Elbing Jacq. Przebendowſki.
- de Braclau Martin Grocholſki.
- de Dantzig Joſeph Pruſzak.
- de Mińſk Jean Judycki.
- de Livonie Jgnace Lewicki.
- de Czerniechow Louis Podhorodeńſki.

Ca-

Caſtelan de Maſovie Théodor Szydłowſki.

V.
CASTELANS DU SECOND ORDRE.

Caſtelan de Sandecz Stanislas Ankwicz.
- de Międzyrzyc Stanislas Chłapowſki.
- de Vislica Roch Jabłonowſki.
- de Biecz Albert Kluſzewſki.
- de Rogozno Roch Gaiewſki.
- de Radom Michel Swidzińſki.
- de Zawichoſt Xav. Kochanowſki.
- de Lenda Joſeph Zaremba Cielecki.
- de Szrem Charles Koſzutſki.
- de Zarnow Siméon Szydłowſki.
- de Małogoſzcz Adam Pełka.
- de Wieluń Stan. Bartochowſki.
- de Prémislie Simon Szeptycki
- de Halicz - - -
- de Sanock Joſeph Malicki.
- de Chelm Alb. Węglińſki.
- de Dobrzyń Jgnace Zboińſki.

Castelan de Połaniec Auguste Niemierzyc.
- de Premenc Raphael Gurowski
- de Krzywin Ant. Zakrzewski.
- de Czechow Etienne Dembowski.
- de Nakel Antoine Gaiewski.
- de Rosprza Edouard Garczyński.
- de Biechow Joseph Potocki.
- de Bromberg Jgn. Kościelski.
- de Brzeziny Simon Dzierzbicki.
- de Kruswica Joseph Głębocki.
- d'Oswiecim Joseph Jakliński.
- de Kamin Procop Szczaniecki.
- de Spicimir Stanislas Rychłowski.
- d'Jnowłodz Bogusl. Ustrzycki.
- de Koval Albert Dąbski.
- de Santock Jacq. Komorowski.
- de Sochaczew Gabr. Lesiewski.
- de Varsovie Mathias Sołtyk.
- de Gostin Antoine Lasocki.
- de Vizna Casimir Karaś.
- de Raciąż Casimir Kraiewski.
- de Sierpsk Joseph Popiel.

Ca-

Caſtelan de Wyszogrod Caſimir Wykowſki.
- de Rypin Michel Podoſki.
- de Zakroczym Jean Roſtworowſki.
- de Ciechanow Franç. Podoſki.
- de Liw Jgnace Cieſzkowſki.
- de Słońſk Stanislas Grodzicki.
- de Lubaczew Math. Dydyńſki.
- de Konary en Siradie Mathias Zbiiewſki.
- de Konary en Lencicie Jean Comte Tarnowſki.
- de Konary en Cujavie François Mieczkowſki.
- de Buſk vacat.

GRANDS OFFICIERS

De la Couronne & du Grand Duché de Lithuanie.

Grand Sécrétaire Eccléſiaſtique de la Couronne, Antoine Prince Radziwiłł.

Grand Sécrétaire Eccléſiaſtique de Lithuanie, Thomas Zienkowicz, Suffragán de Wilna.

Grand

Grand Sécrétaire Séculier de la Couronne, Hiacinte Ogrodzki.
Grand Sécrétaire Séculier de Lithuanie, André Ogińſki.
Grand Référendaire Eccléſiaſtique de la Couronne, Michel Lipſki.
Grand Référendaire Eccléſiaſtique de Lithuanie, Paul Brzoſtowſki.
Grand Référendaire Séculier de la Couronne, Hiacinte Małachowſki.
Grand Référendaire Séculier de Lithvanie, Frédéric Moſzyńſki.
Grand Chambelan de la Couronne, Vincent Potocki.
Grand Chambelan de Lithv. Stanislas Prince Radziwiłł.
Grands Notaires de la Couronne: 1.) Eccléſiaſt. Antoine Sierakowſki. 2.) Sécul. Ant. Małachowſki. 3.) Pierre Ożarowſki. 4.) Caſimir Raczyńſki.
Grands Notaires de Lithvanie: 1.) Eccléſiaſt. - - - - 2) Sécul. Nicolas Łopacińſki. 3.) Jgnace Potocki. 4.) Alexan. Tyſzkiewicz.

Tré-

Tréſorier de la Cour de la Couronne, Roch Koſſowſki.
Tréſorier de la Cour de Lithuanie, Antoine Tyzenhauz.
Grand Porte-Enſeigne de la Couronne, Stanislas Potocki.
Grand Porte-Enſeigne de Lithuanie, Stanislas Rzewuſki.
Porte-Glaive de la Couronne, Henri Fleming.
Porte-Glaive de Lithuanie, Michel Prince Radziwiłł.
Grand Ecuyer de la Couronne, Jean Kicki.
Grand Ecuyer de Lithvanie, Domin. Alexandrowicz.
Grand Maître d'Hotel de la Couronne, Placide Kurdwanowſki.
Grand Maître d'Hotel de Lithuanie, Michel Wielhorſki.
Grand Panétier de la Couronne, Auguſte Moſzyńſki.
Grand Panétier de Lithuanie, Joſeph Prince Czartoryſki.
Grand Echanſon de la Couronne, Felix Czacki.
Grand Echanſon de Lithuanie, Joachim Potocki.

Ecuyer-Tranchant de la Couronne, Joſeph Potocki.
Ecuyer-Tranchant de Lithuanie, Joſeph Prince Sapieha.
Sous-Panétier de la Couronne, Alexandre Borzęcki.
Sous-Panétier de Lithuanie, Jgnace Scypion.
Sous-Echanſon de la Couron: Thadée Dzieduſzycki.
Sous-Echanſon de Lithuanie, Michel Ronikier.
Grand Véneur de la Couronne, Céleſtin Czaplic.
Grand Véneur de Lithuanie, Antoine Zabiełło.
Notaire de Camp de la Couronne, Caſimir Rzewuſki.
Notaire de Camp de Lithuanie, Joſeph Plater.
Général de l' Avant-garde de la Couronne, François Czacki.
Général de l' Avant-garde de Lithuanie, Antoine Giełgud.
Quartier-Maître Général de la Couronne, Caſimir Kraſińſki.

Quartier-Maître Général de Lithv. - - - - - -

Procureur Général de la Couronne, Stanislas Kraiewſki.

Procureur Général de Lithv. Adam Chmara.

Vice-Procureur de la Couronne, Jgnace Gomulińſki.

Vice-Procureur de Lithuanie, - Borzęcki.

Porte-Enſeigne de la Cour de la Couronne, Adam Mniſzek.

Porte-Enſeigne de la Cour de Lithuanie, Ant. Comte Kraſicki.

Sous-Ecuyer de la Couronne, Joſeph Szczaniecki.

Sous-Ecuyer de Lithuanie, Jgnace Strawińſki.

Véneur de la Cour de la Couronne, Antoine Bielſki.

Véneur de la Cour de Lithuanie, François Bouffał.

Chevalier du Guet de la Couronne, Joſeph Mierzeiewſki.

Chevalier du Guet de Lithuanie, Stanislas Ogińſki.

Maréchal des Logis de l'Armée de la Couron: Félicien Jabłonowſki.
Maréchal des Logis de l'Armée de Lithuanie, Jgnace Giedroyc.
Régent de la Gr. Chancellerie de la Couronne, Joſeph Karwicki.
Régent de la Gr. Chancellerie de Lithuanie, Michel Sielicki.
Régent de la Chancellerie de la Couronne, Jgnace Malczewſki.
Régent de la Chancellerie de Lithuanie, Cajetan Korzeniowſki.
Garde de Joyaux de la Couronne, Adam Przerembſki, Abbé de Ję-drzeiow.
Tribun de Lithuanie, Jean Piaſe-cki.
Maître de Cave de Lithuanie, François Piſſudzki.
Géometre Général de Lithuanie, Joſeph Bouffał.

LISTE DE LA DELEGATION.

Du Sénat.

Evêque de Cujavie *Président.*
Evêque de Posnanie Gr. Chancelier de la Couronne.
Evêque de Vilna.
Evêque de Lucéorie.
Evêque de Chelm.
Palatin de Posnanie.
Palat. de Kalisz.
Palat. de Kiovie.
Palat. d'Jnovroclav.
Palat. de Połock.
Palat. de Novogrodek.
Palat. de Płock.
Palat. de Rava.
Palat. de Braclau.
Palat. de Gnesne.
Gr. Maréchal de la Couronne.
Gr. Général de la Couronne.
Gr. Chancel. de Lithuanie.
Chancelier de la Couronne.
Chancelier de Lithuanie.
Gr. Trésorier de la Couronne.
Maréchal de la Cour de Lith.
Caſtelan de Posnanie.

Caſte-

Castelan de Sendomir.
Cast. de Smoleńsk.
Cast. de Kiovie.
Cast. de Podlachie.
Cast. de Masovie.
Cast. de Zarnow.
Cast. de Przemenc.
Cast. de Brzeziny.
Cast. de Koval.
Cast. de Gostyn.
Cast. de Vizna.
Cast. de Raciąż.
Cast. de Ciechanov.

NONCES ET DELEGUE'S

de l' Ordre Equestre.

Lettre D. signifie un Délégué.
Maréchal Général de la Confédération de la Couronne & de la Diète, Adam Prince Poniński.
Maréchal Général de la Confédération du G. D. de Lithu. Michel Prince Radziwiłł, Porte-Glaive de Lithuanie.

DU

DU PALAT. DE CRACOVIE.

Łętowſki Chambelan de Cracovie D.
Łętowſki Echanson de Cracovie D.
Dembińſki Staroſte de Pieczonow.
Zelińſki Sous-Panétier de Cracovie.
Slaſki Staroſte de Bochnia.
Chwalibog Camérier de Xiąż.
Walewſki.
Oraczewſki Colonel.

DU PALAT. DE POSNANIE.

Raczyńſki Gr. Notaire de la Couronne D.
Mielżyńſki Chambelan du Roi.

du Diſtrict de Koſten.

Zakrzewſki Sous-Panét. de Kaliſz D.
Raczyńſki Général en chef d'un Regim. de Cavalerie.

du Territoire de Fravenſtadt.

Zakrzewſki Echanson de Fravenſt. D.
Prusimſki Sſte de Nieſzczovice D.

DU PALAT. DE VILNA.

Czyż Juge Terreſtre de Vilna.
Szumſki Quartier-Maître de Vilna D.

du Diſtrict de Lida.

Narbutt Porte-Enſeigne de Lida D.
Stypałkowſki Juge du Gr. de Lida D.

du Distrikt de Vilkomir.

Morykoni Chamb. de Vilkomir D.

Zyberg Starofte de Rakancifki.

du Distrikt de Braslau.

Szauman Juge du Grod de Brasl. D.

Tomafzewicz Juge du Gr. de Br. D.

DU PALAT. DE SENDOMIR.

Prince Lubomirfki Lieut Gener. D. & Sécrét. de la Déleg.

Krosnowfki Starofte de Stochow D.

Kochanowfki Tribun de Radom D.

Radońfki Notaire Terr. de Radom D.

Chomentowfki Tribun de Stężyca D.

Hadziewicz Tribun de Vislica D.

Gofuchowfki D.

DU PALAT. DE KALISZ.

Miafkowfki Starofte de Gnesne D.

Sierafzewfki Génér.-Aide du Roi D.

du Distrikt de Konin.

Gurowfki Chambelan de Gnesne D. & Sécrét. de la Déleg.

Korytowfki Vice-Juge Terreftre de Gnesne D.

du Distrikt de Pyzdry.

Korytowfki Porte-Enfeigne de Kalifz D.

Kwilecki.

DU PALAT. DE GNESNE.

Lipſki D.
Nieżychowſki.

du Diſtrict de Kcyny.

Radzimiński Juge Terreſtre de Gnesne D.
Godzimirſki Tribun de Fravenſt. D.

DU PALAT. DE TROKI.

Talwoyſz Juge Terr. de Grodno.
Jeleńſki Juge du Gr. de Troki D.

du Diſtrict de Grodno.

Jelſki Porte-Enſeigne de Grodno D.
Wolmer Juge Terr. de Grodno D.

du Diſtrict de Kovno.

Rodziewicz Juge du Gr. de Kovno.
Michniewicz.

DU PALAT. DE SIRADIE.

* * * *

du Diſtrict de Petricau.

Suchecki Panétier de Siradie D.

du Diſtrict de Szatkov.

Radoſzewſki Staroſte de Szatkov.

du Diſtrict de Radomſko.

Tymowſki Panétier & Juge du Gr. de Petricau D.

du Territoire du Vieluń.

Walewſki Echanson d' Oſtrzeszow.

Niemoiewſki Sous-Echanson de Vieluń.

DU PALAT. DE LENCICIE.

Dunin Panétier d'Orłow.
Kożuchowſki Echanſon d'Orłow.
Gomulińſki Vice-Procureur de la Couronne D.
Jerżmanowſki Notaire du Gr. de Breſt. D.

DU PALATINAT DE BREST EN CUJAVIE.

Dąbſki Porte-Enſeigne de Breſt D.
Beſiekierſki Tréſorier de Koval D.

DU PALAT. D' JNOVROCLAV.

* * * *

Rybińſki Echanſon de Breſt.

du Territoire de Dobrzyn.

Sumińſki Staroſte de Bobrowniki D.
Miodaſki Echanſon de Dobrzyn.

du Diſtrict de Starodubov.

Zyniew Staroſte de Berżnica D. & Sécrét. de la Délég.
Kopańſki.

DU PALAT. DE NOVOGRODEK.

Reytan.
Korsak.

du District de Wołkowysk.

Tołoczko Tribun de Wołkowysk D.
Bułharyn Notaire Terr. de Wołkowysk.

DU PALAT. DE MASOVIE.

du Territ. de Czersk.

Prażmowski Juge Ter. de Czersk.
Rychłowski Porte-Enseigne de Petricau D.

du Territ. de Varsovie.

Szamocki Porte-Enseigne de Varsovie D.
Staniszewski Juge Terr. de Vars. D.

du Territ. de Vizna.

Wilczewski Chambelan de Vizna D.
Rydzewski Sous-Panétier de Vizna.

du Territ. de Wyszogrod.

Miszewski Juge Terr. de Wyszogr.
Małowieski Régent de Wyszogrod.

du Territ. de Zakroczym.

Gorski Régent de Zakroczym.
Frankowski Bourgrave de Vars. D.

du Territ. de Ciechunov.

Pęczkowski Panétier de Prasnysz.
Rościszewski Sous-Panétier de Prasnysz D.

du Territ. de Łomża.

Antoine Prince Sułkowſki Lieut. Général D. & Sécrét. de la Dé-lég.

Przyiemſki Staroſte de Łomża.

du Territ. de Rożan.

Łempicki Staroſte de Rożan D.

Karniewſki Notaire de Rożan D.

du Territ. de Liv.

Prince Poniński, *Maréchal.*

Zielińſki Porte-Enſeigne de Liv D.

du Territ. de Nur.

Karſki Porte-Enſeigne de Rożan D.

Jezierſki Porte-Glaive de Łukov D.

DU PALAL. DE PODLACHIE.

du Territ. de Mielnick.

Sieſtrzewitowſki Juge Terreſtre de Mielnick D.

Tarkowſki Sous-Echanſon de Mieln.

du Territ. de Bielſk.

Wnorowſki Vice-Staroſte de Brańſk.

Kruſzewſki.

DU PALAT. DE RAVA.

du Territ. de Rava.

Piekarſki Staroſte de Korabiow.

Bogatko Régent Terr. de Rava.

du

du Territ. de Sochaczew.
Łuſzczewſki Juge Terr. de Soch. D.
Laſocki Panétier de Sochaczew D.
du Territ. de Goſtyn.
Dąbiki Staroſte de Goſtyn D.
Zabłocki Notaire Terr. de Goſt. D.

DU PALATINAT DE BREST EN LITHUANIE.

Prince Radziwiłł, Porte-Glaive de Lith. *Maréchal.*
Niemcewicz Juge Terr. de Breſt D.
du Diſtrict de Pińſk.
Skirmont Juge Terr. de Pińſk.
Kurzeniecki Juge du G. de Pińſk D.

DU PALAT. DE BRACLAU.

Prince Woroniecki, Chambelan du Roi D.
Antoine Prince Czetwertyńſki D.
Michel Prince Czetwertyńſki D.
Kownacki.
Wielowieyſki.

DU PALAT. DE MINSK.

Wołodkiewicz Ecuyer-Tranchant de Mińſk D.
Bohuſzewicz.
du Diſtrict de Mozyr.
Jeleńſki Chambelan de Mozyr D.

Leńkiewicz Notaire Terr. de Mozyr D.

du Diſtrict de Rzeczyca.

Pruſzanowſki Echanſon de Rzeczyca D.

Wierpſza Ecuyer-Tranchant de Rzeczyca D.

Sécrétaire de la Confédération Génér. de la Couronne & de la Diète, Florien Drewnowſki, Echanson de Łomża.

Sécrétaire de la Confédération du Gr. D. de Lith. André Malczewſki, Camérier de Smoleńſk.

Notaire aux Jugemens de la Confédération Génér. Joſeph Drzewiecki, Camérier Terr. de Posnanie.

Régent de la Chancellerie & des Jugemens de la Confédér. Vinc. Modzelewſki.

COMMISSION DE L'EDUCATION NATIONALE.

Jgnace Prince Maſſalſki Ev. de Vilna, *Préſident.*

Michel Prince Poniatowſki Ev. de Płock, Duc de Pułtuſk.

Auguſte Prince Sułkowſki Palatin de Gnesne.

Joachim Chreptowicz Chancelier du G. D. de Lith.

Jgnace Potocki Gr. Notaire du G. D. de Lith.

Adam Prince Czartoryſki Général de Podolie.

André Zamoyſki ci-devant Grand Chancelier de la Couronne.

Antoine Poniński Staroſte de Kopavnica.

Officiers de la Commiſſion.

Sécrétaire pour l'expédition au dedans du Roïaume, Jean Gintofft Dziewałtowſki, Chambel. du Roi.

Sécrétaire pour l'expédition aux Païs Etrangers - - -

Plénipotentiaires.

Trublaiewicz.

Thomas Smoliński.

Antoine Jarocki, Sous-Echanſon du Diſtr. de Braslau.
Kończa.
Sous-Alterne, Jean Népom. Gaiewſki.
Garde des Archives, Joſ. Dydyńſki.
Caiſſier, Adam Cieciſzewſki, Veneur de Liw.

Copiſtes.

Szydłowſki.
Kozłowſki.
Dolińſki.
Godlewſki.
Podbereſki.

JUGEMENS DES RELATIONS.

PRESIDENT.

ROI.

CONSEILLERS

TOUT LE SENAT.

Et les Grands Référendaires de la Couronne & de Lithuanie.

Greffiers aux Jugemens.

Antoine Brzozowſki de la Couronne.
Gédéon Jeleńſki Staroſte de Mozyr, de Lithuanie.

L'OFFICE ET JUGEMENS DU GRAND MARE'CHAL DE LA COURONNE.

JUGEMENS
EN DERNIER RESSORT.

PRESIDENT.

Grand Maréchal de la Couronne.

Assesseurs pour les Causes Criminelles.

Quatre Sénateurs prémiers *in Ordine*, & autant d'Officiers de la Couronne ou de Lithuanie, ou même des Palatinats, qui se trouvent présens.

EN PREMIER RESSORT.

Juge.

Joseph Mieczyński.

Notaire.

Michel Bedoński.

Régent.

Hyacinthe Strzyżewski.

Régent des Jugemens.

Michel Chroniewski.

Régent de la Commission du Pavé de Varsovie.

François Winnicki.

COMMISSION DE GUERRE ET DE L'ARME'E DE LA COURONNE.

Préſidens-nés.

Grand Général de la Couronne.
Général de Camp de la Couronne.

Commiſſaires du Sénat.

Podoſki Palatin de Płock.
Stępkowſki Caſtelan de Kiovie.
Podoſki Caſtel. de Ciechanov.

Commiſſaires de l' Ordre Equeſtre.

Mich. Ronikier Sous-Echanſ. de Lit.
Vincent Modlińſki Chambelan de Breſt en Cujavie.
Jean Czapſki Chambelan de Culm, Général en Chef d'un Régiment de la Cavalerie.
François Prince Sułkowſki Lieutenant-Général dans les Troupes de la Couronne.
And. Dobiecki Porte-Enſ. de Chęc.
Charles Malczewſki Général-Major.
Caſimir Radońſki Général-Major.
Michel Swieykowſki Aide de Camp Général du Roi.
Simon Corticelli Aide de Camp Général du Roi.

Stanislas Trembecki Chambelan du Roi.

Officiers de la Commiſſion.

Greffier, Vladisl. Mieczyńſki, Porte-Enſeigne de Mſzczonov.
Régent, Etienne Długołęcki.
Général-Auditeur, Jean Greotſch.
Général-Aide, Jean Ludwich.
Sécrétaire, François Strękowſki.
Procureur, François Godlewſki.

Artillerie de la Couronne.

Grand-Maître d'Artillerie, Frédéric Comte de Brühl, Staroſte de Varſovie.
Premier Colonel & Commandant Général de Kamieniec, Jean de Witte, Général-Major.
Colonel, Théodor Potocki, Staroſte de Smotrycz.

COMMISSION DE GUERRE ET DE L'ARME'E DU GRAND DUCHE' DE LITHUANIE.

Préſidens-nés.

Grand Général de Lithuanie.
Général de Camp de Lith.

Commissaires du Sénat.

Ogińſki Palatin de Troki.
Chodkiewicz Staroſte de Samogitie.
Sosnowſki Palatin de Smoleńſk.

Commiſſaires de l'Ordre Equeſtre.

Antoine Zabiełło Grand Veneur de Lithuanie.
Stanisl. Ogińſki Chevalier du Guet de Lithu.
Jean Suchodolſki Chambel. de Msciſlau.
Antoine Tyſzkiewicz, Staroſte de Strzałkow, Lieut. Général dans les Troupes de Lith.
Jean Vittinghoff Staroſte d'Okniany.

Officiers de la Commiſſion.

Greffier, Antoine Dziekońſki, Panétier de Wołkowyſk.
Régent, Jean Buynicki.

L'Artillerie du G. D. de Lith.

Grand-Maître d'Artillerie, Caſimir Prince Sapieha.
Colonel, - - Stepkiewicz.

CORPS

C O R P S
DES CADETS DE LA REPUBLIQUE: dont le Chef est
LE ROI.

Capitaine-Lieut: Commandant.
Adam Prince Czartoryski, Général de Podolie.

Lieutenant & Vice-Commandant.
Fréderic Moszyński, Grand Référendaire de Lith.

Colonel.
Casimir Radoński, Général-Major.

JUGEMENS DE LA COUR ET ASSESSORIAUX DE LA COURONNE.

Présidens-nés.
Grand Chancelier de la Couronne.
Chancelier de la Couronne.

Assesseurs-nés.
Gr. Sécrétaire Ecclés. de la Couron.
Gr. Sécrétaire Sécul. de la Couron.
Gr. Référendaire Ecclés. de la Couronne.

Gr.

Gr. Référendaire Sécul. de la Couronne.
Gr. Notaire Ecclés. de la Couronne.
Grands Notaires Sécul. de la Couronne.
Procureur Général & Vice-Procureur de la Couronne *cum voto informativo.*
Régens des Chanceleries de la Couronne *cum voto consultivo.*

Assesseurs désignés du Sénat.

Prince Jabłonowski, Palat. de Posn.
Ossoliński Palatin de Podlachie.
Lipski Castelan de Lencicie.
Karaś Castelan de Vizna.
Wykowski Castelan de Wyszogrod.

De l' Ordre Equestre.

Joseph Łuszczewski Juge Terr. de Sochaczew.
Laur. Zieliński Sous-Echans. de Soch.
Joseph Mycielski Staroste de Conin.
Félix Łoś Staroste de Wyszyn.
Frédéric Dunin Staroste de Zator.
Cajetan Prince Czetwertyński Staroste de Voronowce.
André Orłowski.

OFFICIERS
des Chanceleries, des Jugemens de la Cour & Assessoriaux de la Couronne.

Greffier, Antoine Brzozowski.

Sécrétaire de Sçeau de la Gr. Chancelerie de la Couronne, Antoine Sikorski.

Sécrétaire de Sçeau de la Chancelerie de la Couronne, Jean Karnicki Horodniczy de Livonie.

Garde des Archives de la Gr. Chancelerie de la Couronne, Jean Népom. Słomiński.

Garde des Archives de la Chancelerie de la Couronne, Ant. Rogalski.

JUGEMENS DE LA COUR ET ASSESSORIAUX DU GRAND DUCHE' DE LITHUANIE.

Présidens-nés.

Grand Chancelier de Lithuanie.

Chancelier de Lithuanie.

Assesseurs-nés.

Gr. Sécrétaire Ecclés. de Lith.

Gr.

Gr. Secrétaire Sécul. de Lith.
Gr. Référendaire Ecclés. de Lith.
Gr. Référendaire Sécul de Lith.
Gr. Notaire Ecclés. de Lith.
Grands Notaires Sécul. de Lith.
Procureur Général & Vice-Procureur de Lith. *cum voto informativo.*
Régens des Chanceleries de Lith. *cum voto consultivo.*

Assesseurs désignés du Sénat.

Sołłohub Palatin de Vitebsk.
Hilzen Palatin de Mscislau.
Bystry Castelan de Brest en Lith.

De l' Ordre Equestre.

Casimir Plater Staroste de Dünebourg.
Stanislas Przezdziecki Juge Terr. de Starodubov.
Dominique Zaiarski Sous-Panétier d' Upita.
Paul Bartoszewicz Echanson d' Orsza.
Thadée Wankowicz Porte-Glaive de Minsk.

Fran-

François Ratyński Staroſte de Sienuki.

Louis Gutakowſki Staroſte de Purwiſzki.

OFFICIERS
des Chanceleries, des Jugemens de la Cour & Aſſeſſoriaux du Gr. Duché de Lith.

Greffier, Gédéon Jeleński, Staroſte de Mozyr.

Secrétaire de Sçeau de la Gr. Chancelerie de Lith. Joſeph Dulęba, Horodniczy de Breſt en Lith.

Secrétaire de Sçeau de la Chancelerie de Lith. Géorge Białopiotrowicz, Veneur de Lida.

Garde des Archives de toutes les deux Chanceleries de Lithuanie, Felix Szubert.

Camériers Généraux de Lith. Staniſl. Roſzczewſki, Joſeph Piechowſki, Antoine Targoński.

COMMISSION DU TRESOR DE LA COURONNE.

Président-né.

Grand Tréforier de la Couronne.

Commiſſaires déſignés du Sénat.

Twardowſki Palatin de Kaliſz.
Moszczeńſki Palatin d'Jnovroclav.
Walicki Palatin de Rava.
Kraiewſki Caſtelan de Raciąż.

De l'Ordre Equeſtre.

Roch Koſſowſki Tréſorier de la Cour de la Couronne.
Frédéric Moszyńſki Gr. Référendaire de Lithuanie.
Gaſpar Rogalińſki Staroſte de Nakel.
Valérien Piwnicki Porte-Glaive de la Pruſſe.
André Swięcicki Juge Terr. de Radom.
Stanislas Karwowſki Panétier du Terr. de Bielſk.
François Szymanowſki Sous-Echanſon de Rava.
Adam Wągrodzki Notaire Terr. de Zakroczym.

Félix

Félix Łoyko Staroſte de Szropſk.
Jgnace Chołoniewſki Staroſte de Kołomyia.
Adam Szydłowſki Chambel. du Roi.
Procureur Général de la Couronne *cum voto informativo*.

OFFICIERS
De la Commiſſion du Tréſor de la Couronne.

Greffier, Joſeph Mikorſki, Chambelan de Goſtyn.
Régent, Jean Oſtaſzewſki, Tribun de Ciechanov.
Caiſſier Général, Joſeph Rudnicki, Tribun de Breſt en Cujav.
Contrôleur Général, Albert Antoſzewſki.
Régent de la Quarte & des Hibernes, Mathias Łączyńſki.
Régent de la Capitation des Juifs, Martin Chrząnowſki.
Plénipotentiaires, Michel Węgrzecki, Valentin Rzątkowſki.
Secrétaire, François Laſocki.
Procureur, Charles Sosnowſki.

SURINTENDANS
des Douanes du Roi & de la République.

Dans la Province de Cracovie, Ant. Gruſzecki, Tréſorier d'Osviecim.

Dans la Province de la Gr. Pologne, Jgnace Koſicki.

Dans le Territ. de Vielun, Roch Gomulińſki.

Dans la Prov. de Maſovie & de Cujavie, Joſeph Celińſki.

Dans la Prov. de Ruſſie, Antoine Skirmont.

En l'Ukraine, Fabien Godlewſki.

OFFICIERS
du Tréſor de la République & du Roi.

Garde des Couronnes & des Joyaux de la Républ. Adam Przerembſki.

Notaire Suprême du Tréſor du Roi, Celeſtin Zapolſki.

Garde des Archives du Tréſor du Roi & de la République, Albert Antoſzewſki.

COM-

COMMISSION DU TRESOR DU GRAND DUCHE' DE LITHUANIE.

Préſident-né.

Grand Tréſorier de Lithuanie.

Commiſſaires déſignés du Sénat.

Nieſiołowſki, Palatin de Novogrodek.

Brzoſtowſki, Caſtelan de Połock.

De l' Ordre Equeſtre.

Antoine Tyzenhauz, Tréſorier de la Cour de Lith.

Jgnace Strawińſki, Sous-Ecuyer de Lith.

Jean Wołkowycki, Chambelan de Grodno.

George Leparſki, Chambel. d'Upita.

Michel Koſſakowſki, Notaire du Tréſor de Lith. & Sous-Panétier de Covno.

Bernard Szwykowſki, Sous-Panétier de Troki.

Zénon Wyſſouch, Sous-Panétier de Breſt en Lith.

OFFI-

OFFICIERS,
De la Commiſſion du Tréſor du G. D. de Lith.

Greffier, Antoine Ważyńſki, Garde du Tréſor de Lith.
Régent des Jugemens de la Commiſſion, Adam Szukiewicz.
Régent de la Commiſſion pour la partie Economique, Simon Zawiſtowſki.
Caiſſier Général, Etienne Radowicki, Veneur de Wołkowyſk.
Secrétaire, Thadée Andrzeykowicz.
Plénipotentiaire, Paul Szyrma.
Agent, Joſeph Koziorowſki.
Procureur, Caſimir Pilecki.

Officiers du Tréſor de Lithv.

Garde du Tréſor de Lith. Antoine Ważyńſki.
Notaires du Tréſor de Lith. Michel Koſſakowſki, Sous-Pânétier de Covno; Martien Morykoni, Staroſte de Vilkomir, Joſeph Łopacińſki.

JUGEMENS DES REFERENDAIRES DE LA COURONNE.

Présidens-nés.

Les Grands Reféréndaires de la Couronne.

Asseſſeurs.

Les mêmes, qui ſont aux Jugemens de la Cour & Aſſeſſoriaux de la Couronne.

Greffier, Michel Mrozowſki.

JUGEMENS DE LA NUNCIATURE.

Joſeph Garampi, Archevêque de Bérite, Nonce du St. Siège Apoſtolique, avec la prérogative *Legati à Latere.*

Auditeur.

Laurent Comte Caleppi, Général-Auditeur & Juge de la Nonciature Apoſtolique.

Chancelier.

Pierre Jaſtrzemſki.

Sécrétaire.

Jean Egiſti.

LE GRAND TRIBUNAL DE LA COURONNE.

Les Députés Ecclésiastiques des Chapitres de Cathédrales.

Antoine Sierakowſki Gr. Notaire de la Couronne, Cuſtode de Gnesne, Doïen de Płock. *PRESIDENT-NE'* du Chapitre de Gnesne.

Du Chapitre de Cracovie, Caſimir Oſtrowſki, Chanoine de Cracovie.

Du Chapitre de Cujavie, Mathias Garnyż, Doïen de Cujavie, Chanoine de Płock.

Du Chap. de Posnanie, Joſeph Rokoſſowſki, Chanoine de Posnanie.

Du Chap. de Płock, Albert Gadomſki, Chantre de Płock.

Du Chap de Lucéorie, Jean Podhorodeńſki, Archi-Diâcre & Gr. Vicaire de Lucéorie.

Du Chap. de Chelm, Roch Kwaśniewſki, Chanoine de Chelm.

Du Chap. de Kiovie, Jean Małachowſki, Archi-Diâcre de Czerniechow, Gr. Vicaire de Kiovie.

Du

Du Chap. de Kamieniec, François Szczepankowicz, Custode de Kamieniec.

Les Députés Séculiers des Palatinats.

Du Palatinat de Cracovie, Stanislas Małachowski, Staroste de Sandecz, Chevalier de l'Ordre de St. Stanislas. *MARE'CHAL.*

Du Palatinat de Posnanie, Casimir Bolesz.

Du Palat. de Sendomir, Michel-Jean Rey, Staroste de Neustadt ou Korczyn.

Du Palatinat de Kalisz, Raphaël Umiński.

Du Palat. de Siradie, Alex. Mączyński, Enseigne de Siradie.

Du Palatinat de Lencicie, Laurent Czarnecki, Panétier d'Jnowłodz, Notaire du Grod de Lencicie.

Du Palatinat de Cujavie, Mathias Dąbski, Vice-Juge Terrestre de Cujavie.

Du Palat. de Kiovie, Stanislas Pru-

ſzyńſki, Juge Terreſtre de Zytomir.

Du Territoire de Chelm, Mathias Ciemniewſki, Echanſon de Krasnyſtaw.

Du Palatinat de Volhynie, Stanislas Radwańſki, Vice-Juge Terreſte de Lucéorie.

Du Palat. de Podolie, Jean Darowſki, Sous-Echanſon de Latyczew.

Du Palat. de Lublin, Félix Pinińſki, Sous-Panétier de Latyczew.

Du Palatin. de Płock, Albert Koſińſki, Echanſon de Zawſkrzyn.

Du Palatinat de Maſovie; du Territoire de Vizna, Antoine Grądzki, Notaire Terreſtre de Vizna; du Territoire de Wyſzogrod, Hippol. Mikorſki, Tribun de Wyſzogrod.

Du Palatin. de Podlachie, Charles Korycińſki.

Du Palatinat de Rava, Stanislas Łączyńſki.

Du Palat. de Braclau, François Biedrzycki.

Du Palat. de Czerniechow, Joſeph Chorzewſki, Sous-Panétier de Novogrod.

Du Palatinat de Gnesne, Joſeph Korytowſki.

STAROSTES AVEC JURISDICTION.

DANS LA POLOGNE.

Staroſte Général de la Grande Pologne, George Vandalin Mniſzech, Caſtelan de Cracovie; il a 7. Jurisdictions, ſavoir celle de Posnanie, de Kaliſz, de Gnesne, de Kcyn, de Konin, de Koſten & de Pyzdry.

- de Fravenſtadt ou Wſchowa, Antoine Kwilecki.
- de Krone, ou Wałecz Mathias Mielżyńſki.
- de Nakel, Gaſpar Rogalińſki.
- de Siradie, Stanisl. Koſłowſki.
- de Petricau, Hyacinthe Małachowſki, Gr. Référendaire de la Couronne.
- de Vielun, Stanislas Męcińſki.

Staroſte d'Oſtrzeſzow, François Stadnicki.
- de Lencicie, Mathias Łuſzczewſki, Caſtel. de Rava.
- de Breſt, Théodor Moſzczeńſki, Caſtel. d'Jnovroc.
- de Radzieiow, Jgn. Koſſowſki.
- de Przedec, Jacques Sigismond Kretkowſki.
- de Kowal, Stanislas Dąbſki.
- de Kruswica, André Cieńſki.
- d'Jnowrocław, Joſ. Brzezińſki.
- de Bromberg, Ignace Gałecki.
- de Płock, Onuphre Bromirſki.
- de Bobrowniki, Pierre Sumińſki.
- de Czerſk, François Bielińſki.
- de Varſovie, Frédéric Comte de Brühl, Gr. Maître d'Artillerie de la Couronne.
- de Vizna, Jean Wilczewſki.
- de Wyſzogrod, Michel Szymanowſki.
- de Zakroczym, Joſeph Młocki.
- de Ciechanow, Adam Kraſińſki.
- de Łomża, Kolno & Zambrow, Thomas Przyiemſki.

Starofte de Rożan, Jean Łempicki.
- de Liw, Jgnace Grabianka.
- de Nur, Kamieńczyk & Oftrow, Thomas Offoliński.
- de Rava, Etienne Lanckorońfki.
- de Sochaczew, Valer. Łufzczewfki.
- de Goftyn, Augufte Dąmbfki.
- de Schönsée ou Kowalew, François Czapfki, Palatin de Culm.
- de Chriftbourg ou Kifzpor, Michel Czapfki, Palat. de Marienbourg.
- de Schönek ou Skarżew, Jgnace Przebendowfki, Palatin de Pomérellie.
- Général de la Petite Pologne, Jérôme Wielopolfki: il a 4. Jurisdictions, celle de Cracovie, de Profzowice, de Xiąż & de Lelow.
- de Sandecz, Stanislas Małachowfki.
- de Biecz, Stanislas Siemieńfki.

Staroste d'Oswiecim, Pierre Małachowski.
- de Sendomir, Jos. Ossolinski.
- de Neustadt ou Korczyn, Michel Rey.
- de Radom, Alex. Potkanski.
- de Stężyca, Albert Grabinski.
- d'Opoczno, Nicolas Małachowski, Palatin de Lencicie.
- de Chęciny, Jgnace Załuski.
- de Kiovie, Stanisl. Prince Lubomirski, Palatin.
- de Zytomir, Cajetan Ilinski.
- d'Owrucz, Jean Stecki.
- de Léopol, Jean Kicki, Gr. Ecuyer de la Couronne.
- de Prémislie, Alex. Borzęcki, Sous-Panétier de la Couron.
- de Sanock, Joseph Mniszech.
- de Zydaczew, Casimir Rzewuski, Notaire de Camp de la Couronne.
- de Halicz, Joseph Potocki.
- de Trembowla, Joach. Potocki, Gr. Echanson de Lith.
- de Chelm, Antoine Węglinski.
- de Krasnystaw, Casimir Krasinski,

ſińſki, Quartier-Maître Général de la Couronne.
- de Lucéorie, Joſeph Prince Czartoryſki, Gr. Panétier de Lithuanie.
- de Włodzimir, François Leduchowſki.
- de Krzemieniec, Joſeph Prince Sanguſzko, Grand Maréchal de Lithuanie.
- Général de Podolie, le Prince Adam Czartoryſki, il a deux Jurisdictions, celle de Kamieniec & de Latyczew.
- de Lublin, Vinc. Potocki, Gr. Chambelan de la Couronne.
- de Łukow, Sebaſtien Dłuſki.
- de Bełz, Stanislas Potocki, Gr. Enſeigne de la Couronne.
- de Buſk, Joſeph Mier.
- de Grabowiec, Louis Wilga.
- de Horodlo, Céleſtin Siekierzyńſki.
- de Drohiczyn, Alex. Oſſolińſki.
- de Mielnik, Alex. Butler.
- de Brańſk, Mathias Starzyńſki.

Staroſte de Winnica, Joſeph Czoſnowſki.
- de Czerniechow, Pierre Miączyńſki, Palatin.
- de Nowogrod, Franç. Czacki, Général de l'Avant Garde de la Couronne.

DANS LE GRAND DUCHE' DE LITHUANIE.

Staroſte de Wilna, le Prince Charles Stanisl. Radziwill, Palatin.
- d'Oſzmiana, Thadée Kociell.
- de Lida, Jgnace Scipion, Sous-Panétier de Lithuanie.
- de Wilkomir, Martien Morykoni, Notaire du Tréſor de Lithuanie.
- de Braslau, Joſeph Hülſen, Palatin de Mscislau.
- de Troki, Thadée Ogińſki, Palatin.
- de Grodno, Antoine Tyzenhauz, Tréſorier de la Cour de Lithuanie.
- de Kowno, Joſeph Prozor, Caſtelan de Witebſk.

Staroſte d'Upita, Chriſtophle Puzyna.

- de Smoleńſk, Joſeph Sosnowſki, Palatin.
- de Starodubow, Joachim Chreptowicz, Chancelier de Lithuanie.
- de Połock, Alex. Prince Sapieha, Général de Camp de Lith. Palatin.
- de Nowogrodek, Joſeph Niesiołowſki, Palatin.
- de Słonim, Ignace Strawińſki, Sous-Ecuyer de Lith.
- de Wołkowyſk, Michel Brzoſtowſki, Caſtelan de Połock.
- de Witebſk, Joſeph Sołłohub, Palatin.
- d'Orſza, Jean Hlebicki Jozefowicz.
- de Breſt, Joſeph Plater, Notaire de Camp de Lith.
- de Pińſk, Michel Przezdziecki.
- de Mscislau, Michel Lopacińſki, Gr. Notaire de Lith.
- de Mińſk, Ignace Iwanowſki.
- de Mozyr, Gédéon Ieleńſki, Greffi-

Greffier aux Jugem. Aſſeſ-
ſor de Lithuanie.
- de Rzeczyca, Joſeph Iudycki.
- de Dünebourg, Caſimir Plater.

COMMISSION ROIALE DE LA POLICE ET DU BON ORDRE

pour la Ville de Varsovie.

Préſident.

Baſile Walicki, Palatin de Rava.

Aſſeſſeurs.

Valer. Puchała, Vice-Juge Terr. de
Varſovie.

Laurent Zielińſki, Sous-Echanſon
de Sochaczew.

Valentin Sobolewſki, Veneur de
Varſovie.

Mathias Sobolewſki, Notaire de
Varſovie.

Ignace Chołoniewſki, Staroſte de
Kołomyia.

CHE-

CHEVALIERS DE L'ORDRE DE L'AIGLE BLANC.

LE ROI.

Horace Prince Albani.
Le Prince Czartoryſki, Grand Chancelier de Lithuanie.
S. M. le Roi de Pruſſe.
Charles Duc d'Holſtein-Beck.
Le Prince Czartoryſki, Palatin de Ruſſie.
Frédéric Duc de Saxe-Gotha.
Xavier de Saxe Prince Roïal de Pologne.
Le Comte de Coſel Général de Saxe.
Charles de Saxe Prince Roïal de Pologne.
Guillaume Prince de Saxe-Gotha.
Jean-Auguſte Prince de Saxe-Gotha.
Mniſzech, Caſtelan de Cracovie.
Rzewuſki, Palatin de Cracovie.
Charles Prince de Naſſau-Uſſingen.
Le Prince Sanguſzko, ci-devant Maréchal de la Cour de Lith.
Ogińſki, Caſtelan de Vilna.
Frédéric Comte Borromé.
Pierre de Biron Duc Regn. de Courlande.

Char-

Charles de Biron Duc de Courlande.
Albert Duc de Saxe-Teſchin, Prince Roïal de Pologne.
Clément Prince Roïal de Pologne, Electeur Archevêque de Trèves.
Philippe Prince de Solms-Kyrbourg.
Miączyńſki, Palat. de Czerniechow.
Fréderic Comte de Salms-Wildenſels.
Louis Duc de Brunsvic-Volffenbutel.
Ogińſki, Caſtelan de Troki.
Antoine Prince de Brunsvic-Volffenbutel.
Le Prince Poniatowſki, ci devant Grand Chambelan de la Couron.
Le Prince Lubomirſki, Palatin de Kiovie.
Jean Fréderic Prince de Schwartzbourg-Rudolfſtadt.
Erneſte-Fréderic Duc de Saxe-Hildbourghausen.
Eugene Prince d' Anhalt-Deſſau.
Le Comte de Randwick.
Alexis Rasumowſki, Feld-Maréchal de Ruſſie.
George Landgrave de Heſſe-Darmſtadt.

Jean

Jean Adolphe Prince de Saxe-Gotha.

Cyrille Rasumowſki, Feld-Maréchal de Ruſſie.

Erneſte Duc de Saxe-Coburg-Saalfeld.

Charles Prince de la Tour & Taxis.

Soſſohub, Palatin de Witebſk.

Le Baron de Weſſemberg Miniſtre de Saxe.

Le Prince Lubomirſki, Palatin de Lublin.

Frédéric-Auguſte Electeur de Saxe.

Adolphe Duc de Mecklenbourg-Strelitz.

Charles-Maximilien Prince de Saxe.

Le Prince Sapieha, Palatin de Poſock, Général de Camp de Lith.

Louis-Frédéric Comte de Hohenlöhe-Ottingen.

Le Comte Schuwałow, Lieut. Général de Ruſſie.

Sierakowſki, Archevêque de Léopol.

Skowrońſki, Chambelan de Ruſſie.

Plater, Caſtelan de Troki.

Moſzyńſki, Grand Panétier de la Couronne.

Ogińſki, Grand Général de Lith.
Frédéric-Louis Landgrave de Heſſe-Hombourg.
Charles-George Prince d'Anhalt-Köthen.
Antoine Prince de Saxe, Chanoine de Cologne.
Alexandre Schuwałow, Feld-Maréchal de Ruſſie.
Wielopolſki, Général de la Petite Pologne.
Le Comte Scheremetow, Gr. Chambelan de Ruſſie.
Hendrykow, Général en Chef de Ruſſie.
Oſſolińſki, Palatin de Volhynie.
Czerniſzew, Préſident de l'Amirauté de Ruſſie.
Louis Prince de Mecklenbourg-Shwerin.
Sołtyk, Prince Evêque de Cracovie.
Moſzczeńſki, Palatin d'Jnowrocław.
Rzewuſki, ci-devant Notaire de Camp de la Couronne.
Czacki, Grand Echanſon de la Couronne.
Le Prince Radziwiłł, Palatin de Vilna.
Le

Le Prince Radziwiłł, Grand Chambelan de Lithuanie.
Le Prince Lubomirſki, Grand Maréchal de la Couronne.
Fermor, Général en Chef de Ruſſie.
Podoſki, Palatin de Płock.
Le Prince Wołkońſki, Senateur de Ruſſie.
Le Comte Broun, Général en Chef de Ruſſie.
Frédéric-Erdmann Prince d'Anhalt-Köthen.
Oſtrowſki, Evêque de Cujavie.
Zamoyſki, ci-devant Grand Chancelier de la Couronne.
Czapſki, Palatin de Marienbourg.
Mołtowſki, Palatin de Maſovie.
Brzoſtowſki, Caſtelan de Połock.
Kraſińſki, Evêque de Kamieniec.
Wielhorſki, Maître d'Hôtel de Lithuanie.
Pierre Czerniſzew, Conſeiller de Ruſſie.
Brzoſtowſki, Grand Tréſorier de Lithuanie.
Le Prince Galliczyn, Chambelan de Ruſſie.

Le Prince Repnin, Grand Ecuyer de Russie.
Le Comte Woronzow, Général en Chef de Russie.
Sivers, Grand Maréchal de Russie.
Hülsen, ci-devant Evêque de Smoleńsk.
Mielżyński, Castelan de Posnanie.
Dąbski, Castelan de Brest en Cujavie.
Suffczyński, Castelan de Czersk.
Wessel, Grand Trésorier de la Couronne.
Guillaume Prince de Saxe-Hildbourghausen.
Sołtykow, Feld-Maréchal de Russie.
Woieykow, Général en Chef de Russie.
Maquire, Lieut. Général d'Autriche.
Bayer, Evêque de Culm.
Twardowski, Palatin de Kalisz.
Zboiński, Castelan de Płock.
Kierski, Evêque de Prémislie.
Le Prince Podoski, Primat du Roïaume.
Rzewuski, Grand-Enseigne de Lithuanie.

Montazet, Lieutenant-Général de France.
Czernifzew, Général en Chef de Ruffie.
Charles Guillaume Prince de Nauffau-Ufingen.
Wolfang Erneſte Pr. d'Jfenbourg.
Le Prince Jabłonowſki, Palatin de Posnanie.
Zbiiewſki, Caſtelan de Kaliſz.
Judycki, Caſtelan de Mińſk.
Łopacińſki, Evêque de Samogitie.
Comte de Brühl, Général de l'Artillerie de la Couronne.
Zabieŀło, Grand Véneur de Lith.
Le Prince des Jſſarts, Miniſtre de l'Electeur Palatin du Rhin.
Baron de Rodenhauſen, Ecuyer de l'Electeur Palatin du Rhin.
Prince de St. Eliſabeth, Néapolit.
Erneſte Prince de Mecklenbourg-Strelitz.
Maximilien Prince de Saxe.
Le Pr. Maſſalſki, Evêque de Vilna.
Sołtyk, Palatin de Sendomir.
Maczyńſki, Caſtelan de Siradie.
Lanckorońſki, Palatin de Braclau.
Czapſki,

Czapſki, Palatin de Culm.
Tyſzkiewicz, Caſtelan de Mscislau.
Hülſen, Palatin de Mscislau.
Zienkowicz, Gr. Sécrétaire Eccléſ. de Lithuanie.
Cetner, Palatin de Belz.
Sosnowſki, Palatin de Smoleńſk.
d'Eyck, Miniſtre de Bavière.
Marquis de Squillace, Néapolit.
Lipſki, Caſtelan de Lencicie.
Le Prince Sanguſzko, Grand Maréchal de Lithuanie.
Kraſińſki, Quartier-Maître Général de la Couronne.
Wodzińſki, Evêque de Smoleńſk.
Le Prince Ponińſki, Maréchal de la Confédér. Gén. de la Couronne.
Potocki, Grand Echanſon de Lith.
Charles Comte de Brühl, Lieutenant-Général de Saxe.
Starzyńſki, Caſtelan de Gnesne.
Howen, Miniſtre du Cabinet de Saxe.
Le Prince Repnin, Lieutenant-Général de Ruſſie.
Le Prince Czartoryſki, Général de Podolie.
Le Prince Poniatowſki, Evêque de Płock.
Le

Le Comte de Saldern, ci-devant Conſeiller de Ruſſie.
Olſchuſieff, Sénateur de Ruſſie.
Le Prince Trubeczkoy, Sénateur de Ruſſie.
Le Comte de Bruce, Lieutenant Général de Ruſſie.
Le Prince Veſemſkoy, Procureur Général de Ruſſie.
Branicki, Grand Général de la Couronne.
Le Prince Czartoryſki, Grand Panétier de Lithuanie.
Vittinghoff, Conſeiller d'Etat de Ruſſie.
Chevalier Macartney, Anglois.
Chriſtian-Frédéric Prince de Hohenlohe-Kirchberg.
Oſſolinſki, Palatin de Podlachie.
Młodzieiowſki, Grand Chancelier de la Couronne.
De Borch, Chancelier de la Couronne.
Małachowſki, Grand Référendaire de la Couronne.
Zamoyſki, Palatin de Podolie.
Le Comte Käyſerling.

Potocki, Ecuyer-Tranchant de la Couronne.
Sołtykow, Lieutenant-Général de Russie.
Numers, Lieut. Général de Russie.
Kreczetnikow, Général-Major de Russie.
Ogiński, Grand Sécrétaire de Lith.
Paszek, Lieut. Général de Russie.
Charles-Louis Comte Regnant de Stolberg-Stolberg.
George Duc de Mecklenbourg-Strelitz.
Michel Prince Galliczyn, Conseiller intime de Russie
Jean-Fréderic Comte Bachof d'Echt, Conseiller d'Etat du Palatin du Rhin.
Charles Baron de Quadt, Maréchal Héréditaire du Duché de Clève.
Opaliński, Palatin de Siradie.
Tyzenhauz, Trésorier de la Cour de Lithuanie.
Moszyński, Grand Référ. de Lith.
Gurowski, Maréchal de la Cour de Lithuanie.
Baron de Fritsch, Ministre de Saxe.
Tur-

Turſki, Evêque de Lucéorie.
Stępkowſki, Caſtelan de Kiovie.
Le Prince Radziwiłł, Porte-Glaive de Lithuanie.
Karaś, Caſtelan de Vizna.
Le Baron de Stackelberg, Miniſtre Plénipotent. de la Ruſſie à Varſ.
Chreptowicz, Chancelier de Lith.
Le Prince Beloſelſki, Miniſtre Plénipotentiaire de la Ruſſie à Dresde.
Raczyńſki, Gr. Notaire de la Couronne.
Verner de Devitz, Miniſtre du Duc de Mecklenbourg.
Comte de Rumohr, Chanoine de Lubec.
Stanislas-Frédéric Margrave de Bade.
Borzęcki, Sous-Panétier de la Couronne.
Chodkiewicz, Staroſte de Samogitie.
Abraham de Romanus, Lieutenant-Général de Ruſſie.
Dąbſki, Palatin de Cujavie.
Louis Prince de Naſſau-Saarbrück Colonel d'un Regiment Allem. de France.

Nie

Niesiołowski, Palatin de Novogrodek.
Dembiński, Castelan de Voynicz.
Ożarowski, Grand Notaire de la Couronne.
Przebendowski, Palatin de Pomérellie.
Potocki, Grand Chambelan de la Couronne.
Stanislas Prince Poniatowski.
Kossowski, Trésorier de la Cour de la Couronne.
Mniszek, Porte-Enseigne de la Cour de la Couronne.

CHEVALIERS DE L'ORDRE DE St. STANISLAS.

LE ROI.

Ogiński, Grand-Général de Lith.
Le Prince Czartoryski, Palatin de Russie.
Le Prince Sapieha, Palatin de Połock, Général de Camp de Lith.
Opaliński, Palatin de Siradie.
Morski, Castelan de Léopol.
Dembiński, Castelan de Voynicz.
Karaś,

Karaś, Caſtelan de Vizna.
Młodzieiowſki, Grand Chancelier de la Couronne.
Chreptowicz, Chancelier de Lith.
Małachowſki, Gr. Référendaire de la Couronne.
Le Prince Poniatowſki, ci-devant Gr. Chambelan de la Couronne.
Koſſowſki, Tréſorier de la Cour de la Couronne.
Wielopolſki, Général de la Petite Pologne.
Tyzenhauz, Tréſorier de la Cour de Lithuanie.
Moſzyńſki, Grand Panétier de la Couronne.
Le Prince Czartoryſki, Grand Panétier de Lithuanie.
Branicki, Grand Général de la Couronne.
Ogińſki, Gr. Sécrétaire de Lith.
Rzewuſki, ci-devant Notaire de Camp de la Couronne.
Sosnowſki, Palatin de Smoleńſk.
Le Prince Lubomirſki, Grand Maréchal de la Couronne.
Le Pr. Sułkowſki, Palat. de Gnesne.

Ogrodzki, Grand Sécrétaire de la Couronne.
Le Prince Czartoryſki, Général de Podolie.
Zamoyſki, Palatin de Podolie.
Raczyńſki, Gr. Notaire de la Couronne.
Przebendowſki, Palatin de Pomérellie.
Chodkiewicz, Staroſte de Samogitie.
Le Prince Poniatowſki, Evêque de Płock, Abbé de Czerwińſk.
Joſeph Wielopolſki, Fils de feu Grand Enſeigne de la Couronne.
Le Baron d'Oſten, Chambelan du Roi de Dannemarc.
Alexandrowicz, Chambelan du Roi.
Turſki, Evêque de Lucéorie.
Giedroyc, Evêque de Livonie.
Podoſki, Palatin de Płock.
Le Prince Lubomirſki, Palatin de Kiovie.
Chłapowſki, Caſtel. de Międzyrzycz.
Jabłonowſki, Caſtelan de Viślica.
Dąbſki, Caſtelan de Kowal.
Popiel, Caſtelan de Sierpſk.
Brzoſtowſki, Gr. Tréſorier de Lith.
Łopa-

Łopaciński, Grand Notaire de Lith.
Łętowski, Echanson de Cracovie.
Dębowski, Castelan de Czechow.
Kwilecki, Staroste de Fravenstadt.
Małachowski, Palatin de Lencicie.
Bieliński, Staroste de Czersk.
Potocki, Ecuyer-Tranchant de la Couronne.
Łoyko, Commiss. du Trésor de la Couronne.
Käyserling, ci-devant Chancelier de Courlande.
Ronikier, Sous-Echanson de Lith.
Mycielski, Staroste de Konin.
Piaskowski, Chambelan de Krzemieniec.
Gadomski, Chambel. de Sochaczew.
Czapski, Chambelan de Culm.
Jordan, Général-Major.
Jelagin, Conseiller d'Etat du Russie.
Le Comte Krasicki, Prince Ev. de Varmie.
Hülsen, Palatin de Mścislau.
Borch, Chancelier de la Couronne.
Leduchowski, Castel. de Volhynie.
Kuropatnicki, Castelan de Bełz.
Jakliński, Castelan d'Oswiecim.

Lipſki, Grand Référendaire Eccl. de la Couronne.
Brzoſtowſki, Gr. Référ. Eccl. de Lith.
Smogorzewiki, Archévêque de Połock, *du Rit Grec-Uni*.
Szeptycki, Evêque de Léopol, Coadjuteur de la Métropole de Kiovie, *du Rit Grec-Uni*.
Małachowſki, Grand Notaire de la Couronne.
Kicki, Gr. Ecuyer de la Couronne.
Czaplic, Grand Véneur de la Couronne.
Rogalińſki, Staroſte de Nakel.
Czapſki, Tréſorier de la Province de Pruſſe.
Ożarowſki, Grand Notaire de la Couronne.
Le Marquis Antici, Miniſtre du Roi & de la République, à Rome.
Le Marquis Torelli.
Walicki, Palatin de Rava.
Mier, Staroſte de Hermanow.
Le Comte Apraxin, Général-Major de Ruſſie.
Stępkowſki, Caſtelan de Kiovie.
Karr, Général-Major de Ruſſie.
Zien-

Żienkowicz, Castel. de Smoleńsk.
Zyberg, Palatin de Livonie.
Le Comte Saidern, ci-devant Conseiller de Russie.
Le Prince Prosorowski, Général-Major de Russie.
Dunten, Général-Major de Russie.
Ismailow, Général-Major de Russie.
Igelstrom, Général-Major de Russie.
Podhoryczanin, Général-Major de Russie.
Chasot, Lieutenant-Général de Dannemarc.
Le Comte de Bachof d'Echt Conseiller d'Etat du Palat. du Rhin.
Le Prince Stanislas Poniatowski.
Szembek, Duc de Sielun, Evêque d'Uranopol.
Dzieduszycki, Sous-Echanson de la Couronne.
Małachowski, Staroste de Sandecz.
Moszyński, Grand Référendaire de Lithuanie.
Dąbski, Palatin de Cujavie.
Strawiński, Sous-Ecuyer de Lith.
Ogiński, Chevalier du Guet de Lithuanie.

Bninſki, Caſtelan d'Elbing.
Szaniawſki, Staroſte de Kąkolownica.
Łoś, Staroſte de Wyſzyn.
Mniſzek, Porte-Enſeigne de la Cour de la Couronne.
Henri Baron à Düben, Maître des Ceremonies du Roi de Suède.
Charles Baron de Quadt, Maréchal Héréditaire du Duché de Clève.
Alexandrowicz, Grand Ecuyer de Lithuanie.
Podoſki, Caſtelan de Ciechanow.
Jean Dietrich von Behr, Chambelan du Roi.
Gurowſki, Maréchal de la Cour de Lithuanie.
Gorſki, Caſtelan de Samogitie.
Jean de Witte, Général-Major, Commandant de Kamieniec.
Szydłowſki, Caſtelan de Maſovie.
Szydłowſki, Caſtelan de Zarnow.
Wykowſki, Caſtel. de Wyſzogrod.
Kurdwanowſki, Chambelan de Buſk.
Kluſzewſki, Caſtelan de Biecz.
Wilczewſki, Caſtelan de Podlachie.
Baron

Baron de Stackelberg, Miniſtre Plénipotentiaire de la Ruſſie à Varſ.
Le Comte Kettler, Chambelan du Roi.
Galéan des Iſſarts, Maréchal du Palatin de Rhin.
Le Baron de Dimidow, Conſeiller d'Etat de Ruſſie.
Okęcki, Evêque de Chelm.
Borzęcki, Sous-Panétier de la Couronne.
Verner de Devitz, Miniſtre du Duc de Meklembourg-Strelitz.
Grodzicki, Caſtelan de Słońſk.
Mestral de St. Saphorin, Miniſtre du Roi de Dannemarc à Madrit.
Gomulińſki, Chambel. de Lencicie.
Le Prince Radziwiłł, Porte-Glaive de Lithuanie.
Szczaniecki, Sous-Ecuyer de la Couronne.
Plater, Grand N[illegible]aire de Lith.
Przebendowſki, Caſtelan d'Elbing.
Le Prince Beloſelſki, Miniſtre de la Ruſſie à Dresde.
Le Comte de Rumohr, Chanoine de Lubec.

De la Ropp, Starofte de Zeydykany.
Krzycki, Panétier de Posnanie.
Hryniewiecki, Caftelan de Kamieniec.
Le Baron de Fritfch, Miniftre de Saxe.
Mielżyńfki, Starofte de Krone ou Wałecz.
Frédéric Prince de Bade.
Le Prince de Szczerbatow, Général-Major de Ruffie.
Schirkow, Général-Major de Ruffie.
Gurowfki, Caftelan de Przemęnc.
Le Marquis d'Albergati, Sénateur de Bologne.
Gaiewfki, Caftelan de Rozprza.
Gaiewfki, Caftelan de Nakel.
Potocki, Gr. Chambelan de la Couronne.
Łącki, Caftelan de Sendomir.
Tyfzkiewicz, Gr. Notaire de Lith.
Jeleńfki, Caftelan de Novogrodek.
Jean Alexandrowicz.
Le Comte de Golovkin, Confeiller d'Etat de Ruffie.
Kraiewfki, Caftelan de Raciąż.
Le Marquis de Serpos.

Mią-

Miączyńſki, Palat. de Czerniechov.
Stecki, Staroſte d'Owrucz.
Bierżyńſki, Staroſte de Szawuliſki.
Sołtyk, Palatin de Sendomir.
Abraham de Romanus, Lieutenant-Général de Ruſſie.
Ankwicz, Caſtelan de Sądecz.
Jodko, Maréchal de Lida.
Alexandrowicz, Chambel. de Lida.
Potkańſki, Chambelan de Sendomir.
Brzezińſki, Straoſte d'Jnovrocław.
Radońſki, Général-Major.
Le Comte Michel Mniſzech, Fils de feu Gr. Chambelan de Lith.
Zakrzewſki, Caſtelan de Krzywin.
Mycielſki, Staroſte de Lubiatow.
Louis Prince de Naſſau-Saarbrück, Colonel d'un Régiment Allemand de France.
Mielżyńſki, Chambelan du Roi.
Kurzeniecki, Maréchal de Pińſk.
Giełgud, Général de l'Avant-Garde de Lithuanie.
Bychowiec, Maréchal de Wołkowyſk.
Bitofft, Maréchal d'Upita.
Potocki, Gr. Notaire de Lith.

Granowſki, Staroſte de Tarnogora.
Potocki, Caſtelan de Biechov.
Le Comte Antoine Kraſicki.
Psarſki, Général-Major.
Kraszewſki, Régimentaire dans la Grande Pologne.
Bukowſki, Chambelan de Sanock.
Cieszkowſki, Caſtelan de Liv.
de Plettenberg, Général-Major.
Dzierżbicki, Caſtelan de Brzeziny.
Komorowſki, Caſtelan de Santock.

MINISTRES DES COURS ETRANGERES à Varſovie.

Selon l'Ordre Alphabétique.

d'Angletterre: de Wrougthon (Raten) Miniſtre du Roi d'Angleterre.
de Courlande: Ryſzewſki, Réſident du Duc de Courlande.
de Dannemarc: de Dreyer, Réſident.
de Malthe: le Comte Sagramoſo, Che-

Chevalier de Malthe, Miniſtre Plénipotentiaire.
de Pruſſe: de Benoit, Miniſtre Plénipotentiaire du Roi de Pruſſe.
de Rome: Joſeph Garampi, Archévêque de Berita, Nonce du St. Siége Apoſtolique.
Auditeur: Laurent Comte Caleppi.
de Ruſſie: Baron de Stackelberg, Miniſtre Plénipotentiaire Extraordinaire.
Réſident de Ruſſie: Charles Baron d'Aſch.
de Saxe: François d'Eſſen, Réſident de l'Electeur de Saxe.
de Vienne: Baron de Revitzki, Miniſtre Plénipotentiaire Extraordinaire.

SECRETAIRES ET RESIDENS

de trois Grandes Villes de la Pruſſe Roïale.

de Thorn, Samuel Geret, Docteur & Syndic de Thron.
d'Elbing, vacat.
de Dantzig, Charles Gralath.

ARCHEVEQUES ET EVEQUES du Rit Grec-Uni.

Archevêque Métropolitain de Kiovie, de Halicz & de toute la Russie, Prototroni, Evêque de Vlodimir, Philippe Wołodkowicz.

Coadjuteur de la Métropole : Léo Szeptycki, Evêque de Léopol.

Coadjuteur de l'Eveché de Vlodimir, Antonin Młodowski, Evêque de Breſt en Lith.

Evêque de Lucéorie & d'Oſtrog, Exarque de la Métropole de toute la Ruſſie, Sylveſtre Rudnicki.

Archevêque de Połock, Evêque de Vitebſk, Mścislau, Orſza & Mohilow, Jason Smogorzewſki.

Evêque de Léopol, Halicz & Kamieniec, Léo Szeptycki.

Archevêque de Smoleńſk, Joſeph Łepkowſki.

Evêque de Prémislie, Sanock, & Samborz, Athanaſe Szeptycki.

Evêque de Breſt en Lithv. Antonin Młodowſki.

Evêque de Chelm & Belz, Maximilien Ryłło.

Evêque de Pińſk & Turow, Gédéon Horbacki.

Archevêque du Rit Arménien, Jacques-Etienne Auguſtynowicz, *Solii Pontifici Aſſiſtens.*

Coadjuteur, Jacques-Valérien Tumanowicz, Evêque de Camacie.

Evêque de Bacon en Moldavie, Raimond Jezierſki, de l'Ordre de St. Dominique, Doïen de la Cathédrale de Léopol.

Coadjuteur, - Karwoſiecki, de l'Ordre des Conventuels.

Evêque de la Ruſſie Blanche, du Rit Latin, Stanislas Bohuſz Sieſtrzeńcewicz, Evêque de Mallen.

Ancien Evêque de Smoleńſk, George Hülſen.

SUFFRAGANS

des Cathédrales du Roïaume, & autres Evêques de Pologne dans les Païs des Infidèles.

Suffr. de Gnesne, Jean Karſki, Evêque de Janopol, Chan. de Gnesne, Abbé de Płock.

Suffr. de Léopol, Samuel Głowińſki, Evêque d'Hebron, Grand Prévôt de Léopol.
de Cracovie, François Potkańſki, Evêque de Patare, Chanoine & Grand Vicaire de Cracovie.
de Lublin dans le Diocèſe de Cracovie, Jean Leńczowſki, Evêque d'Abdère, Cuſtode de Chelm, Doïen & Gr. Vicaire de Lublin.
de Cujavie, Jean Dembowſki, Evêque de Lambéſie, Ecolâtre & Gr. Vicaire de Cujavie.
de Pomérellie dans le Diocèſe de Cujavie, Cyprien Wolicki, Evêque de Synope, Grand Prévot de Cujavie & Gr. Vicaire de Dantzig.
de Poſnanie, Ladislas Walknowſki, Evêque de Benden, Chantre de Poſnanie, Abbé de Trzemeſzno.
de Vilna, Thomas Zienkowicz, Evêque d'Andrinople, Gr. Sécrétaire de Lith. Doïen de Vilna.
de la Ruſſie Blanche dans le Diocèſe de Vilna, Felix Towiańſki, de l'Ordre des Conventuels, Evêque de Carpaſie.

Suffr.

Suffr. de Płock, Casimir Rokitnicki, Evêque d'Alile, Archi-Diâcre de Pułtusk, Gr. Vicaire de Płock.
de Varmie, Charles Baron de Zehmen, Gr. Prévôt de Varmie.
de Lucéorie, François Komornicki, Evêque de Césaropole, Chancelier de Lucéorie.
de Prémislie, Stanislas Wykowski, Evêque de Diocle, Gr. Prévôt de Prémislie.
de Samogitie, Michel Chomiński, Evêque d'Eleusie, Custode de Samogitie.
de Culm, Fabien Pląskowski, Evêque de Martyrie, Archi-Diâcre & Gr. Vicaire de Culm.
de Chelm, Dominique Kiełczewski, Evêque d'Hermopole, Chanoine de Cracovie.
de Kiovie, Michel Kamieński.
de Livonie, Constantin Sosnowski, de l'Ordre de St. Paul, Evêque d'Arétuse, Gr. Prévot de Lucéorie.
Evêque d'Evarie, Joseph Rybiński, Coadjuteur de Cujavie.

Evê-

Evêque d'Uranopol, Chriſtophle Szembek, Duc de Sielun, Grand Prévôt de Płock, Archi-Diâcre de Varſovie, Chanoine de Cracovie.
Evêque d'Acre ou Ptolomaïde, Louis de Riancour.
Evêque d'Adrate, Jgnace Kozioro-wſki, Chanoine de Gnesne.
Evêque de Cambiſopole, François Olędzki.
Evêque de Bolin, Antonin Przedwoiewſki, Chan. de Łowicz.
Evêque de Niſſen, Criſpin Cieſzkowſki, Cuſtode & Grand Vicaire de Léopol.
Grand Vicaire de Varſovie, Jean Vitold Alexandrowicz, Doïen de Prémislie, Grand Prévôt de Kamieniec, Chan. de Léopol.

ABBE'S COMMENDATAIRES à la nomination du Roi.

de Paradies, Tyniec, & Miechow, le Prince PRIMAT.

de Łubien, Michel Lipſki, Gr. Référendaire Eccl. de la Couronne.
de Wągrowiec, Adam Rzewuſki, Chancelier de Léopol.
de Trzemeſzno, Ladislas Walknowſki, Suffragan de Posnanie.
de Suleiow, Stanislas Potkańſki, Ecolâtre de Płock; Coadjuteur, Antoine Narzymſki, Chanoine de Gnesne.
de Płock, Jean Karſki, Suffragan de Gnesne.
de Czerwińſk, Michel Prince Poniatowſki, Evêque de Płock.
de Jędrzeiow, Adam Przerembſki, Garde des Joïaux de la Couronne, Chanoine de Cracovie.
de Hebdow, André Młodzieiowſki, Evêque de Posnanie, Gr. Chancelier de la Couronne.
de Wąchock, Joſeph Szaniawſki, Chanoine de Cracovie.
de Mogiła, Jean Wodzicki, Chanoine de Cracovie.

TABLEAU DE LA COUR
DU ROI.

L'OFFICE DU MARE'CHAL DE LA MAISON DU ROI.

Premier Maréchal.

Casimir Karaś, Castelan de Vizna.

Vice-Maréchal.

Thomas Alexandrowicz, Chambelan du Roi.

Caissier Général de la Cour.

Henri Bastian, Conseiller de la Cour.

Notaire de la Cour.

Jean-Robert Watson.

Contrôleur Général de la Caisse.

Jean-Sigismond Tolkemit.

Notaire du Contrôle Général.

Jean Schnecker.

DEPARTEMENT DU GRAND CHAMBELAN.

Ce Departament est sous la direction du Gr. Chambelan de la Couronne, Vincent Potocki.

De

De ce Département relevent les Chambelans du Roi.

Le Prédicateur de la Cour.

Sébaſtien Lachowſki, Chanoine de Livonie, Prévôt de Raſzyn.

Les Chapelains de S. M.

L'Abbé Muratowicz & le P. Wargawſki, de l'Ordre de St. Paul l'Hermite.

Le Gouverneur des Pages.

Pierre de Königsfels, Colonel.

Le Medecin de la Cour.

Jean Boeckler, Conſeiller de la Cour.

Le Chirurgien de la Cour.

Guillaume Ritsch, Conſeiller de la Cour.

Chirurgien Dentiſte.

Charles-Antoine Montegarza del Bene.

CHANCELERIE DU CABINET DU ROI.

Directeur Général de la Chancelerie.

Hiacinthe Ogrodzki, Grand Sécrétaire de la Couronne. De

De ce Département relevent les Conſeillers Privés de S. M., les Sécrétaires, Chanceleriſtes, & Couriers, *&c.*

MINISTRES, RESIDENTS, ET AGENTS DU ROI AUX COURS ET PAIS ETRANGERS.

Selon l'Ordre Alphabétique.

à Amſterdam, Bruſanelli, Agent.

à Berlin, Bernard Zabłocki, Sécrét. de Légation.

à Hambourg, auprès du Cercle de la Baſſe Saxe, de Wikkedée, Chambelan du Roi, Reſident.

à Petersbourg, Auguſtin Deboli, Chargé d'affaires.

à Rome, le Marquis d'Antici, Miniſtre Plénipotentiaire du Roi, & de la République.

à Veniſe, d'Alloglio, Agent.

à Vienne, Vinc. Zawiſza, Sécret. de Légat.

COMMISSION DU TRE'SOR OU CHAMBRE DES DOMAINES DU ROI.

Préſidens.

Tréſorier de la Cour de la Couron.

Tréſorier de la Cour de Lith.

Aſſeſ-

Assesseurs.

Michel Prince Poniatowſki, Evêque de Płock.

Caſimir Karaś, Caſtelan de Vizna.

Auguſte Moſzyńſki, Grand Panétier de la Couronne.

Thomas Dłuſki, Chambel de Lublin.

Céleſtin Zapolſki, Notaire Suprême du Tréſor de S. M.

Pierre Nicolas Baron de Gartenberg Sadogurſki, Conſeiller Privé du Roi.

Jean Gillot, Conſeiller du Commerce de la Cour.

Sécrétaire.

Jean-Népom. Chęcki, Conſeiller de la Cour.

Contrôleur Général.

Bernard Zabłocki, Sécrét. de Légation à Berlin.

Garde des Archives.

Albert Domańſki.

Sous-Alternes.

Charles-Frédéric Steinhaeuſer.

Stanislas Pęczkowſki.

Stanislas Greyber.

COM-

COMMISSION DE LA MONNOIE DU ROI.

Président.

André Zamoyſki, ci-devant Grand Chancelier de la Couronne.

Aſſeſſeurs.

Michel Prince Czartoryſki, Grand Chancelier de Lith.

Auguſte Moſzyńſki, Grand Panétier de la Couronne.

Alexandre Unruh, Staroſte de Hammerſtein, Directeur Général de l'Hôtel de la Monnoïe.

Joachim Chreptowicz, Chancelier de Lithuanie.

Ignace Potocki, Grand Notaire de Lithuanie.

Régent.

Stanislas Lingenau.

Officiers de l'Hôtel de la Monnoïe.

Maître de Monnoïe, Ephraïm Brenn.

Inſpecteur, Conſtantin Jabłonowſki, Colonel.

Medailleur, Jean-Philippe Holtzhaeuſer.

Caiſ-

Caissier, Charles-Adolphe Mehlïg, Capitaine de Pontoniers.
Essaïeur, vacat.
Calculateur, Christian Guttman.
Graveur, vacat.

Officiers de la part de la Commission du Trésor de la Couronne à l'Hôtel de la Monnoïe.

Contrôleur Général de la Monnoïe, Antoine de Friese.
Essaïeur Général de la Monnoïe, Antoine Schroeder.

LE DEPARTEMENT DES ECURIES DU ROI.

Sous la Direction du Grand Ecuïer de la Couronne, Jean Kicki.

Premier Ecuïer.

Frédéric-Rudolphe de Doebel, Lieutenant-Colonel.

Ecuïer des voïages.

Antoine Kuczyński.

Notaire des Ecuries du Roi.

Jean Rakowski.

LE DEPARTEMENT

DE LA VENERIE DU ROI.

Sous la Direction du Grand Veneur de la Couronne, Céleſtin Czaplic.

LE DEPARTEMENT

DES POSTES DE S. M.

Le Général des Poſtes de la Couronne, de Lith. & de la Pruſſe.

Charles-Léonard Marſchal de Biberſtein, Chevalier de l' Ordre de St. André de Ruſſie.

Commiſſaire Général des Poſtes.

Jean-Adolphe Kühn.

Sécrétaire Général des Poſtes.

– Kaulfus.

GARDES ET MILICE DU ROI.

Les Gardes conſiſtent en 4. Régimens, deux de la Couronne, & deux du Gr. Duché de Lithuanie.

Régiment des Gardes de Cavalerie de la Couronne; le Chef: Vincent Poto-

Potocki, Grand Chambelan de la Couronne.

Régiment des Gardes d'Jnfanterie de la Couronne, le Chef: Auguſte - Alexandre Prince Czartoryſki, Palatin de Ruſſie.

Régiment des Gardes de Cavalerie de Lith. le Chef: Grabowſki.

Régiment des Gardes d'Jnfanterie de Lith. le Chef: Adam Prince Czartoryſki, Général de Podolie.

La Milice du Roi eſt composée de 3. Régimens ou (*Pułk*) des Ulans appointés par Sa Majéſté; c'eſt à dire de celui de Korycki, de Choiecki, & de Skirmont Chefs & Colonels.

Le Général Commendant en eſt: Cajetan Kurdwanowſki, Général-Major.

Les Aides de Camp Généraux & les Aides de Camp du Roi, appartiennent auſſi à ce Département.

Porte-Queuë ou (Buńczuczny) *du Roi.*

Jgnace Hryniewicz.

LE DEPARTEMENT DE LA CUISINE DU ROI.

Eſt ſous la direction de l'Office du Maréchal de la Maiſon du Roi.

Maîtres d'Hôtel du Roi.

Paul Tremo & Jacques Tremo.

Echanſon du Roi.

Antoine Łocińſki.

Architecte du Roi.

Merlini.

ABREGE'

ABREGE' DES TRAITE'S

Conclus à Varſovie le 18. Septembre l'an 1773. entre S. M. le Roi & la République de Pologne ; & leurs Majéſtés : l'Jmpératrice - Reine de Hongrie & de Bohéme ; l'Jmpératrice de toutes les Ruſſies ; & le Roi de Pruſſe.

I.

Entre S. M. le Roi & la République de Pologne ; & S. M. l'Impératrice - Reine de Hongrie & de Bohéme.

JL y aura deſormais & à perpétuité entre les deux hautes Parties contractantes un paix inviolable & amitié parfaite. *Art. I.*

S. M. le Roi & la République de Pologne cedent à S. M. l'Jmpératrice Reine, les Païs, Palatinats, & Diſtricts, qu'en conſéquence de ſes lettres Patentes publiées le 11.

 7bre

7bre 1772. Elle a fait occuper pour lui tenir lieu, & servir d'équivalent de toutes les prétensions de ses Couronnes de Hongrie & de Bohême; & qui consistent dans tout le Païs designé par les limites, qui suivent: La rive droite de la Vistule depuis la Silésie jusqu'au delà de Sendomir & du confluent de San, delà en tirant une ligne droite sur Francopol à Zamość, & delà à Rubieszow, & jusqu'à la Rivière de Bug, & en suivant au delà de cette Rivière les vraies frontières de la Russie Rouge (faisant en même têms celles de la Volhynie & de la Podolie) jusqu'aux environs de Zbaraż, delà en droite ligne sur le Niester, le long de la petite Rivière, qui coupe une petite partie de la Podolie, nommée Podhorce; & ensuite les frontières ordinaires de la Pokutie & de la Moldavie. Le Roi & la République de Pologne cèdent donc à l'Jmpératrice Reine tous les Païs enclavés dans les limites susdites, & promettent

mettent

mettent de n'y former jamais aucune prétension. *Art. II.*

S. M. le Roi de Pologne & les Etas de Pologne, & de Lithuanie renoncent également à toute prétension sur aucune des Provinces, & Etats que la Maison d'Autriche possède actuellement. *Art. III.*

S. M. Jmpériale déclare avoir obtenu, moïennant cette cession, un équivalent juste & proportionné pour toutes les prétensions de ses Couronnes de Hongrie & de Bohême : Elle renonce donc à toute prétension, qu'elle pourroit avoir encore à la charge de la République de Pologne. *Art. IV.*

Les Dissidens & Grecs Non-Unis jouiront dans les Provinces cédées par le présent Traité de toutes leurs possessions & propriétés quant au Civil, & par rapport à la Réligion, ils seront conservés *in statu quo*, c'est-à dire comme ils étoient

au moment de leur paſſage ſous la domination Autrichienne au Mois de Septembre en 1772. *Art. V.*

Les deux hautes Parties Contractantes ſe garantiſſent mutuellement leurs Poſſeſſions actuelles. *Art. IV.*

S. M. Impériale Roïale garantira toutes les Conſtitutions, qui ſeront faites d'un parfait concert avec les Miniſtres des trois Cours Contractantes à la Diéte actuellement aſſemblée à Varſovie. *Art. VII.*

Tout ce qui ſera arrangé & ſtipulé dans des Traités & Conventions ſeparées, par rapport au commerce & à l'avantage des deux Nations, & en particulier relativement au commerce de ſel, aura la même force, que s'il étoit inſeré mot pour mot dans le préſent Traité. *Art. VIII. & IX.*

S'il ſe levoit quelques disputes entre les Commiſſaires nommés par

les deux Etats pour déſigner les limites, on s'en rapportera à la médiation de deux autres Cours Contractantes. *Art. X.*

L'Impératrice Reine promet de s'emploïer de concert avec deux autres Puiſſances contractantes, à detourner la Porte de toutes vuës hoſtiles contre la République, & d'obtenir qu'Elle ſe conduiſe ſelon la paix de Carlovitz, comme ſubſiſtante. *Art. XI.*

Les troupes Autrichiennes évacueront la Pologne quinze jours après la ratification du préſent Traité. *Art. XII.*

Le préſent Traité ſera ratifié par les deux hautes parties Contractantes, en ſix ſemaines; Elles tacheront auſſi de ſe procurer la garantie de LL. MM. l'Impératrice de toutes les Ruſſies, & le Roi de Pruſſe. *Art. XIII.*

II.

Entre S. M. le Roi & la République de Pologne, & S. M. l'Impératrice de toutes les Russies.

IL y aura desormais & à perpétuité, une paix inviolable & amitié parfaite entre les deux Parties Contractantes, sur le même pied, que cela est établi par le Traité de Varsovie du $\frac{13}{14}$. Février de l'année 1768. qui est renouvellé par le présent dans tous les Articles, auxquels il n'aura pas été dérogé, ou apporté quelque changement, ou restriction par le présent. *Art. I.*

Le Roi & la République de Pologne cèdent irrévocablement & à perpétuité, & sans aucun retour, à S. M. l'Impératrice de toutes les Russies, les Païs suivans : le reste de la Livonie Polonoise ; la partie du Palatinat de Polock, qui est au delà de la Dzwina, & pareillement le Palatinat de Witebsk, de sorte

que la Rivière de la Dzwina feroit la limite naturelle entre les deux Etats, jusque près de la frontière particuliére du Palatinat de Witebſk d'avec celui de Poſock, & en suivant cette frontière, jusqu' à la pointe, où les limites de trois Palatinats ſçavoir: de Poſock, de Witebſk, & de Minſk, ſe ſont jointes, de la quelle pointe, la limite ſera prolongée par une ligne droite jusque près delà ſource de la Rivière Druiec vers l'endroit nommé *Ordwa*, & de la en deſcendant cette Rivière jusqu'à ſon embouchure dans le Dnieper, deſorte que tout le Palatinat de Mścislau tant en deçà qu' au delà du Dnieper, & les deux extrémités du Palatinat de Minſk, au deſſus & au deſſous de celui de Mścislau, & au delà de la nouvelle limite & du Dnieper, appartiendront à l' Empire de toutes les Ruſſies; & depuis l'embouchure de la Rivière Druiec le Dnieper fera la limite entre les deux Etats, en conſervant à la Ville

de Kiow & à son District, la limite qu'ils ont actuellement de ce côté de ce fleuve. Le Roi & la République promettent de ne former jamais & sous aucun prétexte, aucune prétension sur ces Provinces cédées. *Art. II.*

Le Roi de Pologne pour lui & ses Successeurs & les Etats de Pologne, & de Lithuanie renoncent à jamais à tous les droits & prétensions quelconques sur aucune des Provinces, qui composent actuellement la Monarchie de toutes les Russies ; comme aussi l'Impératrice en conséquence de la Cession stipulée renonce à tous les droits & prétensions quelconques, sur aucune des Provinces, qui composent actuellement les Etats de la République de Pologne. *Article III. & IV.*

Les Catholiques Romains utriusque Ritûs jouiront dans les Provinces cédées de toutes leurs possessions
&

& propriétés quant au Civil, & par rapport à la Réligion, ils seront entierement conservés *in statu quo*, c'est à dire comme ils étoient au moment de leur passage sous la domination de S. M. J. au Mois de 7bre en 1772. *Art. V.*

Les Deux Puissances Contractantes se garantissent mutuellement leurs Possessions actuelles dans l'état, où elles se trouvent après la Conclusion de ces Traités; & déclarent, que c'est conséquemment à ce nouvel état des choses, que devra s'entendre & s'exécuter l' Article II. du Traité de Varsovie de 1768. *Article VI.*

S. M. J. garantira aussi toutes les Constitutions, qui seront faites d'un parfait concert avec les Ministres des trois Cours Contractantes, en la Diete actuellement assemblée à Varsovie sous le noeud de la Confédération, tant sur la forme du Gouvernement libre, Républicain, &

indé-

indépendant, que ſur la pacification & l'état des Sujets de la Religion Grecque Orientale Non-Unie, & des Diſſidens de deux Communions Evangéliques. Pour cet effet il ſera dreſsé un Acte ſéparé, contenant les dites Conſtitutions, lequel ſera ſigné par les Miniſtres & Commiſſaires reſpectifs, comme faiſant partie du préſent Traité, & aura la même valeur, que s'il y étoit inseré mot pour mot. Et les deux hautes Parties Contractantes déclarent, que les Articles III. IV. & V. de leur Traité de 1768. avec les Actes ſeparés ne s' entendront, qu'en conſéquence de ce qui ſera arrangé dans le ſusdit Traité. *Article VII.*

Tout ce qui ſera arrangé dans les Conventions ſeparées par rapport au commerce, & à l'avantage de deux Nations, aura la même force, que s'il étoit inferé dans le préſent Traité. *Art. VIII. & IX.*

On

On nommera ſans aucun delai des Commiſſaires, pour déſigner les frontières entre les deux Nations; & s'ils ne pourront convenir ſur l'explication de l' Article II. de ce Traité, on s'en rapportera à la médiation de deux autres Cours Contractantes. *Art. X.*

S. M. J. promet de s'emploïer de concert avec S. M. l' Jmpératrice Reine de Hongrie & de Bohême & S. M. le Roi de Pruſſe à detourner la Porte de toutes vuës hoſtiles contre la Pologne, à raiſon de la violation du Traité de Carlowitz, imputée à la République par la dite Porte. *Art. XI.*

Le préſent Traité ſera ratifié de l'une part & de l' autre en eſpace de ſix ſemaines. Et les deux Hautes Parties Contractantes tacheront de procurer la garantie de L.L. MM. l'Jmpératrice Reine de Hongrie & de Bohême, & le Roi de Pruſſe *Art. XII.*

III.

Entre S. M. le Roi & la République de Pologne ; & S. M. le Roi de Prusse.

IL y aura désormais & à perpétuité, une paix inviolable, & amitié la plus parfaite entre les deux Hautes Parties Contractantes. *Art. I.*

S. M. le Roi de Pologne & les Etats Généraux du Roïaume & de Lithuanie cèdent par le présent Traité irrévocablement & à perpétuité à S. M. le Roi de Prusse les Provinces, que Sa dite Majesté a fait préalablement occuper en vertu de ses Lettres Patentes du 13. 7bre de l'année 1772. comme un équivalent de ses prétensions, & nommément : toute la Pomérellie, la Ville de Dantzig avec son Territoire exceptée, de même, que les Districts de la Grande Pologne en deçà de la Notecz, en descendant cette Rivière depuis la frontière de la

Nouvelle Marche jusqu'à la Vistule, près de Vorden & Solitz, de sorte que la Notecz fasse la frontière des Etats de S. M. Prussienne, & que cette Rivière lui appartienne en entier. Sa dite Majesté ne voulant pas faire valoir ses autres prétensions sur plusieurs autres Districts de la Pologne, limitrophes de la Silésie & de la Prusse, qu'Elle pourroit réclamer avec justice, & se désistant en même têms de toute prétension sur la Ville de Dantzig & son Territoire, Elle se contente, que le Roi & la République de Pologne lui cèdent le reste de la Prusse Polonoise, nommément le Palatinat de Marienbourg y comprise la Ville d'Elbing, l'Evéché de Varmie & le Palatinat de Culm, sans en rien excépter, que la Ville de Thorn, laquelle Ville sera conservée avec tout son Territoire à la Pologne. *Art. II.*

Outre la rénonciation générale à toutes les prétensions sur les Provinces cédées par le présent Traité,

& sur

& ſur tous les Etats que la Séréniſ-ſime Maiſon de Pruſſe & de Brandebourg poſsède actuellement ; le Roi & la République de Pologne renoncent expreſſément & nommément à la Reverſion du Roïaume & du Fief de Pruſſe, ſtipulée en faveur de la Couronne de Pologne dans l' Article VI. du Traité de Velau du 19. 7bre 1657. pour le cas, que les Deſcendans mâles de l'Electeur Frédéric Guillaume viendroient à manquer, & ils conſentent que S. M. le Roi de Pruſſe & ſes Héritiers & Succeſſeurs de l'un & de l'autre ſèxe, puiſſent librement poſſéder le Roïaume de Pruſſe à perpétuité, ſans que la République de Pologne puiſſe jamais y former aucune prétenſion, ni de Reverſion, ni d' obligation féodale, ni ſous aucun autre titre. Les deux Hautes Parties Contractantes aboliſſent auſſi par le préſent Traité les Articles 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. & 21. du ſusdit Traité de Velau de 1657. en

lui

lui conservant toute fois sa force dans les autres Articles, qui ne sont expressément abrogés ici. *Article III.*

S. M. le Roi & les Etats de la République de Pologne renoncent aussi à tous leurs droits sur les Districts de Lavenbourg & de Bütow, & les deux Hautes Parties Contractantes abolisent également la Convention de Bydgoszcz du 6. 9bre 1657. de sorte, qu'elle ne doit plus subsister, que dans la stipulation, qui assure à la Maison de Brandebourg la Possession de ces deux Districts. *Art. IV.*

S. M. le Roi & les Etats de Pologne, & de Lithuanie se désistent du droit de racheter le Territoire de Drahim, fondé sur le Traité de Bydgost ou Bromberg du 6. 9bre de 1657. *Art. V.*

En considération des cessions stipulées par le présent Traité, le Roi

de

de Pruſſe renonce à toutes préten-ſions, qu'il pourroit avoir eû, ou avoir encore à la charge du Roïaume de Pologne & du Gr. Duché de Lithuanie, S. M. ſe charge auſſi de la garantie des Provinces, qui reſtent à la République de Pologne après la concluſion de ce Traité, & fera tout ſon poſſible pour les lui conſerver, en excéptant pourtant les guerres, qui pourroient ſurvenir entre la République de Pologne & la Porte Ottomane. Pareillement le Roi & la République de Pologne garantiſſent au Roi de Pruſſe toutes les Provinces, qu'il poſſéde au têms de la Concluſion du préſent Traité, avant la Ratification duquel on conviendra de l'excéption à faire d'une Puiſſance, vis-à-vis de laquelle la République de Pologne à ſon tour ne ſera pas tenue de ſoutenir la guerre. *Art. VI.*

S. M. le Roi de Pruſſe promet de s'emploïer de concert avec les deux autres Cours Jmpériales à detour-

ner la Porte de toutes vuës hostiles contre République de Pologne &c. & d'obtenir au moïen de ses bons offices, que la Porte se conduise dans les termes de la paix de Carlowitz, comme subsistante, & n'aïant jamais été enfreinte. *Article VII.*

Les Catholiques Romains jouiront dans les Provinces cédées, tout comme dans le Roïaume de Prusse & dans les Districts de Lavenbourg, de Bütow & de Drahim, de toutes leurs Possessions & propriétés, quant au Civil, & par rapport à la Réligion, ils seront entièrement conservés *in statu quo*, c'est-à-dire comme ils étoient au moment de leur passage sous la domination de S. M. Prussienne au Mois de Septembre de 1772. *Art. VIII.*

Le Roi de Prusse garantira conjointement avec les deux autres Cours Impériales toutes les Constitutions, qui seront faites en la Diéte actuel-

ctuelle tant ſur la forme du Gouvernement, que ſur la pacification & l'état des Sujets de la Réligion Grecque Orientale Non-Unie, & des Diſſidens des deux Communions Evangéliques. *Art. IX.*

Tout ce qui ſera arrangé dans les Conventions ſéparées par rapport au commerce & à l' avantage des deux Etats, aura la même valeur, que s'il étoit inſeré mot pour mot dans le préſent Traité. *Art. X. & XI.*

Tout ce qui ſera arrangé par rapport à la Ville de Dantzig par les Commiſſaires des deux Cours Alliées de Pruſſe & de Ruſſie d'un côté, & par les Députés du Sénat de la dite Ville de l'autre, aura la même force, que ſi c'avoit été inſeré mot pour mot dans le préſent Traité. Si les deux Hautes Cours ſus-mentionnées jugeront auſſi à propos de régler quelque choſe par rapport à la Ville de Thorn, cela aura également la même force. *Art. XII.*

Si les Commiſſaires nommés pour déſigner les frontières entre les deux Etats, ne pourront s'accorder ſur l'explication de l'Article II. de ce Traité, on s'en rapportera à la médiation de deux autres Cours Contractantes. *Art. XIII.*

Les troupes de S. M. Pruſſienne évacueront la Pologne quinze jours après la Ratification du préſent Traité. *Art. XIV.*

Le préſent Traité ſera ratifié de l'une part & de l'autre, en eſpace de 6. Semaines; & les deux Hautes Parties Contractantes tacheront de ſe procurer la garantie de LL. MM. l'Jmpératrice Reine de Hongrie & de Bohéme, & l'Jmpératrice de toutes les Ruſſies. *Art. XV.*



ARRI-

ARRIVE'E DES POSTES a VARSOVIE.

LA Poste de Breslau avec les lettres de Silésie, Saxe, Brandebourg, Suisse, Païs-bas, Hollande, Angleterre, France, Suède, Dannemarc, & autres païs étrangers, comme aussi celles de Kalisz, Wieruszow, Widava, Petricau & Rava, arrive le *Lundi* à 10. h. du matin.

La Poste de Cracovie avec les lettres de Moravie, Haute-Silésie, Hongrie, Autriche, Jtalie, Empire, comme aussi de Czenstochow & Kielce: Les lettres de Russie, de Białacerkiew, Łuck, Kamieniec, Léopol, Zamość, Jarosław, Lublin, Opatow, Sendomir, Kozienice: Les lettres de Königsberg, Elbing, Marienbourg, Marienweder, Dantzig, Graudentz, Thorn, Dybow: celles de la Grande-Pologne, comme de Fraustadt, Lissa, Posnanie, Gnesne, Bromberg, Łowicz, le *Mardi* à 10. h. du matin.

La Poste extraordinaire de Lithuanie avec les lettres de Petersbourg, Riga,

Riga, Mittau, Kowno, Białyſtok, Węgrow &c. arrive le *Mercredi* à 10. heures du matin.

La Poſte de Breslau avec les lettres d'Allemagne: la Poſte de Cracovie, comme ci-deſſus; *Item*: la Poſte extraordinaire de Pruſſe par Zakroczym, viennent le *Vendredi*, vers 10. heures du matin.

La Poſte de Lithuanie, de Vilna, Kowno, Grodno, Mittau, Riga, Petersbourg, comme auſſi celle de la Grande-Pologne, par Kłodawa, Kutno, Sochaczew, vient le *Samedi* à 9. heures du matin. La Poſte de Pruſſe vient comme Lundi.

Départ des Poſtes de Varſovie.

LUndi: Vers les 11. heures, pour Tykocin, Białyſtok, Grodno, Kowno, Vilna, & la Lithuanie. *Item*: Pour Mittau, Riga, Petersbourg, Breſt en Lithuanie, Grodno, Pińſk, Biała: *Item*: Pour la Grande-Pologne & autres endroits, dont la Poſte vient le Samedi.

Mercredi: Vers les 6. heures après midi pour Breslau, avec les lettres

pour l'Allemagne, les Païs-Bas, l'Angletterre, la France, & autres païs étrangers d'où les lettres arrivent le Lundi. *Item:* Pour Cracovie, Kielce, Czenſtochow, Tarnowicz. Enfin la Poſte extraordinaire de Lithuanie, pour Węgrow, Białyſtok, Grodno, Kowno, Mittau, Riga, & Petersbourg.

Jeudi: à midi pour la Ruſſie, la Pruſſe, la Grande-Pologne & autres endroits, d'où la Poſte arrive le Mardi.

Samedi: à 6. heures du ſoir la Poſte de Breslau, l'Allemagne, la Hollande, l'Angleterre, la France, l'Jtalie, comme ci-deſſus le Mercredi. *Item:* Pour Cracovie & autres lieux comme ci-deſſus.

Les lettres ordinaires doivent être renduës une heure avant le départ de la Poſte, & même plutôt, ſi elles ſont d'importance, afin de pouvor être expédiées plus commodement, faute de quoi elles ſeront reçues, mais elles attendront l'Ordinaire prochain.

COURS

COURS DES POSTES.

N. 1. ROUTE DE VARSOVIE à CRACOVIE.

Lieuës de Varſovie à		Lieuës de Końſkie à	
Nadarzyn	4	Radoſzyce	3
Bukowiec	2	Małogoſzcz	5
Mszczonow	2	Nagłowice	3
Chrzonowice	2½	Zarnowiec	2
Rava	2½	Golcza	3
Inowłodz	4	Iwanowice	4
Opoczno	2	Cracovie	3
Końſkie	3		

Lieuës 45.

N. 2. ROUTE de VARSOVIE à VIENNE.

Lieuës de Varſovie à		Lieuës de Zator à	
Cracovie	45	Kenty	3
Przeginia	3	Bielitz	2
Zator	2	Skoczow	4

Lieuës de Skoczow à		Lieuës d' Olmütz à	
Teschin Ville	2	Prosnitz	2
Oſtraw	4	Wischau	2
Obraſolowc	2	Brünn	4
Troppau	3	Pohrlitz	3
Teschin Village	2	Nicolsbourg	3
Hof	2	Poysdorf	2
Sternberg	3	Gaunersdorf	3
Olmütz	2	Wolkersdorf	2
		Vienne	3

Lieuës 103.

N. 3. ROUTE de VARSOVIE à DANTZIG.

depuis le 28. Janvier 1765.

Lieuës de Varſovie à		Lieuës de Raciąż à	
Łomian	3	Bieżuń	3
Zakroczym	2	Rypin	4
Błońſk	4	Golub	3
Raciąż	3	Thorn	4

Lieuës 26.

de

Lieuës		Lieuës	
de Thorn à		de Marienveder à	
Niemczyk	4	Marienbourg	5
Graudentz	4	Styblau	3
Marienveder	4	Dantzig	3

Lieuës 49.

N. 4. ROUTE de VARSOVIE à DRESDE.

Lieuës		Lieuës	
de Varſovie à		de Widawa à	
Nadarzyn	4	Wielkie	3
Zabiawola	2	Naramowice	3
Mszczonow	2	Wieruſzow	3
Chrzoniwice	2 ½	Kempno	2
Rava	2 ½	Wartemberg	2
Lubochnia	3 ½	Oëls	4
Wolborz	3 ½	Breslau	4
Petricau	2	Neumark	4
Mzurki	2	Lignitz	4
Rożniatowice	2	Haynau	2
Łęki	2	Bunzlau	5
Widawa	2	Waldau	3
		Görlitz	3

Lieuës		Lieuës	
de Görlitz		de Budiſſin à	
à Rotenkre-tschmar	3	Schmiedefeld	3½
Budiſſin	3	Dresde	3½

Lieuës 85.

N. 5. ROUTE de VARSOVIE à LEIPSIC.

de Varſovie à Budiſſin Lieuës 78.

v. la Route à Dresde.

Lieuës		Lieuës	
Schweinerden	3	le Cosdorf à	
Königsbrück	3	Torgau	3
Groſſenhen	3	Eilenbourg	3
Cosdorf	2	Leipſic	3

Lieuës 98.

N. 6.

N. 6. ROUTE de VARSOVIE à PRAGUE en BOHEME.

de Varſovie à Breslau Lieuës 51.
v. la Route à Dresde.

	Lieuës		Lieuës
Strehln	5	de Koenigsgratz à	
Nimpetz	2	Klumerc	3
Franckenſtein	2	Koenigſtael	2
Glatz	3	Nimbourg	2
Reinerck	3	Liſſe	2
Naçhod	3	Brandiſſe	2
Jaromir	2	Prague	3
Koenigsgratz	2		

Lieuës 87.

N. 7. ROUTE de VARSOVIE par LUBLIN & LE'OPOL à KAMIENIEC.

	Lieuës		Lieuës
de Varſovie à		à Ryczywoł	2
Jezierno	3	Kozienice	2
Gora	2	Granica	3
Gruſzczyn	3	Puławy	3

Lieuës		Lieuës	
de Puławy à		de Janow à	
Markuszow	3	Léopol	3
Lublin	3	Gliniany	3
Piaſki	3	Złoczow	5
Krasnyſtaw	5	Kozłow	4
Zamość	4	Trębowla	4
Tomaszow	3	Uſiatyn	4
Rava Ruſka	4	Kamieniec en Podolie	5
Janow	5		

Lieuës 75.

N. 8. ROUTE de VARSOVIE à ŁUCK v. N. 7.

Lieuës		Lieuës	
de Varſovie jusqu'à Krasnyſtaw	30	de Włodzimirz à	
Woyſławice	3	Łokacze	3
Rubieſzow	4	Torczyn	3
Włodzimirz	3	Łuck ou Lucéorie	3

Lieuës 49.

N. 9. ROUTE de VARSOVIE à MITTAU.

Lieuës de Varſovie à		Lieuës de Hoża à	
Okuniow	3	Rotnica	4
Staniſławow	3	Merecz	4
Makow	3	Olita	4
Węgrow	3	Pren	4
Sokołow	2	Gog	3
Granne	3 ½	Kowno	3
Pobikry	2 ½	Bopl	3
Brańſk	3	Kieydany	3
Bielſk	3	Montwida	3
Woyſzki	2	Beyſagoła	3
Białyſtok	3	Roginiany	3
Sokołki	6	Możeyki	3
Kuzienica	3	Kruki	4
Grodno	3	Mittau	5
Hoża	2		

Lieuës 94.

N. 10. ROUTE de VARSOVIE à POSNANIE.

Reglée le 7. Janvier 1765.

Lieuës		Lieuës	
de Varſovie à		de Kłodawa à	
Błonie	4	Wierzbie	4 ½
Sochaczew	4	Kleczow	3
Osin	3 ½	Słupce	3
Sleſzyn	3 ½	Września	3
Kutno	3 ½	Kostrzyn	3
Kłodawa	4 ½	Posnanie	2

Lieuës 41 ½.

N. 11. ROUTE de VARSOVIE par GRODNO à SMOLENSK.

Reglée en 1767. voïez N. 9.

Lieuës		Lieuës	
de Varſovie		de Zołudek à	
jusqu'à Grodno	43	Bielica	3
		Nowogrodek	5
Skidel	4	Korelicze	3
Kamionka	3	Mir	3
Zołudek	4	Stołpce	3

de

de Stołpce à	Lieuës	de Chociuchow à	Lieuës
Keydanow	5	Bobr	5
Mińſk	5	Tołoczyn	5
Prypet	4	Tumieniec	5
Antopol	2 ½	Orsza	5
Ziembin	4	Dąbrowna	3
Janczyn	4	Lada	5
Chociuchow	3	Smoleńſk	13

Lieuës 139.

N. 12. ROUTE de VARSOVIE par JAROSŁAW à LE'OPOL.

de Cracovie à	Lieuës	de Łancut à	Lieuës
Bochnia	5	Przeworſk	3
Tarnow	5	Jaroſław	2
Dębica	4	Przemyśl	4
Sędziszow	3	Mościſka	4
Rzeſzow	3	Grodek	4
Łancut	2	Léopol	3

Lieuës 42.

N. 13. ROUTE de GRODNO à VILNA.

	Lieuës		Lieuës
de Grodno à		de Merecz à	
Hoża	2	Orany	4
Rotnica	4	Leypuny	6
Merecz	4	Vilna	5

Lieuës 25.

N. 14. ROUTE de LUBLIN par OPATOW à CRACOVIE.

	Lieuës		Lieuës
de Lublin à		de Staſzow à	
Bełżyce	3	Nowe-Miaſto ou	
Urzędow	3	Korczyn	5
Janikow	4	Słomiane	
Opatow	3	Brzeſko	5
Staszow	5	Cracovie	5

Lieuës 33.

Les Voyageurs, qui ſe ſervent de chevaux de Poſte, païent 2. flor. Pol. pour chaque cheval par lieuë, & à chaque changement de relais autant au Poſtillon.

LES

LES PRINCIPALES FOIRES

Dans la Pologne, la Lithuanie, & la Prusse.

A la Nouvelle année, à Macie-iow, dans le territoire de Chelm par 3. jours.

Aux Rois, à Kraśniki, Tomaszow, Vilna, Zofkiew, Brody, & Thorn.

Aux Rois, felon Almanach des Grecs, à Jozefow & Dubno.

à St. Agnès, à Léopol, Breft en Lithuanie, Szczebrzefzyn, Rava & Bufk.

à la Chandeleur, à Lublin, Sambor, & Łomża.

à St. Mathias, à Tarnogrod.

à St. Jofeph, à Rozdol par 8. jours & à Jozefow.

aux Cendres, à Jarofław.

à St. Albert, à Leżańfk & Torubin.

à St. Philippe & Jacques, à Szczebrzefzyn & Jaroczyn.

à l' Jnvention de la Croix, à Tomafzow & Bufk.

à l'Aſcenſion, à Łancut, nouvelle grande Foire, à Birnbaum, Frauſtadt, Głogow, Jaroſław.

à la Pentecôte, à Zamość par 2. ſemaines, à Łaſzczow, Cudz dans le Palatinat de Sendomir, à Janow dans le Diſtrict de Pilzno, par huit jours pour les diverſes marchandiſes, pour le bétail, les chevaux, & à Petricau.

à la St. Trinité, à Torczyn, Jozefow, Gnesne & Thorn.

à la Fete-Dieu, à Janow & Łęczna.

à St. Jean, à Czudecz, Łowicz, Posnanie, Sendomir.

à St. Pierre & Paul, à Prémislie, Zołkiew & Sokal.

à St. Pierre des Liens, à Chodorow par deux ſemaines.

à St. Jean, ſelon le Calendrier Grec, à Macieiow dans le territoire de Chelm.

à St. Marguerithe, à Conſtantinow à 3. lieuës de Wyſzogrod en Lithuanie, à Francfort & Kaliſz.

à N. D. Scapulaire, à Wołczyn grande

de Foire de deux Semaines pour diverſes marchandiſes, pour les Boeufs, & Chevaux, à Rozdol de 8. jours.
à St. Jacques, à Wyſokie Litewſkie & Szczebrzeſzyn.
à St. Anne, à Jozefow.
à St. Dominique, a Dantzig.
à St. Jlie, a Bereſteczko.
Le prémier Dimanche après St. Barthelemi, à Cudzec ſelon l' Almanach Grec; à Drohobycz.
à la fete de l'Aſſomption de la Vierge, à Jozefow.
è St. Gilles, à Łęczna, Łuck, & à Turobin.
à la Nativité de N. D. à Łukow, Łuck, Staniſławow, Ołyka, Chełm, Zamość, & à Częſtochowa.
à l' Exaltation de la Croix, à Grodek, Przeworſk, Krasnobrod; ſelon l' Almanach Grec, à Rubieſzow.
à St. Mathieu, à Jozefow.
à St. Michel, à Rozdol, de 3. Semaines, à Łaſzczow & Jozefow; ſelon l'Almanach Grec à Szumſko.

à No-

à Notre Dame des Anges, ſelon l'Almanach Grec, à Macieiow dans la Terre de Chelm, de 3. jours.
Protection de N. D. ſelon l'Almanach Grec, à Chodorow de deux ſemaines, & à Jozefow.
à St. Hedvige, a Międzyrzyc, & à Turobin.
à St. Luc, à Brody.
à St. Simon & Judas, à Thorn.
à St. Démetrie, à Waręż.
à St. Martin, à Zamość, Kraśnik, & Rubieſzow.
à St. Eliſabeth, à Kraśnik, & Przeworſk.
à St. Michel des Grecs, à Sokal.
à St. André, à Staniſſawow, Jaroſſaw, Mińſk, Sambor, Goray & Jozefow.
à St. Barbe, à Turobin.
à St. Nicolas, à Prémislie, Międzyrzyc, Łęczna, & ſelon l'Almanach Grec a Waręż.
Les Foires nouvellement établies : à Uſiatyn dans le Palatinat de Podolie de 4. ſemaines. 1) à St. Jean. 2) à St. Thomas, où des Mar-

Marchands Orientaux arrivent avec de diverſes marchandiſes. Les Foires à Zaleſzczyki dans les biens de Jazłowiec : le 3. jour après St. Marc des Grecs, c'eſt à dire à St. Stanislas ſelon l'Almanach Polonois. 2. le Marché durant une ſemaine à la Feté du Spaſe des Grecs. 3. à St. Michel la grande foire ſur Marchandiſes, le Bétail, les Chevaux, les Cavalles de Tartarie & celles de Valachie, les Boeufs, & ſur d'autres choſes.

à St. Jean, la foire ſe tient à Białyſtok ſelon l'Almanach Polonois, qui depuis 14. années dure 4. ſemaines, pour laquelle des Marchands arrivent de toute part, une ſemaine avant qu'elle commence, même ceux d'Orient avec des marchandiſes précieuſes ; les Arméniens avec de Chevaux & les habitans d'Ukraine avec de Boeufs. Dans la Ville de Janow près de Léopol : 1) à la nouvelle Année des Grecs.

2)

2) à la Purification de N. D. 3) à la Nativité de N. D. 4). à St. André. 5) à l'Afcenfion de N. S. A Poczaiow à St. Michel dans le Palatinat de Volhynie la foire fur de Bétail, des Chevaux & d'autres chofes; A la Chandeleur, grande foire à Drzewica ville fituée dans le Diftrict d'Opoczno entre les villes de Radom & Petricau: fur diverfes chofes c'eft à dire Poiffons falés, Ufoos & autres femblables, par 5. jours avec toute la liberté pour Vendeurs & Acheteurs.

NB. La Foire de deux Semaines à Pawołocz à 6. lieuës au-delà de Berdyczow, à St Demetrie des Grecs, le 28. Octob. fameufe par la vente de Chevaux, de Boeufs & d'autres Marchandifes Etrangères, qu'on y trouve.



AVIS

AVIS

de l'Editeur de cet Almanach.

ON trouve chés moi le même l'Almanach Politique en Allemand, ainsi que l'Almanach ci-devant imprimé chés les RR. PP. Ex-Jesuites, intitulé: *Kalendarz Warszawski*, qui contient l'état de la Pologne; & autres particularités aussi utiles, que curieuses & agreables. Il y a pareillement un autre Almanach Polonois sur une feuille orné & entouré des armes des Evêques de Pologne.

Outre cela des Livres Polonois, Anglois, François, Allemands, Latins & autres; de même des Estampes Angloises, Françoises, & des Cartes Géographiques dont le Catalogue est *gratis*.

J'annonce aussi à Messieurs les Amateurs des Livres, que j'ai acheté la Bibliothéque de feu Sieur Nicolaï, que j'ai joint à la mienne.

Il y a

Il y a auſſi chés moi des horloges de table de Vienne, de papier doré, & teint des couleurs, des grands & moyens miroirs, de chaiſes, tables, commodes &c. que je tiens de la prémière main, & que je promets de vendre argent comptant à un prix juſte & raiſonable.

Ceux qui ſouhaiteront faire vendre des meubles, ou autres effets, dechûs par la mort, ou à quelque autre titre, pourront s'adreſſer à moi comme *Privilégié* pour les ventes publiques; je leur offre mes Services en cela.

L'excellente poudre purgative de Mr. d'Ailhaud, qui comme une médecine univerſelle produit les effets, qu'on peut deſirer, ſe trouve chés moi, comme auſſi les medicamens ſuivans: 1) Un piquet de cette poudre de 10. priſes, coute 22. fl. L'information, en ce qui regarde cette médecine, ſe diſtribue *gratis*, elle eſt imprimée tant dans la Langue Po-

Polonoiſe, que dans la Langue Françoiſe. Je vends auſſi.

2) Les Remèdes contre les maladies fâchéuſes, causées par *l'Onanisme* ou *Manuſtrupation*, conſiſtans en une Boëte des Pillules reſtauratives, à 7. flor. Un verre de Tinctûre confortative, à 12. Flor. Un verre de la Poudre prolifique, à 12. Flor.

3) L'Eſſence Solaire ſouveraine, confortative pour le Coeur, & l'Eſtomac: un verre conjointement avec l'explication de la manière d'en uſer ſe vend à 5. fl.

4) Parfume en poudre appellée *Poudre Roïale*, un grand verre 4. Fl.

5) Dentifrice ou poudre pour les dents d'une bonté & d'une qualité particulière, un verre 4. Fl.

6) Electuaire ou Opiat exquis pour les dents, un verre 10. Fl.

Cet Opiat eſt un ſécret pour avoir toujours de belles dents & de belles gencives, & ſe conſerver la bouche nette jusqu'à l'age le plus avancé en faiſant uſage de

cet

cet Opiat. Il enlève en même têms le ſcorbut de la bouche, garantit les dents de toute mauvaiſe odeur, de viſcoſité, de carie, & de noirceur, & les fortifie.

7) L'eſprit de ſavon de Saxe, un verre 2. Fl. 15. gr.

8) Balſame de France pour des playes, un petit verre avec l' Explication 2. Fl.

DROGUES & REMEDES.

Eſſence amère, un verre 1. Fl. 15. gr.

Une balle de bon ſavon 1. Fl.

Sirop de Capillaire à la fleur d' Orange. 2. Fl.

Tabac de Maroc, une livre en plomb. 5. Fl.

Tabac Rappe de Hollande, une livre en plomb. 5. Fl.

Tabac à fumer, Canaſter à 4. Fl.

Pomade de Bon-Senteur un petit verre. 1. Fl.

Un grand verre. 4. Fl.

Liqueur Excellente d'Orange, une bouteille. 5. Fl

Eau de Noyeaux une bouteille. 8. Fl.

Eau Cordiale, la petite bouteille 4. Fl.

Eau de Canelle, la petite bouteille. 4. Fl.

Eau de Caffé, la petite bouteille. 4. Fl.

Eau de Lavande, une petite bouteille 2. Fl.

Eau de Bon-Senteur, une petite bouteille 2. Fl.

* * *

Différentes Cartes à jouer d'une nouvelle Fabrique à Leipſic, la douzaine à 7. 8. 9. &c.

Avis touchant l'Encyclopédie de Paris in Folio.

LA *Septième livr iſon* eſt en chemin, elle eſt composée des Tomes XVI. & XVII. du diſcours; & du VI. des Planches. La *hui-*

tième & dernière, qui fera prête au mois Juin prochain, contiendra les deux derniers Volumes des Planches, favoir: VII. & VIII. Les Libraires fe font proposés de publier encore trois Volumes des Planches, favoir: les Tomes IX. X. & XI. par la voïe de Soufcription.

Le defir de contenter M. M. les Soufcripteurs, les a engagé à faire graver le frontifpice de l'Encyclopédie, qu'on a diftribué aux Soufcripteurs de la première édition:

C'eft le même Graveur (Mr. Prévoft) qui grave la nouvelle planche, & celle-ci aura l'avantage de renfermer les attributs de l'Imprimerie & de l'Horlogerie, que Mr. Cochin, l'Auteur de cette compofition, avoit omis dans fon premier deffein, & qu'il a ajouté dans celui-ci. Ils la diftribueront avec la huitième livraifon. *On peut s'abonner chés moi pour tout l'Ouvrage à la fois.* L'En-

L'Encyclopédie *d'Yverdon* in 4to. eſt déja avancée à XXXII. Volumes du Diſcours, il en ſera en tout XLV. Volumes, ſçavoir : XXXIX. du Diſcours, & VI. des Planches; On peut pareillement s'adreſſer à moi pour avoir cette Edition par la voïe de ſouſcription & d'abonnement.

Je viens auſſi de mettre en vente le ſecond Tome de la belle Edition d'Horace traduit en Polonois.

Les Amateurs de la Littérature Polonoiſe trouveront auſſi une ample Liſte des Livres Polonois, à la fin de mon Almanach Polonois, imprimés pendant le Regne de Notre Auguſte Monarque le vrai RESTAURATEUR & PROTECTEUR des Arts & des Sciences.



Duc.	*Ecus*	*b.g.*	*Flo. n.*	*b.g.*	*Fl. v.*
1	2	3	16	3	18
2	4	6	33	2	36
3	6	9	50	1	54
4	8	12	67	-	72
5	10	15	83	3	60
6	12	18	100	2	108
7	14	21	117	1	126
8	16	24	134	-	144
9	18	27	150	3	162
10	20	30	167	2	180
11	23	1	184	1	198
12	25	4	201	-	216
13	27	7	217	3	234
14	29	10	234	2	252
15	31	13	251	1	270
16	33	16	268	-	288
17	35	19	284	3	306
18	37	22	301	2	324
19	39	25	318	1	342
20	41	28	335	-	360
21	43	31	351	3	378
22	46	2	368	2	386
23	48	5	381	1	414
24	50	8	402	-	432

Duc.	Ecus	b.g.	Fl. n.	b.g.	Fl. v.
25	52	11	418	3	459
26	54	14	435	2	468
27	56	17	452	1	486
28	58	20	469	-	504
29	60	23	485	3	522
30	62	26	502	2	540
31	64	27	514	1	558
32	67	-	536	-	576
33	69	3	552	3	594
34	71	6	569	2	612
35	73	9	586	1	630
36	75	12	603	-	648
37	77	15	619	3	666
38	79	18	636	2	684
39	81	21	653	1	702
40	83	24	670	-	720
41	85	27	686	3	738
42	87	30	708	2	756
43	90	1	720	1	774
44	92	4	737	-	792
45	94	7	753	3	810
46	96	20	770	2	820
47	98	13	787	1	846
48	100	16	804	-	864
49	102	19	820	3	882

Duc.	Ecus	b.g.	Fl. n.	b.g.	Fl. v.
50	104	22	837	2	981
51	106	25	854	1	918
52	108	26	871	–	936
53	110	31	887	3	954
54	113	2	904	2	973
55	115	5	921	1	990
56	117	8	938	–	1008
57	119	11	954	3	1026
58	121	14	971	2	1044
59	123	17	981	1	1062
60	125	10	1005	–	1080
61	127	23	1021	3	1998
62	129	26	1038	2	1116
63	131	29	1055	1	1134
64	134	–	1072	–	1152
65	136	3	1088	3	1170
66	138	6	1105	2	1188
67	140	9	1122	1	1206
68	142	12	1139	–	1224
69	144	15	1155	3	1242
70	146	18	1172	2	1260
71	148	21	1189	1	1278
72	150	24	1206	–	1296
73	152	27	1222	3	1314
74	154	30	1230	2	1332

Duc.	*Ecus*	*b.g.*	*Fl. p.*	*b.g.*	*Fl. v.*
75	157	1	1256	1	1350
76	159	-	1278	-	1368
77	161	7	1289	3	1386
78	163	10	1306	2	1404
79	165	13	1323	1	1422
80	167	16	1340	-	1440
81	169	19	1356	3	1458
82	171	22	1373	2	1476
83	173	25	1390	1	1494
84	175	28	1407	-	1512
85	177	31	1423	3	1530
86	180	2	1440	2	1548
87	182	5	1457	1	1566
88	184	8	1474	-	1584
89	186	11	1490	3	1602
90	188	14	1507	2	1620
91	190	17	1524	1	1638
92	192	20	1541	-	1656
93	194	23	1557	3	1674
94	196	26	1574	2	1692
95	198	29	1591	1	1710
96	201	-	1608	-	1728
97	203	3	1624	3	1746
98	205	6	1641	2	1764
99	207	9	1658	1	1782

Duc.	*Ecus*	*b.g.*	*Fl. n.*	*b.g.*	*Fl. v.*
100	209	12	1675	-	1800
200	418	24	3350	-	3600
300	628	4	5025	-	5400
400	837	16	6700	-	7200
500	1046	28	8375	-	9000
600	1256	8	10050	-	10800
700	1465	20	11725	-	12600
800	1675	-	13400	-	14400
900	1884	12	15075	-	16200
1000	2093	24	16750	-	18000

EVALUATION

des Monnoïes Etrangères.

	Fl.	Gr.
Un Ducat d'or de Russie -	15	9
Un Rouble double d'or de Russie - -	13	9
Ditto un Impérial d'or -	54	9
Ditto Vieux Roubles d'Anne & d'Elisabeth - -	6	27

Ditto

	Fl.	Gr.
Ditto Vieux Roubles de Pierre I. & de Catherine I. - - -	6	23
Ditto Nouveau Rouble de Catherine II. - -	6	-
Un Ecu Courant de Pruſſe depuis l'an 1764. -	5	20
Ditto une pièce de huit gros d'argent - - -	1	22
Ditto une pièce de quatre gros d'argent - - -		26
Ditto une pièce de deux gros d'argent - - -		13
Ditto un Tinff depuis l'an 1764. - -	1	2
Ditto un Choſtac ſans Couronne de Pruſſe & de Saxe - - -		7½
Ditto un Choſtac à Couronne - -		7
Un Tinff de Saxe - -		18
Un Tinff de Dantzig -		18
Un Choſtac de Dantzig -		8

Un

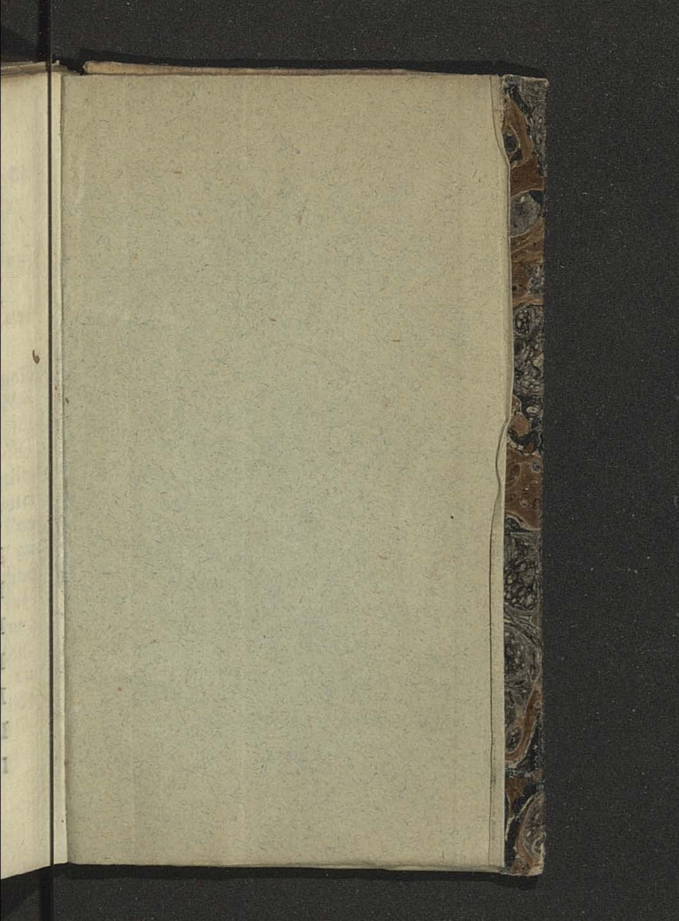
	Fl.	Gr.
Un Ecu de Raguſe de l'an 1764. - -	5	15
Un vieux Tinff de Pologne avec les Lett. J. C. R. -		27
Un vieux Choſtac de Pologne - - -		10

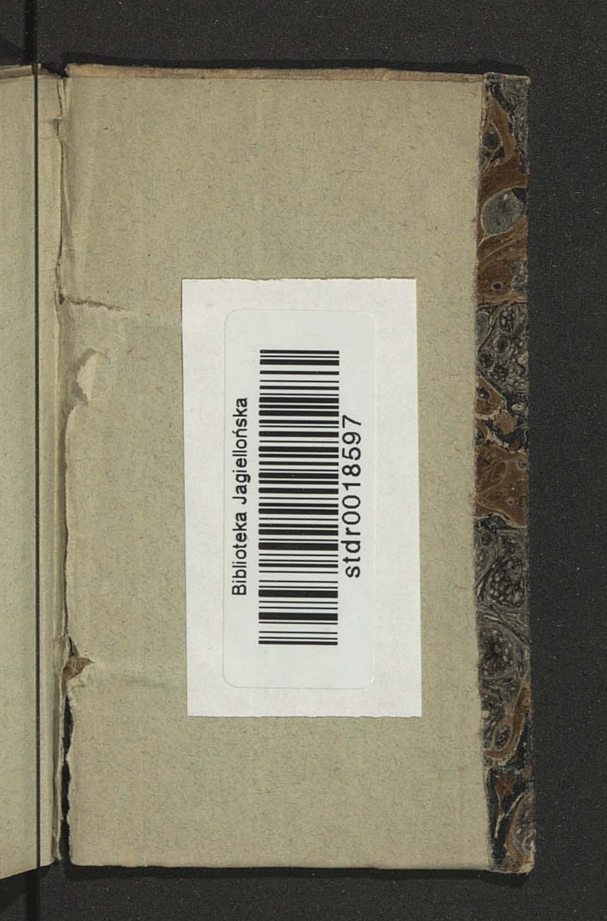
* Toutes ces éſpeces de Monnoïe Etrangère depuis le 21. de Novemb. l'An 1775. n'auront plus de cours dans les Etats de la République de Pologne, mais elles doivent être délivrées à l'Hotel de la Monnoïe du Roi; où l'on fera païer aux Propriétaires, un Marc d'argent fin, tiré & affiné des Roubles, & des Ecus de Pruſſe, 79. & ½ Flor. de Pologne; De toute autre éſpece de Monnoïes ci-deſſus indiquées, un Marc d'argent fin, 78. Flor. de Pologne.



TABLE
DES MONARQUES DE L'EUROPE AUJOURD'HUI RE'GNANS.

Commenc du régne.	Pape	Emper: Romain.	Imper: de Russie	Emper: Turc.	Roi de Pologne	Roi de France	Roi d'Anglet.	Roi d'Espag:	Roi de Prusse	Roi de Hongrie	Roi de Bohême	Roi de Suède	Roi de Dannem:	Roi de Sicile	Roi de Portugal	Roi de Sardaign:
1740	-	-	-	-	-	-	-	-	Fréderic II.							
1741	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Marie Thèrese	Marie Thèrese					
1750	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Joseph I.	
1759	-	-	-	-	-	-	-	Charles III.	-	-	-	-	-	Ferdinand IV.		
1760	-	-	-	-	-	-	Géorge III.									
1762	-	-	Catherine II.													
1764	-	-	-	-	Stanislas Auguste											
1765	-	Joseph II.														
1766	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Christian II.			
1771	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Gustave III.				
1773	- -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Victor Amadée II.
1774	- -	-	-	Abdoul-Hamed.	-	Louis XVI.										




Biblioteka Jagiellońska
stdr0018597

